叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 2 个章节

1. 探索发夹蕾丝的魅力(discover The Excitement Of Hairpin Lace) 000001

2. 探索发夹蕾丝的魅力(discover The Excitement Of Hairpin Lace) 000002

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

探索发夹蕾丝的魅力(Discover the Excitement of Hairpin Lace)
第1/2页

[bʊk]	-	[praɪs]	$150
Book	**1760**	**Price**	**$150**
书	-	价格	$150

书籍编号1760，售价150美元

[dɪˈskʌvə(r)]	[ðə; ði]	[ɪkˈsaɪtmənt]	[ɒv; əv]
Discover	**The**	**Excitement**	**Of**
发现	这	激动	的

发现精彩

[ˈheəpɪn]	[leɪs]
Hairpin	**Lace**
簪	蕾丝

发夹蕾丝

[bɪˈgɪnəz]	[ænd; ənd]	[ədˈvɑːnst]	[dɪˈzaɪnz]
BEGINNERS	**AND**	**ADVANCED**	**DESIGNS**
初学者	和	先进的	设计

初学者和高级设计

[ˈnɪtɪŋ]	[ænd; ənd]	[ˈkrəʊʃeɪ]	,	[tuː]	! [ˌtuːˈtuː]
KNITTING	**AND**	**CROCHET**	**,**	**TOO**	**!** **2**
针织	和	钩针编织	,	也	! 2

编织和钩编，也一样！2

[ˈheəpɪn]	[leɪs]	[ɪz]	[ˈiːzi]
HAIRPIN	**LACE**	**IS**	**EASY**
簪	蕾丝	是	简单的

发夹蕾丝很容易

[ɔːl]	[juː; jʊ]	[niːd]	[ɪz]	[ə; eɪ]
All	**you**	**need**	**is**	**a**
全部	你	需要	是	一个

你只需要一个

[ˈsuːzn]	BATES®
SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]
or
或者

或者

[ˈmɑːʃə]	LYNN®
MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[ˈheəpɪn]	[leɪs]	[luːm]
Hairpin	**Lace**	**Loom**
簪	蕾丝	织布机

发夹式蕾丝织机

[ænd; ənd]
and
和

和

['krəʊʃeɪ] [hʊk]
Crochet **Hook**
钩针编织 钩

钩针

® [redʒ] .
® **REG** **.**
® reg .

® 注册

[treɪd] [mɑːk]
TRADE **MARK**
贸易 标记

商标

[trɪks] [ɒv; əv][ðə; ði] [treɪd] :
Tricks **of** **the** **trade** **:**
技巧 的 这 贸易 :

行业秘诀:

['beɪsɪk] [də'rekʃ(ə)nz]
BASIC **DIRECTIONS**
基本的 方向

基本说明

[step] [wʌn] : [rɪ'muːv] [krɒs] [bɑː(r)][frɒm; frəm] ['bɒtəm] [ɒv; əv] ['heəpɪn] [leɪs] [luːm] .
Step **1** **:** **Remove** **cross** **bar** **from** **bottom** **of** **hairpin** **lace** **loom** **.**
步 1 : 消除 叉 酒吧 从 底部 的 簪 蕾丝 织布机 .

步骤 1：从发夹式蕾丝织机的底部取下横杆。

[luːm] [ɪz] [held] [wɪð] [raʊnd] [end] [ʌp] ([ɔː(r)] [rɪ'meɪnɪŋ] [bɑː(r)] [ʌp] [ɪf] [ə'dʒʌstəb(ə)l] [luːm]) .
Loom **is** **held** **with** **round** **end** **up** **(** **or** **remaining** **bar** **up** **if** **adjustable** **loom** **)** **.**
织布机 是 握住 和 圆形的 结尾 向上 (或者 其余的 酒吧 向上 如果 可调节的 织布机) .

织布机圆头朝上（如果是可调节织布机，则剩余的杆朝上）。

[fɔːm] [ə; eɪ] [slɪp] [luːp] ½ [ðə; ði] [wɪdθ; wɪtθ] [ɒv; əv] [luːm] , [pleɪs] [left] [prɒŋ] [θruː] [luːp] ([ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [wʌn]) ,
Form **a** **slip** **loop** **½** **the** **width** **of** **loom** **,** **place** **left** **prong** **through** **loop** **(** **illustration** **#** **1** **)** **,**
形式 一个 滑 环形 ½ 这 宽度 的 织布机 , 地方 左边 叉 通过 环形 (插图 # 1) ,

形成一个宽度为织布机宽度一半的滑环，将左侧针脚穿过该滑环（图示 1），

[rɪ'pleɪs] [krɒs] [bɑː(r)] .
replace **cross** **bar** **.**
代替 叉 酒吧 .

更换横梁。

[step] [ˌtuː'tuː] : [pɑːs] [jɑːn] [ə'raʊnd] [raɪt] [saɪd] [ɒv; əv] [luːm] [ænd; ənd] [ə'krɒs] [bæk] ([[ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [ˌtuː'tuː]]) ,
Step **2** **:** **Pass** **yarn** **around** **right** **side** **of** **loom** **and** **across** **back** **(** **[** **illustration** **#** **2** **]** **)** **,**
步 2 : 经过 纱 大约 正确的 边 的 织布机 和 穿过 后退 ([插图 # 2]) ,

步骤 2：将纱线绕过织布机的右侧并穿过背面（[图示 #2]），

[ɪn'sɜːt] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ɪn] [luːp] [ænd; ənd] [pʊl] [ʌn'tɪl] [nɒt] [ɪz][æt; ət]['sentə(r)] ,

insert	**crochet**	**hook**	**in**	**loop**	**and**	**pull**	**until**	**knot**	**is**	**at**	**center**	**,**
插入	钩针编织	钩	在	环形	和	拉	直到	结	是	在	中心	,

将钩针插入线圈中，拉紧直到结位于中心。

[pɪk] [ʌp] [jɑːn] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [luːp] ([ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [θriː]) , [rɪ'muːv] [hʊk] [frɒm; frəm] [luːp] .

pick	**up**	**yarn**	**and**	**pull**	**through**	**loop**	**(**	**illustration**	**#**	**3**	**)**	**,**	**remove**	**hook**	**from**	**loop**	**.**
挑选	向上	纱	和	拉	通过	环形	(	插图	#	3	)	,	消除	钩	从	环形	.

拿起线，拉过线圈（图 3），将钩子从线圈中取出。

[step] [θriː] :

Step	**3**	**:**
步	3	:

步骤 3：

[ɪn'sɜːt] [hʊk] [ɪn] [drɒpt] [luːp] [frɒm; frəm] [bæk] ([ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [fɔːr]) [tɜːn] [luːm] [tə'wɔːd] [juː; jʊ]

Insert	**hook**	**in**	**dropped**	**loop**	**from**	**back**	**(**	**illustration**	**#**	**4**	**)**	**turn**	**loom**	**toward**	**you**
插入	钩	在	掉落	环形	从	后退	(	插图	#	4	)	转动	织布机	朝向	你

[frɒm; frəm] [raɪt] [tuː; tə][left] ,

from	**right**	**to**	**left**	**,**
从	正确的	到	左边	,

从背面将钩子插入掉落的线圈中（图示#4），将织布机从右向左转动，朝向自己。

['pɑːsɪŋ] [jɑːn] [ə'raʊnd] [bæk] [ɒv; əv] [luːm] ,

passing	**yarn**	**around**	**back**	**of**	**loom**	**,**
通过	纱	大约	后退	的	织布机	,

将纱线绕过织布机背面，

[tʃeɪn] [wʌn] ([ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [faɪv]) [ˌɛs'siː][ɪn] [frʌnt] [luːp] [tuː; tə][left][ɒv; əv]['sentə(r)][ˌɛsˌtiː'ɛs] ,

chain	**1**	**(**	**illustration**	**#**	**5**	**)**	**sc**	**in**	**front**	**loop**	**to**	**left**	**of**	**center**	**sts**	**,**
链	1	(	插图	#	5	)	斯	在	正面	环形	到	左边	的	中心	圣徒	,

锁针 1（图 5）在中心针左侧的前环上钩短针，

([ˌɪlə'streɪʃ(ə)n] # [sɪks]) [drɒp] [luːp] [frɒm; frəm] [hʊk] .

(	**illustration**	**#**	**6**	**)**	**drop**	**loop**	**from**	**hook**	**.**
(	插图	#	6	)	降低	环形	从	钩	.

（图 6）从钩子上取下线圈。

([nəʊt] : [ɪf] ['iːzɪə] [fɔː(r); fə(r)][juː; jʊ] , [duː; də][nɒt][drɒp] [hʊk] [frɒm; frəm] [luːp] [bɪ'fɔː(r)] ['tɜːnɪŋ] ,

(	**Note**	**:**	**If**	**easier**	**for**	**you**	**,**	**do**	**not**	**drop**	**hook**	**from**	**loop**	**before**	**turning**	**,**
(	笔记	:	如果	更轻松	为了	你	,	做	不是	降低	钩	从	环形	前	转弯	,

（注：如果觉得方便，可以在翻转前不要将钩子从钩环中取出，）

[bʌt; bət] [pɑːs] [ʃæŋk] [ɒv; əv] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [θruː] [tuː; tə] [bæk] [ɒv; əv] [luːm] [ænd; ənd] [ðen] [tɜːn]

but	**pass**	**shank**	**of**	**crochet**	**hook**	**through**	**to**	**back**	**of**	**loom**	**and**	**then**	**turn**
但	经过	小腿	的	钩针编织	钩	通过	到	后退	的	织布机	和	然后	转动

[ænd; ənd] [prə'siːd] [æz; əz][ɪn][step][θriː]['ɑːftə(r)] [tɜːn] .)

and	**proceed**	**as**	**in**	**step**	**3**	**after**	**turn**	**.**	**)**
和	继续	作为	在	步	3	后	转动	.	)

但要将钩针柄穿过织布机背面，然后翻转，翻转后按步骤 3 继续操作。）

[step] [wʌn] · [step] [ˌtuː'tuː] · [step] [θriː] · [step] [fɔːr] · [step] [faɪv] · [step] [sɪks]

STEP	**1**	**·**	**STEP**	**2**	**·**	**STEP**	**3**	**·**	**STEP**	**4**	**·**	**STEP**	**5**	**·**	**STEP**	**6**
步	1	·	步	2	·	步	3	·	步	4	·	步	5	·	步	6

步骤 1 · 步骤 2 · 步骤 3 · 步骤 4 · 步骤 5 · 步骤 6

['kiːpɪŋ] [twɪst] : [tuː; tə] [kiːp] [twɪst] [ɪn] [luːps] , [ɪn'sɜːt] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [frɒm; frəm] [bæk] [tuː; tə] [frʌnt]

KEEPING	**TWIST**	**:**	**To**	**keep**	**twist**	**in**	**loops**	**,**	**insert**	**crochet**	**hook**	**from**	**back**	**to**	**front**
保持	捻	:	到	保持	捻	在	循环	,	插入	钩针编织	钩	从	后退	到	正面

[ɪn] [luːps] ,

in	**loops**	**,**
在	循环	,

保持扭转：为了保持线圈的扭转，将钩针从后向前插入线圈中，

[ðen] ['fɒləʊ] [də'rekʃ(ə)nz]['gɪv(ə)n] .
then **follow** **directions** **given** **.**
然后 跟随 方向 给定 .

然后按照指示操作。

['wɜ:kɪŋ] [lu:ps] [streɪt] : [ɪn'sɜ:t] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [frɒm; frəm] [frʌnt] [tu:; tə] [bæk] [ɪn] [lu:ps] , [ðen]
WORKING **LOOPS** **STRAIGHT** **:** **Insert** **crochet** **hook** **from** **front** **to** **back** **in** **loops** **,** **then**
在职的 循环 直的 : 插入 钩针编织 钩 从 正面 到 后退 在 循环 , 然后
['fɒləʊ] [də'rekʃ(ə)nz]['gɪv(ə)n] .
follow **directions** **given** **.**
跟随 方向 给定 .

将线圈钩直：将钩针从前向后插入线圈，然后按照给出的说明进行操作。

[prɪ'ventɪŋ] [slɑ:nt] :
PREVENTING **SLANT** **:**
预防 倾斜 :

防止倾斜：

[wen] ['dʒɔɪnɪŋ] [strɪps] [ðeɪ] ['sʌmtaɪmz] [hæv; həv] [ə; eɪ] ['tendənsi] [tu:; tə] [raɪd] [ˌʌp'hɪl] [ɔ:(r)] [tu:; tə] [wʌn]
When **joining** **strips** **they** **sometimes** **have** **a** **tendency** **to** **ride** **uphill** **or** **to** **one**
什么时候 加入 条状物 他们 有时 有 一个 趋势 到 骑 上坡 或者 到 一
[saɪd] .
side **.**
边 .

连接条带时，它们有时会倾向于向上坡方向或向一侧倾斜。

[wi:; wi] ['ðeəfɔ:(r)] [sə'dʒest] [ðə; ði] ['fɒləʊɪŋ] ['meθəd] [ɒv; əv]['dʒɔɪnɪŋ] .
We **therefore** **suggest** **the** **following** **method** **of** **joining** **.**
我们 所以 建议 这 下列的 方法 的 加入 .

因此，我们建议采用以下连接方法。

['ɔ:ltəneɪtɪŋ] [frɒm; frəm] [strɪp] [tu:; tə] [strɪp] , [wɪð] ['stɑrtɪŋ] [end] ['ɔ:lweɪz] [ɒn] [ðə; ði] [raɪt] ,
Alternating **from** **strip** **to** **strip** **,** **with** **starting** **end** **always** **on** **the** **right** **,**
交替 从 条 到 条 , 和 开始 结尾 总是 在 这 正确的 ,

交替进行，从一条条带开始，起始端始终在右侧。

[ɪn'sɜ:t] [hʊk] [ɪn] [ˌtu:'tu:] [raɪt] [lu:ps] [ɒv; əv] 1st [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θru:] 1st [ˌtu:'tu:] [left] [lu:ps]
insert **hook** **in** **2** **right** **loops** **of** **1st** **strip** **and** **pull** **through** **1st** **2** **left** **loops**
插入 钩 在 2 正确的 循环 的 1st 条 和 拉 通过 1st 2 左边 循环
[ɒv; əv] 2nd [strɪp] ,
of **2nd** **strip** **,**
的 2nd 条 ,

将钩针插入第一条布条右侧的两个线圈中，然后拉过第二条布条左侧的前两个线圈。

[ðen] [ˌtu:'tu:] [lu:ps] [ɒn] 1st [strɪp] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] . [ʌn'tɪl] [ɔ:l] [lu:ps] [ɑ:(r); ə(r)][dʒɔɪnd] .
then **2** **loops** **on** **1st** **strip** **,** **etc** **.** **until** **all** **loops** **are** **joined** **.**
然后 2 循环 在 1st 条 , ETC . 直到 全部 循环 是 加入 .

然后在第一条带子上绕 2 个环，以此类推，直到所有环都连接起来。

['fɑ:s(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[ɪn'sɜ:t] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ɪn] [ˌtu:'tu:] [left] [lu:ps] [ɒv; əv] 3rd [strɪp] ,
Insert **crochet** **hook** **in** **2** **left** **loops** **of** **3rd** **strip** **,**
插入 钩针编织 钩 在 2 左边 循环 的 3rd 条 ,

将钩针插入第三条带子左侧的两个线圈中，

[pʊl] [ˌtu:'tu:] [raɪt] [lu:ps] [ɒv; əv] 2nd [strɪp] [θru:] , [ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə] .
pull **2** **right** **loops** **of** **2nd** **strip** **through** **,** **etc** **.**
拉 2 正确的 循环 的 2nd 条 通过 , ETC .

将第二条布条的右侧两个线圈拉过，以此类推。

[ɪn'sɜːt]	[hʊk]	[ɪn][ˌtuː'tuː]	[raɪt]	[luːps]	[ɒv; əv]	3rd	[strɪp]	,	[pʊl]	[θruː]	[ˌtuː'tuː]	[left]	[luːps]	[ɒv; əv]	4th	[strɪp]
Insert	**hook**	**in**	**2**	**right**	**loops**	**of**	**3rd**	**strip**	**,**	**pull**	**through**	**2**	**left**	**loops**	**of**	**4th**	**strip**
插入	钩	在	2	正确的	循环	的	3rd	条	,	拉	通过	2	左边	循环	的	4th	条

,

,

,

将钩针插入第三条带子的右侧两个线圈中，拉过第四条带子的左侧两个线圈，

[ðen]	[ˌtuː'tuː]	[luːps]	[ɒv; əv]	3rd	[strɪp]	,	[ˌet 'setərə; ˌɪt 'setərə]	.
then	**2**	**loops**	**of**	**3rd**	**strip**	**,**	**etc**	**.**
然后	2	循环	的	3rd	条	,	ETC	.

然后是第三条带子的2个环，以此类推。

[ɪn'sɜːt]	[hʊk]	[ɪn][ˌtuː'tuː]	[left]	[luːps]	[ɒv; əv]	5th	[strɪp]	,	[pʊl]	[θruː]	[ˌtuː'tuː]	[raɪt]	[luːps]	[ɒv; əv]	4th
Insert	**hook**	**in**	**2**	**left**	**loops**	**of**	**5th**	**strip**	**,**	**pull**	**through**	**2**	**right**	**loops**	**of**	**4th**
插入	钩	在	2	左边	循环	的	5th	条	,	拉	通过	2	正确的	循环	的	4th

[strɪp] ,

strip **,**

条 ,

将钩针插入第5条带的左侧2个线圈中，拉过第4条带的右侧2个线圈，

[ðen]	[ˌtuː'tuː]	[luːps]	[ɒv; əv]	5th	[strɪp]	.
then	**2**	**loops**	**of**	**5th**	**strip**	**.**
然后	2	循环	的	5th	条	.

然后是第 5 条带子的 2 个环。

['fɪnɪʃ]	[ɔːl]	[lɑːst]	[luːps]	[baɪ]	['pʊlɪŋ]	[rɪ'meɪnɪŋ]	[leŋkθ; leŋθ]	[æt; ət]	['sentə(r)]	[ɒv; əv]	[strɪp]	[θruː]	[lɑːst]
Finish	**all**	**last**	**loops**	**by**	**pulling**	**remaining**	**length**	**at**	**center**	**of**	**strip**	**through**	**last**
结束	全部	最后的	循环	经过	拉	其余的	长度	在	中心	的	条	通过	最后的

[luːp] ,

loop **,**

环形 ,

最后，将布条中间剩余的长度穿过最后一个线圈，完成所有线圈的编织。

[brɪŋ]	[end]	[bæk]	[tuː; tə]	['sentə(r)]	[ænd; ənd]	[wɜːk]	[bæk]	[θruː]	['sevrəl]	[ˌɛsˌtiː'ɛs]	[æt; ət]	['sentə(r)]	.
bring	**end**	**back**	**to**	**center**	**and**	**work**	**back**	**through**	**several**	**sts**	**at**	**center**	**.**
带来	结尾	后退	到	中心	和	工作	后退	通过	一些	圣徒	在	中心	.

将线头拉回中心，然后从中心位置开始编织几针。

[kən'siːl]	[ɔːl]	[endz]	.
Conceal	**all**	**ends**	**.**
隐藏	全部	结束	.

隐藏所有末端。

['kaʊntɪŋ]	[luːps]	:	[ðeə(r)]	[mʌst; məst]	['ɔːlweɪz]	[biː; bi]	[seɪm]	['nʌmbə(r)]	[ɒv; əv]	[luːps]	[ɒn]	[iːtʃ]	[saɪd]
COUNTING	**LOOPS**	**:**	**There**	**must**	**always**	**be**	**same**	**number**	**of**	**loops**	**on**	**EACH**	**side**
计数	循环	:	那里	必须	总是	是	相同的	数字	的	循环	在	每个	边

[ɒv; əv] [luːm] .

of	**loom**	**.**
的	织布机	.

计数线圈：织布机两侧的线圈数量必须始终相同。

[wen]	[ə; eɪ]	[lɑːdʒ]	['nʌmbə(r)]	[ɒv; əv]	[luːps]	[ɑː(r); ə(r)]	[rɪ'kwaɪəd]	[juːz]	[ə; eɪ]	['suːzn]	BATES®	['mɑːkə(r)]	[tuː; tə]
When	**a**	**large**	**number**	**of**	**loops**	**are**	**required**	**use**	**a**	**SUSAN**	**BATES®**	**marker**	**to**
什么时候	一个	大的	数字	的	循环	是	必需的	使用	一个	苏珊	BATES®	标记	到

[mɑːk]	[ðə; ði]	50th	[ɔː(r)][ðə; ði]	100th	[luːp]	[ɒn]	[iːtʃ]	[saɪd]	,
mark	**the**	**50th**	**or**	**the**	**100th**	**loop**	**on**	**each**	**side**	**,**
标记	这	50th	或者	这	100th	环形	在	每个	边	,

当需要大量线圈时，请使用 SUSAN BATES® 记号笔在每一侧标记第 50 个或第 100 个线圈。

[ðen] [kaʊnt] [frɒm; frəm]['mɑːkə(r)] .
then **count** **from** **marker** **.**
然后 数数 从 标记 .

然后从标记处开始计数。

[ðɪs] [wɪl] [biː; bi][ə; eɪ][taɪm]['seɪvə(r)] .
This **will** **be** **a** **time** **saver** **.**
这 将要 是 一个 时间 省钱 .

这将节省时间。

[fʊl] [luːm] : [rɪ'muːv] [krɒs] [bɑː(r)] , [slɪp][ɔːl][bʌt; bət][θriː][ɔː(r)][fɔːr] [luːps] [ɒf] [luːm] .
FULL **LOOM** **:** **Remove** **cross** **bar** **,** **slip** **all** **but** **3** **or** **4** **loops** **off** **loom** **.**
满的 织布机 : 消除 叉 酒吧 , 滑 全部 但 3 或者 4 循环 离开 织布机 .

完整织机：移除横杆，将织机上除 3 或 4 个线圈外的所有线圈滑落。

[rɪ'pleɪs] [bɑː(r)][ænd; ənd][rəʊl] [luːps] [ʌp] ;
Replace **bar** **and** **roll** **loops** **up** **;**
代替 酒吧 和 卷 循环 向上 ;

更换横杆并卷起环扣；

[sɪ'kjʊə(r)] [wɪð] ['suːzn] BATES® 4½ [ɪntʃ] [stɪtʃ] ['həʊldə(r)][tuː; tə] [bæk] [ɒv; əv] [wɜːk] [tuː; tə] [prɪ'vent]
secure **with** **SUSAN** **BATES®** **4½** **inch** **stitch** **holder** **to** **back** **of** **work** **to** **prevent**
安全的 和 苏珊 BATES® 4½ 英寸 缝 持有者 到 后退 的 工作 到 防止
['stretʃɪŋ] [ɒv; əv] [luːps] [waɪl] [kən'tɪnjʊɪŋ] [strɪp] .
stretching **of** **loops** **while** **continuing** **strip** **.**
伸展 的 循环 尽管 继续 条 .

使用 SUSAN BATES® 4½ 英寸缝纫针固定器将其固定在作品背面，以防止在继续编织条带时拉伸线圈。

[geɪdʒ] :
GAUGE **:**
测量 :

测量：

['meʒə(r)] [ðə; ði] [stɪtʃɪs] [æt; ət]['sentə(r)][ɒv; əv] [luːm] ; [ɪf] [juː; jʊ][get][mɔː(r)] [stɪtʃɪs] [ðæn; ðən] [kɔːld]
Measure **the** **stitches** **at** **center** **of** **loom** **;** **if** **you** **get** **more** **stitches** **than** **called**
措施 这 针脚 在 中心 的 织布机 ; 如果 你 得到 更多的 针脚 比 称为
[fɔː(r); fə(r)] ,
for **,**
为了 ,

测量织布机中心的针脚数；如果针脚数超过要求，

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][ə; eɪ]['lɑːdʒə(r)] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] ; [ɪf] [juː; jʊ][get] [les] [stɪtʃɪs] [ðæn; ðən] [kɔːld] [fɔː(r); fə(r)] ,
change **to** **a** **larger** **crochet** **hook** **;** **if** **you** **get** **less** **stitches** **than** **called** **for** **,**
改变 到 一个 更大的 钩针编织 钩 ; 如果 你 得到 较少的 针脚 比 称为 为了 ,

换用更大的钩针；如果钩出的针数少于要求的针数，

[tʃeɪndʒ] [tuː; tə][ə; eɪ][smɔːlə(r)] [hʊk] . [θriː]
change **to** **a** **smaller** **hook** **.** **3**
改变 到 一个 较小的 钩 . 3

换用小一点的鱼钩。3

[ə; eɪ] [sɪ'lektɪd] [ʃɔːt] ['sʌbdʒɪkt]
A **SELECTED** **SHORT** **SUBJECT**
一个 已选 短的 主题

精选短片

[mə'tɪərɪəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['suːzn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]
or
或者

或者

['mɑːʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θriː] - [ɪntʃ] ['heəpɪn] [leɪs] [luːm] .
3 **-** **inch** **Hairpin** **Lace** **loom** **.**
3 - 英寸 簪 蕾丝 织布机 .

3英寸发夹花边织机。

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [diː][ɔː(r)][θriː]
Crochet **Hook** **D** **or** **3**
钩针编织 钩 D 或者 3

D 号或 3 号钩针

[fɔːr][ˌəʊ 'zed] .
4 **oz** **.**
4 盎司 .

4盎司

['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] , [fɔːr] - [plaɪ]
Knitting **Worsted** **,** **4** **-** **ply**
针织 最差 , 4 - 胶合板

针织精纺毛线，4股

[felt] [fɔː(r); fə(r)]['kɒlə(r)] ['bækɪŋ] - ['ɪntʃɪz] [skweə(r)]
Felt **for** **Collar** **Backing** **18** **inches** **square**
毛毡 为了 衣领 后盾 - 英寸 正方形

领子衬里用毛毡，18英寸见方

[meɪk] [wʌn] [strɪp] [iːtʃ] - - - - - - - [luːps] .
Make **one** **strip** **each** **80** **-** **85** **-** **90** **-** **100** **loops** **.**
制作 一 条 每个 - - - - - - - 循环 .

分别制作 80-85-90-100 个环的条带。

[kʌt] [felt] [tuː; tə] [ʃeɪp] [ɒv; əv]['kɒlə(r)] , [ə'prɒksɪmətli] [fɔːr] ['ɪntʃɪz] [waɪd] .
Cut **felt** **to** **shape** **of** **collar** **,** **approximately** **4** **inches** **wide** **.**
切 毛毡 到 形状 的 衣领 , 大约 4 英寸 宽的 .

裁剪毛毡成衣领形状，宽度约为 4 英寸。

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ]['lɑːdʒə(r)]['kɒlə(r)] , [kʌt] [felt] ['waɪdə(r)][ænd; ənd][ˌeɪ diː 'diː] [strɪps] ,
For **a** **larger** **collar** **,** **cut** **felt** **wider** **and** **add** **strips** **,**
为了 一个 更大的 衣领 , 切 毛毡 更广泛 和 添加 条状物 ,

如果想要更大的领子，就把毛毡裁得更宽一些，然后加上条状物。

['biːɪŋ] [ʃʊə(r)] [iːtʃ] [strɪp] [ɪz][æt; ət] [liːst] [faɪv] [luːps] ([iːtʃ] [saɪd]) [lɒŋgə(r)] .
being **sure** **each** **strip** **is** **at** **least** **5** **loops** **(** **each** **side** **)** **longer** **.**
存在 当然 每个 条 是 在 至少 5 循环 (每个 边) 更长 .

确保每条布条至少比另一条布条长 5 个环（每边）。

['stɑrtɪŋ] [æt; ət] [nek] [edʒ] ,
Starting **at** **neck** **edge** **,**
开始 在 脖子 边缘 ,

从颈部边缘开始，

[wɪð] [ˌəʊvəˈkɑːst] [stɪtʃ] [æt; ət][ˈsentə(r)][ɒv; əv][strɪp] [səʊ] - [luːp] [strɪp] ¼ [ɪntʃ] [frɒm; frəm] [nek] [edʒ] .

with 和 | **overcast** 灰蒙蒙 | **stitch** 缝 | **at** 在 | **center** 中心 | **of** 的 | **strip** 条 | **sew** 缝 | **80** - | **loop** 环形 | **strip** 条 | **¼** ¼ | **inch** 英寸 | **from** 从 | **neck** 脖子 | **edge** 边缘 | **.** .

在布条中心用锁边缝法缝制 80 个环状布条，距离领口边缘 ¼ 英寸。

[speɪs] [ðə; ði][nekst][fɔː(r)] [strɪps] [səʊ] [ðæt] [ðə; ði][lɑːst][wʌn] (- [luːps]) [ˈkɒmz] [əˈbaʊt] ¼ [ɪntʃ]

Space 空间 | **the** 这 | **next** 下一个 | **four** 四 | **strips** 条状物 | **so** 所以 | **that** 那 | **the** 这 | **last** 最后的 | **one** 一 | **(** (| **100** - | **loops** 循环 | **)**) | **comes** 来 | **about** 关于 | **¼** ¼ | **inch** 英寸

[frɒm; frəm][ðə; ði][ˌaʊtˈsaɪd] [edʒ] .

from 从 | **the** 这 | **outside** 外部 | **edge** 边缘 | **.** .

将接下来的四条布条间隔开，使最后一条布条（100 个环）距离外边缘约 ¼ 英寸。

[kʌfs] :

CUFFS 袖口 | **:** :

袖口：

[meɪk] [tuː] [mɔː(r)] [strɪps] [ɒv; əv] [ˈheəpɪn] [leɪs] [tuː; tə] [fɪt] [sliːvz] .

Make 制作 | **two** 二 | **more** 更多的 | **strips** 条状物 | **of** 的 | **hairpin** 簪 | **lace** 蕾丝 | **to** 到 | **fit** 合身 | **sleeves** 袖子 | **.** .

再制作两条发夹花边，用来装饰袖子。

[səʊ] ½ [ɪntʃ] [frɒm; frəm] [edʒ] .

Sew 缝 | **½** ½ | **inch** 英寸 | **from** 从 | **edge** 边缘 | **.** .

距离边缘 ½ 英寸处缝合。

[əˌbriːviˈeɪʃnz]

ABBREVIATIONS 缩写

缩写

[ˌes ˈtiː] [stɪtʃ]

St 英石 | **stitch** 缝

圣针

[ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][slɪp] [stɪtʃ]

sl sl | **st** 英石 | **slip** 滑 | **stitch** 缝

sl st 滑针

[tʃeɪtʃ] [tʃeɪn]

ch ch | **chain** 链

ch 链

[ˌel ˈpiː] [luːp]

lp LP | **loop** 环形

lp循环

[ˌeɪtʃ ˈkeɪ] [hʊk]

hk 香港 | **hook** 钩

香港钩

[ˌɛsˈsiː][ˈsɪŋg(ə)l] [ˈkrəʊʃeɪ]

sc 斯 | **single** 单身的 | **crochet** 钩针编织

sc 单钩针

[ˌdiː ˈsiː] ['dʌb(ə)l] ['krəʊʃeɪ]

dc	**double**	**crochet**
直流电	双倍的	钩针编织

dc 双钩针

[eɪtʃ 'diː 'siː][hɑːf] ['dʌb(ə)l] ['krəʊʃeɪ]

hdc	**half**	**double**	**crochet**
氢化可的松	一半	双倍的	钩针编织

半双钩针

[ˌtiː ɑː 'siː] ['trebl] ['krəʊʃeɪ]

trc	**treble**	**crochet**
trc	高音	钩针编织

长针

- ['dʌb(ə)l] ['trebl] ['krəʊʃeɪ]

dtrc	**double**	**treble**	**crochet**
-	双倍的	高音	钩针编织

dtrc 双长针

[jəʊ] [jɑːn] ['əʊvə(r)]

yo	**yarn**	**over**
哟	纱	超过

绕线

[tɒg] [tə'geðə(r)]

tog	**together**
tog	一起

一起

[ɪŋk] [ɪn'kriːs]

inc	**increase**
公司	增加

公司增长

[dek] [dɪ'kriːs]

dec	**decrease**
十二月	减少

下降

[keɪ] [nɪt]

K	**Knit**
K	针织

针织

[piː] [pɜːl]

P	**Purl**
P	金银丝

Purl

[ˌɛs 'keɪ][skɪp]

sk	**skip**
sk	跳过

跳过

[dɪ'zaɪn] [baɪ] ['bɑːb(ə)rə] -

Design	**by**	**BARBARA**	**O'BRIEN4**
设计	经过	芭芭拉	-

由芭芭拉·奥布莱恩4设计

['laɪtweɪt] [stəʊl]

LIGHTWEIGHT	**STOLE**
轻的	偷窃

轻便披肩

[məˈtɪəriəlz] [rɪˈkwaɪəd] :

Materials	**required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

['su:zn] BATES®

SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:(r)]

or
或者

或者

['mɑ:ʃə] LYNN®

MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[ˌtu:ˈtu:] - [ɪntʃ] ['heəpɪn] [leɪs] [lu:m]

2	**-**	**inch**	**Hairpin**	**Lace**	**loom**
2	-	英寸	簪	蕾丝	织布机

2英寸发夹花边织机

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [bi:][ɔ:(r)][wʌn]

Crochet	**Hook**	**B**	**or**	**1**
钩针编织	钩	B	或者	1

钩针 B 或 1

['beɪbi] [jɑ:n] [ɔ:(r)] ['laɪtweɪt] ['fɪŋgərɪŋ] [jɑ:n]

Baby	**Yarn**	**or**	**lightweight**	**Fingering**	**yarn**
婴儿	纱	或者	轻的	指法	纱

婴儿毛线或轻质细毛线

[faɪv][ˌəʊ 'zed] .

5	**oz**	**.**
5	盎司	.

5盎司

[waɪt] [ɔ:(r)]['kʌlə(r)] [dɪ'zaɪəd]

White	**or**	**color**	**desired**
白色的	或者	颜色	想要的

白色或其他颜色

[ˌtu:ˈtu:][ˌəʊ 'zed] .

2	**oz**	**.**
2	盎司	.

2盎司

[blu:] [ɔ:(r)] ['eni] [kən'trɑ:stɪŋ] ['kʌlə(r)]

Blue	**or**	**any**	**contrasting**	**color**
蓝色的	或者	任何	对比	颜色

蓝色或任何对比色

[wɪð] [waɪt] , [wɜ:k] [naɪn] [strɪps] [ɒv; əv] ['heəpɪn] [leɪs] [i:tʃ] ['hævɪŋ] - [lu:ps] [ɒn] [i:tʃ] [saɪd][ɒv; əv]

With	**white**	**,**	**work**	**9**	**strips**	**of**	**hairpin**	**lace**	**each**	**having**	**397**	**loops**	**on**	**each**	**side**	**of**
和	白色的	,	工作	9	条状物	的	簪	蕾丝	每个	拥有	-	循环	在	每个	边	的

['steɪp(ə)l] .

staple	**.**
主食	.

用白色线制作 9 条发夹花边，每条花边在订书钉两侧各有 397 个环。

['wɜːkɪŋ]	[ɒn]	[fɜːst]	[strɪp]	[wɪð]	[bluː]	[ɔː(r)]	[kən'trɑːstɪŋ]	['kʌlə(r)]	[ˌɛs'siː]	[θruː]	[fɜːst]	[faɪv]	['elˌpiː'ɛs]
Working	**on**	**first**	**strip**	**with**	**blue**	**or**	**contrasting**	**color**	**sc**	**through**	**first**	**5**	**lps**
在职的	在	第一的	条	和	蓝色的	或者	对比	颜色	斯	通过	第一的	5	lps

[ɪns'ɜːtɪŋ]	[hʊk]	[θruː]	[ɔːl]	[faɪv]	['elˌpiː'ɛs]	[æt; ət]	[wʌn]	[taɪm]	[ænd; ənd]	['kiːpɪŋ]	[luːps]	[streɪt]	.
inserting	**hook**	**through**	**all**	**5**	**lps**	**at**	**one**	**time**	**and**	**keeping**	**loops**	**straight**	**.**
插入	钩	通过	全部	5	lps	在	一	时间	和	保持	循环	直的	.

用蓝色或对比色线钩织第一条带，钩织前 5 个线圈，一次将钩针穿过所有 5 个线圈，并保持线圈笔直。

[duː; də]	[nɒt]	[twɪst]	,	*	*	[tʃeɪtʃ]	[faɪv]	,	*	[ˌɛs'siː]	[θruː]	[nekst]	[luːp]	[bʌt; bət]	[twɪst]	[luːp]	[twaɪs]	.
Do	**not**	**twist**	**,**	*****	*****	**ch**	**5**	**,**	*****	**sc**	**through**	**next**	**loop**	**but**	**twist**	**loop**	**twice**	**.**
做	不是	捻	,	*	*	ch	5	,	*	斯	通过	下一个	环形	但	捻	环形	两次	.

不要扭转，** 锁 5 针，* 在下一个线圈中钩短针，但扭转线圈两次。

[rɪ'piːt]	[frɒm; frəm]	*	[twaɪs]	,	[tʃeɪtʃ]	[faɪv]	,	[ˌɛs'siː]	[θruː]	[nekst]	[faɪv]	['elˌpiː'ɛs]	,	['kiːpɪŋ]	['elˌpiː'ɛs]	[streɪt]
Repeat	**from**	*****	**twice**	**,**	**ch**	**5**	**,**	**sc**	**through**	**next**	**5**	**lps**	**,**	**keeping**	**lps**	**straight**
重复	从	*	两次	,	ch	5	,	斯	通过	下一个	5	lps	,	保持	lps	直的

.

:

.

从 * 处重复两次，钩 5 个锁针，在接下来的 5 个线圈上钩短针，保持线圈笔直。

[rɪ'piːt]	[frɒm; frəm]	*	*	[ə'krɒs]	[strɪp]	.
Repeat	**from**	*****	*****	**across**	**strip**	**.**
重复	从	*	*	穿过	条	.

从**处开始重复，直至条带结束。

[tʃeɪtʃ][sɪks]	,	[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentə(r)][ɒv; əv]	[strɪp]	,
Ch	**6**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**center**	**of**	**strip**	**,**
ch	6	,	sl	英石	在	中心	的	条	,

第6行，在条带中心引拔针，

[tʃeɪtʃ][sɪks]	[ænd; ənd]	[wɜːk]	[daʊn]	['ʌðə(r)]	[saɪd]	[ɒv; əv]	[strɪp]	[ɪn]	[seɪm]	[weɪ]	.
ch	**6**	**and**	**work**	**down**	**other**	**side**	**of**	**strip**	**in**	**same**	**way**	**.**
ch	6	和	工作	向下	其他	边	的	条	在	相同的	方式	.

按照第 6 行，然后以同样的方式沿着条带的另一侧向下操作。

[æt; ət]	[end]	[ɒv; əv]	[strɪp]	[tʃeɪtʃ]	[sɪks]	,	[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentə(r)][ɒv; əv]	[strɪp]	,
At	**end**	**of**	**strip**	**ch**	**6**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**center**	**of**	**strip**	**,**
在	结尾	的	条	ch	6	,	sl	英石	在	中心	的	条	,

在条带末端钩6针辫子，在条带中心钩一个引拔针，

[tʃeɪtʃ][sɪks]	[ænd; ənd]	['fɑːs(ə)n]	[ɒf]	[ɪn]	['kɔːnə(r)]	[luːp]	.
ch	**6**	**and**	**fasten**	**off**	**in**	**corner**	**loop**	**.**
ch	6	和	系	离开	在	角落	环形	.

钩6针，在角环处收尾。

2nd	[strɪp]	:	[dʒɔɪn]	[bluː]	[ɪn]	['kɔːnə(r)]	[luːp]	,	[tʃeɪtʃ][sɪks]	,	[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentə(r)][ɒv; əv]	[strɪp]	,
2nd	**Strip**	**:**	**Join**	**blue**	**in**	**corner**	**loop**	**,**	**ch**	**6**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**center**	**of**	**strip**	**,**
2nd	条	:	加入	蓝色的	在	角落	环形	,	ch	6	,	sl	英石	在	中心	的	条	,

第二条：将蓝色线连接到角环上，锁6针，在条带中心引拔针，

[tʃeɪtʃ][sɪks]	[ðen]	[wɜːk]	[daʊn]	[wʌn]	[saɪd]	.
ch	**6**	**then**	**work**	**down**	**1**	**side**	**.**
ch	6	然后	工作	向下	1	边	.

钩6行，然后沿着一侧向下钩。

[æt; ət]	[end]	[ɒv; əv]	[rəʊ]	[tʃeɪtʃ][sɪks]	,	[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentə(r)][ɒv; əv]	[strɪp]	,	[tʃeɪtʃ][sɪks]	.
At	**end**	**of**	**row**	**ch**	**6**	**,**	**sl**	**st**	**in**	**center**	**of**	**strip**	**,**	**ch**	**6**	**.**
在	结尾	的	排	ch	6	,	sl	英石	在	中心	的	条	,	ch	6	.

在这一行的末尾钩6个锁针，在条带的中心钩一个引拔针，再钩6个锁针。

[juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] [naʊ] ['redi] [tuː; tə][dʒɔɪn][tuː; tə][fɜːst] [strɪp] .

You	are	now	ready	to	join	to	first	strip	.
你	是	现在	准备好	到	加入	到	第一的	条	.

您现在可以加入第一条带子了。

[tuː; tə][dʒɔɪn] : [ˌɛs'siː] [θruː] [fɜːst][faɪv] [luːps] [ɒv; əv] [friː] [edʒ] [ɒv; əv] 2nd [strɪp] ,

TO	JOIN	:	Sc	through	first	5	loops	of	free	edge	of	2nd	strip	,
到	加入	:	Sc	通过	第一的	5	循环	的	自由的	边缘	的	2nd	条	,

连接方式：用短针穿过第二条带自由边缘的前5个线圈，

[tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] , [dʒɔɪn][tuː; tə]['sentə(r)][ˌes 'tiː][ɒv; əv] 1st [ˌel 'piː][ɒv; əv] 1st [strɪp] ([tuː; tə][dʒɔɪn] :

ch	2	,	join	to	center	st	of	1st	lp	of	1st	strip	(	to	join	:
ch	2	,	加入	到	中心	英石	的	1st	LP	的	1st	条	(	到	加入	:

第 2 针，与第 1 条带第 1 个环的中心针连接（连接方式：

[drɒp][ˌel 'piː][frɒm; frəm][ˌeɪtʃ 'keɪ] , [ɪn'sɜːt][ɪn][ˌes 'tiː] , [pʊl] [ˌel 'piː] [θruː]) , * [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] ,

drop	lp	from	hk	,	insert	in	st	,	pull	lp	through	)	,	*	ch	2	,
降低	LP	从	香港	,	插入	在	英石	,	拉	LP	通过	)	,	*	ch	2	,

将线圈从钩针上取下，插入针目，拉出线圈），* 锁2针，

[wʌn][ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv][ðə; ði][nekst][θriː]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv] 2nd [strɪp] ([twɪst] [iːtʃ] [ˌel 'piː][twaɪs]) ,

1	sc	in	each	of	the	next	3	lps	of	2nd	strip	(	twist	each	lp	twice	)	,
1	斯	在	每个	的	这	下一个	3	lps	的	2nd	条	(	捻	每个	LP	两次	)	,

在第二条带的接下来的3个线圈中各钩1个短针（每个线圈扭转两次），

[tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] , [dʒɔɪn][tuː; tə]['sentə(r)][ˌes 'tiː][ɒv; əv][nekst][ˌel 'piː][ɒv; əv] 1st [strɪp] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] ,

ch	2	,	join	to	center	st	of	next	lp	of	1st	strip	,	ch	2	,
ch	2	,	加入	到	中心	英石	的	下一个	LP	的	1st	条	,	ch	2	,

锁2针，与第1条带的下一个环的中心针连接，锁2针，

[ˌɛs'siː] [θruː] [nekst][faɪv]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv] 2nd [strɪp] , ['kiːpɪŋ] ['elˌpiː'ɛs] [streɪt] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] ,

sc	through	next	5	lps	of	2nd	strip	,	keeping	lps	straight	,	ch	2	,
斯	通过	下一个	5	lps	的	2nd	条	,	保持	lps	直的	,	ch	2	,

在第二条带子的接下来的5个线圈上钩短针，保持线圈笔直，钩2个锁针，

[dʒɔɪn][tuː; tə]['sentə(r)][ˌes 'tiː][ɒv; əv][nekst][ˌel 'piː][ɒv; əv] 1st [strɪp] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [strɪp] .

join	to	center	st	of	next	lp	of	1st	strip	,	repeat	from	*	across	strip	.
加入	到	中心	英石	的	下一个	LP	的	1st	条	,	重复	从	*	穿过	条	.

将线连接到第 1 条带的下一个线圈的中心针，从 * 处重复至整条带。

[wɜːk] [ænd; ənd][dʒɔɪn][ɔːl] [strɪps] [æz; əz] [ə'bʌv] .

Work	and	join	all	strips	as	above	.
工作	和	加入	全部	条状物	作为	多于	.

按照上述方法处理并连接所有条带。

[jɔː(r); jə(r)] [nəʊts] : -

Your	Notes	:	56
你的	笔记	:	-

您的笔记：56

[dɪ'zaɪnə(r)] [kə'lekʃ(ə)n] ['heəpɪn] -

DESIGNER	COLLECTION	HAIRPIN	LACIFIED
设计师	收藏	簪	-

设计师系列发夹 LACIFIED

[æz; əz] [siːn] [ɪn]['kʌlə(r)][ɒn]['aʊə(r)] [frʌnt] ['kʌvə(r)] , [fəʊtəgɹˌæfd] [ɪn][mə'rɒkəʊ]

As	seen	in	color	on	our	front	cover	,	photographed	in	Morocco
作为	已见	在	颜色	在	我们的	正面	覆盖	,	拍摄	在	摩洛哥

如封面照片所示，彩色照片拍摄于摩洛哥

[mə'tɪərɪəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

Materials	required	:
材料	必需的	:

所需材料：

['su:zn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:(r)]
or
或者

或者

['mɑ:ʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θri:] - [ɪntʃ] ['heəpɪn] [leɪs] [lu:m]
3 **-** **inch** **Hairpin** **Lace** **loom**
3 - 英寸 簪 蕾丝 织布机

3英寸发夹花边织机

[fɔ:r] - [ɪntʃ] ['heəpɪn] [leɪs] [lu:m]
4 **-** **inch** **Hairpin** **lace** **loom**
4 - 英寸 簪 蕾丝 织布机

4英寸发夹式蕾丝织机

([ju:z] [ə'dʒʌstəb(ə)l] [lu:m] [ə'dʒʌstɪd] [tu:; tə] [fɔ:r] - [ɪntʃ] [wɪdθ; wɪtθ])
(**Use** **adjustable** **loom** **adjusted** **to** **4** **-** **inch** **width** **)**
(使用 可调节的 织布机 调整 到 4 - 英寸 宽度)

（使用可调节织布机，宽度调整至 4 英寸）

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [dʒeɪ] [ɔ:(r)] -
Crochet **Hook** **J** **or** **10**
钩针编织 钩 J 或者 -

J 号或 10 号钩针

[fɔ:r] [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] —
4 **Ply** **Knitting** **Worsted** **—**
4 胶合板 针织 最差 —

4股精纺毛线——

- ['aʊnsɪz] [waɪt]
24 **ounces** **White**
- 盎司 白色的

24盎司白葡萄酒

- ['aʊnsɪz] ['pɜ:p(ə)l]
20 **ounces** **Purple**
- 盎司 紫色的

20盎司紫色

- ['aʊnsɪz] [blu:]
20 **ounces** **Blue**
- 盎司 蓝色的

20盎司蓝色

[ɔ:(r)] [k'ʌləz] [ɒv; əv] [jɔ:(r); jə(r)] [tʃɔɪs]
or **colors** **of** **your** **choice**
或者 颜色 的 你的 选择

或您选择的颜色

[jɑ:n] [ɪz] [ju:st] ['dʌb(ə)l] .
Yarn **is** **used** **double** **.**
纱 是 用过的 双倍的 .

纱线用了两股。

[iːtʃ] [luːp] [hæz; həz] [tuː] [strændz] [ɒv; əv] [jɑːn] [bʌt; bət] [ɪz] [stɪl] [kɔːld] [ə; eɪ] ['sɪŋg(ə)l] [luːp] .

Each	loop	has	two	strands	of	yarn	but	is	still	called	a	single	loop	.
每个	环形	有	二	线	的	纱	但	是	仍然	称为	一个	单身的	环形	.

每个线圈由两股纱线组成，但仍然称为一个单线圈。

['edʒɪŋz] [ɒn] [bəuθ] ['æfgæn] [ænd; ənd] ['pɪləʊ] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [ɒn] [ə; eɪ] [θriː] - [ɪntʃ] [luːm] ,

Edgings	on	both	afghan	and	pillow	are	made	on	a	3	-	inch	loom	,
边缘	在	两个都	阿富汗	和	枕头	是	制成	在	一个	3	-	英寸	织布机	,

毯子和枕头的边缘都是用3英寸的织布机织造的。

['iːv(ə)n] [ðəʊ] [ðə; ðiː] ['æfgæn] [ɪz] [meɪd] [ɒn] [ə; eɪ] [fɔːr] - [ɪntʃ] .

even	though	the	afghan	is	made	on	a	4	-	inch	.
甚至	尽管	这	阿富汗	是	制成	在	一个	4	-	英寸	.

即使阿富汗毯是用 4 英寸的布料制成的。

['æfgæn] : [wɪð] [fɔːr] - [ɪntʃ] [luːm] [ænd; ənd] [dʒeɪ] - - ['krəʊʃeɪ] [hʊk] ,

AFGHAN	:	With	4	-	inch	loom	and	J	-	10	crochet	hook	,
阿富汗	:	和	4	-	英寸	织布机	和	J	-	-	钩针编织	钩	,

阿富汗毯：使用4英寸织布机和J-10钩针，

[meɪk] [strɪps] [ɒv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] [iːtʃ] [ɒn] [iːtʃ] [saɪd] [ɒv; əv] [luːm] [æz; əz] [fˈɒləʊz] : [sɪks] - ['pɜːp(ə)l] ,

make	strips	of	130	lps	each	on	each	side	of	loom	as	follows	:	6	-	purple	,
制作	条状物	的	-	lps	每个	在	每个	边	的	织布机	作为	跟随	:	6	-	紫色的	,

['sɛvən] - [bluː] , - - [waɪt] .

7	-	blue	,	12	-	white	.
7	-	蓝色的	,	-	-	白色的	.

在织布机的每一侧制作 130 圈的条带，如下：6 条紫色，7 条蓝色，12 条白色。

[tuː; tə] [dʒɔɪn] : ['stɑrtɪŋ] [wɪð] [bluː] [strɪp] , [dʒɔɪn] [tuː; tə] [waɪt] [strɪp] ([æz; əz] [pə(r)] [ɪn'strʌkʃənz] [bɪ'ləʊ]

To	join	:	Starting	with	blue	strip	,	join	to	white	strip	(	as	per	instructions	below
到	加入	:	开始	和	蓝色的	条	,	加入	到	白色的	条	(	作为	每	指示	以下

) ,

)	,

) ,

连接方法：从蓝色条带开始，与白色条带连接（按照以下说明），

[ðen] [dʒɔɪn] [tuː; tə] ['pɜːp(ə)l] [strɪp] , [ðen] [tuː; tə] [waɪt] . . . [kən'tɪnjuː] [ðʌs] [fɔː(r); fə(r)] [leŋkθ; leŋθ] [ɒv; əv]

then	join	to	purple	strip	,	then	to	white	.	.	.	continue	thus	for	length	of
然后	加入	到	紫色的	条	,	然后	到	白色的	.	.	.	继续	因此	为了	长度	的

['æfgæn] ,

afghan	,
阿富汗	,

然后连接到紫色条带，再连接到白色条带.....如此反复，直至织完整条阿富汗毯。

['endɪŋ] [wɪð] [bluː] [strɪp] .

ending	with	blue	strip	.
结束	和	蓝色的	条	.

最后以蓝色条纹结尾。

[dʒɔɪn] [luːps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː] ['elˌpiː'ɛs] [θruː] [ˌtuː'tuː] ['elˌpiː'ɛs] , ['ɔːlweɪz] ['stɑrtɪŋ] [æt; ət] [ðə; ði] [seɪm]

Join	loops	by	pulling	2	lps	through	2	lps	,	always	starting	at	the	same
加入	循环	经过	拉	2	lps	通过	2	lps	,	总是	开始	在	这	相同的

[end] .

end	.
结尾	.

将线圈连接起来，方法是将 2 个线圈穿过 2 个线圈，始终从同一端开始。

[wen] [ɔːl] [strɪps] [ɑː(r); ə(r)] [dʒɔɪnd] , [wiːv] [ɪn] [ɔːl] [endz] , [ænd; ənd] ['fɪnɪʃ] [æz; əz] [fˈɒləʊz] .

When	all	strips	are	joined	,	weave	in	all	ends	,	and	finish	as	follows	.
什么时候	全部	条状物	是	加入	,	编织	在	全部	结束	,	和	结束	作为	跟随	.

当所有布条连接在一起后，将所有线头藏好，并按如下方式完成。

['fɪnɪʃ] [saɪdz][ɒv; əv]['æfgæn][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [θruː] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] .

Finish	**sides**	**of**	**afghan**	**by**	**pulling**	**2**	**lps**	**through**	**2**	**lps**	**.**
结束	侧面	的	阿富汗	经过	拉	2	lps	通过	2	lps	.

将 2 圈线穿过 2 圈线，完成阿富汗毯的两侧。

['fɑːs(ə)n][lɑːst][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [sɪˈkjʊəli] .

Fasten	**last**	**2**	**lps**	**securely**	**.**
系	最后的	2	lps	安全地	.

将最后两圈绳子系紧。

[əˈtætʃ] ['dʌb(ə)l] [jɑːn] [æt; ət]['kɔːnə(r)] , [ænd; ənd] ['wɜːkɪŋ] [əˈlɒŋ] [endz] , [ˌɛsˈsiː][ɪn]['kɔːnə(r)] , * [tʃeɪtʃ] [ˌtuːˈtuː] ,

Attach	**double**	**yarn**	**at**	**corner**	**,**	**and**	**working**	**along**	**ends**	**,**	**sc**	**in**	**corner**	**,**	*****	**ch**	**2**	**,**
附	双倍的	纱	在	角落	,	和	在职的	沿着	结束	,	斯	在	角落	,	*	ch	2	,

在角处连接双股线，沿着线头钩织，在角处钩短针，* 锁2针，

[ˌɛsˈsiː][ɪn][nekst][ˌel ˈpiː] .

sc	**in**	**next**	**lp**	**.**
斯	在	下一个	LP	.

sc 在下一张 lp 中。

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] , ['endɪŋ] [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [ˌɛsˈsiː][ɪn]['kɔːnə(r)][ˌes ˈtiː] . [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

Repeat	**from**	*****	**across**	**,**	**ending**	**ch**	**2**	**,**	**sc**	**in**	**corner**	**st**	**.**	**Ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
重复	从	*	穿过	,	结束	ch	2	,	斯	在	角落	英石	.	ch	1	,	转动	.

从 * 开始重复，结束于 2 个锁针，在角针上钩一个短针。钩 1 个锁针，翻转。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [ˌɛsˈsiː][ɪn][fɜːst][ˌes ˈtiː] .

ROW	**2**	**:**	**Sc**	**in**	**first**	**st**	**.**
排	2	:	Sc	在	第一的	英石	.

第 2 行：在第一针中钩 Sc。

[ðen] [wɜːk] * [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˈsiː][ɪn][tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] [speɪs] , [ˌɛsˈsiː][ɪn][nekst][ˌɛsˈsiː] .

Then	**work**	*****	**2**	**sc**	**in**	**ch**	**2**	**space**	**,**	**sc**	**in**	**next**	**sc**	**.**
然后	工作	*	2	斯	在	ch	2	空间	,	斯	在	下一个	斯	.

然后，在 2 个锁针空间内钩 2 个短针，在下一个短针上钩 1 个短针。

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] .

Repeat	**from**	*****	**across**	**.**
重复	从	*	穿过	.

从 * 处开始重复。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

[wɜːk] ['ʌðə(r)][end][ɒv; əv]['æfgæn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .

Work	**other**	**end**	**of**	**afghan**	**the**	**same**	**way**	**.**
工作	其他	结尾	的	阿富汗	这	相同的	方式	.

用同样的方法处理阿富汗毯的另一端。

['edʒɪŋ] : [wɪð] ['pɜːp(ə)l] [jɑːn] [ænd; ənd][θriː] - [ɪntʃ] ['krəʊʃeɪ] [luːm] , [ænd; ənd] ['wɜːkɪŋ] [ɒn][wʌn][saɪd] [ɒv; əv] [luːm] ,

EDGING	**:**	**With**	**purple**	**yarn**	**and**	**3**	**-**	**inch**	**crochet**	**loom**	**,**	**and**	**working**	**on**	**one**	**side**	**of**	**loom**	**,**
边缘	:	和	紫色的	纱	和	3	-	英寸	钩针编织	织布机	,	和	在职的	在	一	边	的	织布机	,

边缘：用紫色毛线和3英寸钩针编织器，在编织器的一侧进行编织，

[meɪk] [ˌtuːˈtuː] [strɪps] [iːtʃ] [ɒv; əv] - ['elˌpiːˈɛs] , [ænd; ənd] [ˌtuːˈtuː] [iːtʃ] [ɒv; əv] - ['elˌpiːˈɛs] .

make	2	strips	each	of	200	lps	,	and	2	each	of	150	lps	.
制作	2	条状物	每个	的	-	lps	,	和	2	每个	的	-	lps	.

制作 2 条 200 lps 的纸条，以及 2 条 150 lps 的纸条。

[tuː; tə] [meɪk] ['edʒɪŋ] : ['edʒɪŋ] [ɪz] [wɜːkt] [ɪn] [ðə; ðɪ] [seɪm] [weɪ] [æz; əz] ['regjələ(r)] [strɪps] ,

To	Make	Edging	:	Edging	is	worked	in	the	same	way	as	regular	strips	,
到	制作	边缘	:	边缘	是	工作	在	这	相同的	方式	作为	常规的	条状物	,

制作包边：包边的制作方法与普通条状包边相同。

[bʌt; bət] [ɪn'sted] [ɒv; əv] ['wɜːkɪŋ] [ðə; ðɪ] ['sɪŋg(ə)l] ['krəʊʃeɪ] [daʊn] [ðə; ðɪ] ['sentə(r)] [ɒv; əv] [ðə; ðɪ] [luːm] ,

but	instead	of	working	the	single	crochet	down	the	center	of	the	loom	,
但	反而	的	在职的	这	单身的	钩针编织	向下	这	中心	的	这	织布机	,

但是，他并没有在织布机的中心钩织短针，

[ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [wɜːkt] [kləʊz] [tuː; tə] [wʌn] [prɒŋ] .

it	is	worked	close	to	one	prong	.
它	是	工作	关闭	到	一	叉	.

它靠近一个叉脚进行加工。

[ðɪs] [wɪl] [meɪk] [ðə; ðɪ] [luːps] [ɒn] [wʌn] [saɪd] [ɒv; əv] [strɪp] [lɒŋgə(r)] [ðæn; ðən] [ðə; ðɪ] ['ʌðə(r)] .

This	will	make	the	loops	on	one	side	of	strip	longer	than	the	other	.
这	将要	制作	这	循环	在	一	边	的	条	更长	比	这	其他	.

这样一来，条带一侧的环就会比另一侧长。

[wɪð] [dʒeɪ] - - ['krəʊʃeɪ] [hʊk] , [ænd; ənd] ['wɜːkɪŋ] [ɒn] [smɔːlɪst] [luːps] ,

With	J	-	10	crochet	hook	,	and	working	on	smallest	loops	,
和	J	-	-	钩针编织	钩	,	和	在职的	在	最小	循环	,

使用 J-10 号钩针，并从最小的线圈开始钩织，

[pʊl] [ˌtuːˈtuː] ['elˌpiːˈɛs] [θruː] [ˌtuːˈtuː] ['elˌpiːˈɛs] [ɔːl] [ðə; ðɪ] [weɪ] [əˈkrɒs] [iːtʃ] [strɪp] .

pull	2	lps	through	2	lps	all	the	way	across	each	strip	.
拉	2	lps	通过	2	lps	全部	这	方式	穿过	每个	条	.

将 2 圈线圈穿过每条线圈，一直拉到线圈的另一侧。

[ɪf] [juː; jʊ] [prɪˈfɜː(r)] , [ðə; ðɪ] [lɒŋ] [luːp] [meɪ] [biː; bi] [kʌt] [fɔː(r); fə(r)] [ə; eɪ] [frɪndʒ] [ɪˈfekt] .

If	you	prefer	,	the	long	loop	may	be	cut	for	a	fringe	effect	.
如果	你	更喜欢	,	这	长的	环形	可能	是	切	为了	一个	边缘	影响	.

如果你喜欢，可以将长环剪掉，做出流苏效果。

[səʊ] [ðə; ðɪ] [lɒŋgə(r)] [strɪps] [tuː; tə] [ðə; ðɪ] [saɪdz] , [ænd; ənd] [ðə; ðɪ] [ʃɔːtə] [wʌnz] [tuː; tə] [ðə; ðɪ] [endz] ,

Sew	the	longer	strips	to	the	sides	,	and	the	shorter	ones	to	the	ends	,
缝	这	更长	条状物	到	这	侧面	,	和	这	较短	一个	到	这	结束	,

将较长的布条缝到两侧，较短的布条缝到两端。

['iːzɪŋ] [ðem; ðəm] [əˈraʊnd] [ðə; ðɪ] ['kɔːnəs] , ['kiːpɪŋ] [ðem; ðəm] [flæt] .

easing	them	around	the	corners	,	keeping	them	flat	.
缓解	他们	大约	这	角落	,	保持	他们	平坦的	.

轻轻地将它们绕过拐角，保持平整。

['pɪləʊ] :

PILLOW	:
枕头	:

枕头：

[meɪk] - [strɪps] [iːtʃ] [ɒv; əv] - ['elˌpiːˈɛs] [iːtʃ] [saɪd] [æz; əz] ['fɒləʊz] :

Make	18	strips	each	of	42	lps	each	side	as	follows	:
制作	-	条状物	每个	的	-	lps	每个	边	作为	跟随	:

按如下方式制作 18 条，每条每面 42 圈：

[sɪks] — [bluː]

6	—	blue
6	—	蓝色的

6—蓝色

[fɔːr] — ['pɜːp(ə)l]
4 — purple
4 — 紫色的

4—紫色

[eit] — [waɪt]
8 — white
8 — 白色的

8—白色

[dʒɔɪn][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][æz; əz] [f'ɒləʊz] : ['stɑrtɪŋ] [wɪð] [bluː] [strɪp]
Join by pulling 2 lps through 2 lps as follows : Starting with blue strip
加入 经过 拉 2 lps 通过 2 lps 作为 跟随 : 开始 和 蓝色的 条
[kən'tɪnjuː] [wɪð] [waɪt] ,
continue with white ,
继续 和 白色的 ,

将2圈线圈穿过2圈线圈连接起来，具体方法如下：从蓝色线圈开始，继续连接白色线圈，

['pɜːp(ə)l] , [waɪt] , [bluː] , [waɪt] , ['pɜːp(ə)l] , [waɪt] , [bluː] , [bluː] , [waɪt] , ['pɜːp(ə)l] , [waɪt] , [bluː] ,
purple , white , blue , white , purple , white , blue , blue , white , purple , white , blue ,
紫色的 , 白色的 , 蓝色的 , 白色的 , 紫色的 , 白色的 , 蓝色的 , 蓝色的 , 白色的 , 紫色的 , 白色的 , 蓝色的 ,
[waɪt] , ['pɜːp(ə)l] , [waɪt] , [bluː] .
white , purple , white , blue .
白色的 , 紫色的 , 白色的 , 蓝色的 .

紫色，白色，蓝色，白色，紫色，白色，蓝色，蓝色，白色，紫色，白色，蓝色，白色，紫色，白色，蓝色。

[wen] [ɔːl] [strɪps] [hæv; həv] [biːn] [dʒɔɪnd] , [dʒɔɪn][ðə; ði][fɜːst] [strɪp] [tuː; tə][ðə; ði][lɑːst] .
When all strips have been joined , join the first strip to the last .
什么时候全部 条状物 有 到过 加入 , 加入 这 第一的 条 到 这 最后的 .

当所有布条都连接好后，将第一条布条与最后一条布条连接起来。

[wiːv] [ɪn][ɔːl] [endz] .
Weave in all ends .
编织 在 全部 结束 .

将所有线头藏好。

[slɪp] ['pɪləʊ] [fɔːm] [ɪn][ænd; ənd] [səʊ] [bəuθ] [endz] .
Slip pillow form in and sew both ends .
滑 枕头 形式 在 和 缝 两个都 结束 .

将枕芯塞入，然后缝合两端。

['edʒɪŋ] : [wɪð] ['pɜːp(ə)l] [jɑːn] [ænd; ənd][θriː] - [ɪntʃ] ['krəʊʃeɪ] [luːm] [ænd; ənd] ['wɜːkɪŋ] [ɒn][wʌn][saɪd]
EDGING : With purple yarn and 3 - inch crochet loom and working on one side
边缘 : 和 紫色的 纱 和 3 - 英寸 钩针编织 织布机 和 在职的 在 一 边
[ɒv; əv] [luːm] ,
of loom ,
的 织布机 ,

边缘：用紫色毛线和3英寸钩针编织器，在编织器的一侧进行编织，

[meɪk] [ə; eɪ][strɪp][ɒv; əv] [ə'prɒksɪmətli] - ['elˌpiː'ɛs] , [ɔː(r)] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][gəʊ][ə'raʊnd] ['pɪləʊ] .
make a strip of approximately 200 lps , or enough to go around pillow .
制作 一个 条 的 大约 - lps , 或者 足够的 到 去 大约 枕头 .

制作一条大约 200 圈的布条，或者足够绕枕头一圈的量。

['fɪnɪʃ] [ʃɔːt] [luːps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] , [ænd; ənd] [səʊ] [tuː; tə] ['pɪləʊ] .
Finish short loops by pulling 2 lps through 2 lps , and sew to pillow .
结束 短的 循环 经过 拉 2 lps 通过 2 lps , 和 缝 到 枕头 .

将 2 圈线穿过 2 圈线，完成短环，然后缝到枕头上。

[jɔː(r); jə(r)] [nəʊts] : ['sɛvən]
Your Notes : 7
你的 笔记 : 7

您的笔记：7

[dɪ'zaɪnz] [baɪ] ['bɑːb(ə)rə] -
Designs **by** **BARBARA** **O'BRIEN8**
设计 经过 芭芭拉 -

由 BARBARA O'BRIEN8 设计

[tɒm] ['æfgæn] [taɪ]
TOM **Afghan** **Tie**
汤姆 阿富汗 领带

TOM 阿富汗领带

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['suːzn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]
or
或者

或者

['mɑːʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [diː][ɔː(r)][θriː]
Crochet **Hook** **D** **or** **3**
钩针编织 钩 D 或者 3

D 号或 3 号钩针

['laɪtweɪt] [spɔːt] [jɑːn] —
Lightweight **sport** **yarn** **—**
轻的 运动 纱 —

轻质运动纱线——

[ˌtuː'tuː][ˌəʊ 'zed] .
2 **oz** **.**
2 盎司 .

2盎司

[meɪn]['kʌlə(r)]
Main **Color**
主要的 颜色

主色

[wʌn][ˌəʊ 'zed] .
1 **oz** **.**
1 盎司 .

1盎司

[iːtʃ] [k'ʌləz] [ə; eɪ] & [biː]
each **Colors** **A** **&** **B**
每个 颜色 一个 & B

A色和B色各占一半

½ [waɪ diː] . ['laɪtweɪt] ['laɪnɪŋ][mə'tɪəriəl] [ɪf] [dɪ'zaɪəd] .
½ **yd** **.** **lightweight** **lining** **material** **if** **desired** **.**
½ 码 . 轻的 衬垫 材料 如果 想要的 .

如果需要，可准备 ½ 码轻质衬里材料。

[geɪdʒ] :
GAUGE :
测量 :

测量:

[iːtʃ] [məʊˈtiːf] [ˈmeʒəz] [θriː][ɪn] .
Each **motif** **measures** **3** **in** **.**
每个 主题 措施 3 在 .

每个图案尺寸为 3 英寸。

[skweə(r)]
square
正方形

正方形

[sɪks][ˌɛsˈsiː] = [wʌn] [ɪntʃ]
6 **sc** **=** **1** **inch**
6 斯 = 1 英寸

厘米 = 1 英寸

[sɪks] [rəʊz] = [wʌn] [ɪntʃ]
6 **rows** **=** **1** **inch**
6 行 = 1 英寸

行 = 1 英寸

[məʊˈtiːf]
MOTIF
主题

主题

[wɪð] [fɜːst][ˈkʌlə(r)] , [tʃeɪn] [faɪv] , [dʒɔɪn] [wɪð] [slɪp] [stɪtʃ] [tuː; tə] [fɔːm] [rɪŋ] .
With **first** **color** **,** **chain** **5** **,** **join** **with** **slip** **stitch** **to** **form** **ring** **.**
和 第一的 颜色 , 链 5 , 加入 和 滑 缝 到 形式 戒指 .

用第一种颜色，钩5个锁针，用引拔针连接成环。

[raʊnd] [wʌn] : [tʃeɪtʃ][θriː] ([tuː; tə] [kaʊnt] [æz; əz][wʌn][ˌdiː ˈsiː] [θruːˈaʊt]) , [wɜːk] [ˌtuːˈtuː][ˌdiː ˈsiː][ɪn] [rɪŋ]
ROUND **1** **:** **Ch** **3** **(** **to** **count** **as** **1** **dc** **throughout** **)** **,** **work** **2** **dc** **in** **ring**
圆形的 1 : ch 3 (到 数数 作为 1 直流电 自始至终) , 工作 2 直流电 在 戒指
,
,
,

第 1 圈：锁 3 针（始终计为 1 个长针），在环中钩 2 个长针，

[tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] ([fɔː(r); fə(r)][ˈkɔːnə(r)] [speɪs]) , * [wɜːk] [θriː][ˌdiː ˈsiː][ɪn] [rɪŋ] ([ʃel] [meɪd]) ,
ch **2** **(** **for** **corner** **space** **)** **,** ***** **work** **3** **dc** **in** **ring** **(** **shell** **made** **)** **,**
ch 2 (为了 角落 空间) , * 工作 3 直流电 在 戒指 (壳 制成) ,

钩2针（用于角部空间），*在环中钩3针长针（形成贝壳状），

[tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] , [dʒɔɪn][ɪn][tɒp][ɒv; əv][tʃeɪtʃ][θriː] .
ch **2** **,** **repeat** **from** ***** **twice** **,** **join** **in** **top** **of** **ch** **3** **.**
ch 2 , 重复 从 * 两次 , 加入 在 顶部 的 ch 3 .

第 2 行，从 * 处重复两次，与第 3 行的顶部连接。

[ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[iːtʃ] [raʊnd] [ɪz] [wɜːkt] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] [raɪt] [saɪd] — [duː; də] [nɒt] [tɜːn] .
Each **round** **is** **worked** **from** **the** **right** **side** **—** **DO** **NOT** **TURN** **.**
每个 圆形的 是 工作 从 这 正确的 边 — 做 不是 转动 .

每一轮都要从右侧开始编织——不要翻转。

[raʊnd] [ˌtuːˈtuː] : [wɪð] ['sekənd]['kʌlə(r)] , [meɪk] [ə; eɪ] [luːp] [ɒn] [hʊk] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] ['eni] [tʃeɪtʃ] - [ˌtuːˈtuː] [speɪs] ,

ROUND	2	:	With	second	color	,	make	a	loop	on	hook	,	sl	st	in	any	ch	-	2	space	,
圆形的	2	:	和	第二	颜色	,	制作	一个	环形	在	钩	,	sl	英石	在	任何	ch	-	2	空间	,

第二圈：用第二种颜色的线，在钩针上做一个环，在任意一个2针辫子空间里钩一个引拔针，

[tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuːˈtuː][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] ([fɔː(r); fə(r)]['kɔːnə(r)]) , [wɜːk] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [seɪm] [speɪs] ,

ch	3	,	2	dc	in	same	space	,	ch	2	(	for	corner	)	,	work	a	shell	in	same	space	,
ch	3	,	2	直流电	在	相同的	空间	,	ch	2	(	为了	角落	)	,	工作	一个	壳	在	相同的	空间	,

锁3针，在同一针目中钩2个长针，锁2针（用于角），在同一针目中钩一个贝壳针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , * [wɜːk] [ə; eɪ] [ʃel] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [ˌtuːˈtuː] [speɪs] ,

ch	1	,	*	work	a	shell	,	ch	2	,	a	shell	in	next	ch	-	2	space	,
ch	1	,	*	工作	一个	壳	,	ch	2	,	一个	壳	在	下一个	ch	-	2	空间	,

第 1 行，* 钩一个壳针，第 2 行，在下一个第 2 行的空隙处钩一个壳针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] ; [dʒɔɪn][ɪn][tɒp][ɒv; əv][tʃeɪtʃ][θriː] .

ch	1	,	repeat	from	*	twice	;	join	in	top	of	ch	3	.
ch	1	,	重复	从	*	两次	;	加入	在	顶部	的	ch	3	.

第 1 行，从 * 处重复两次；与第 3 行的顶部连接。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[raʊnd] [θriː] : [wɪð] [fɜːst]['kʌlə(r)] , [meɪk] [ə; eɪ] [luːp] [ɒn] [hʊk] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] ['eni] ['kɔːnə(r)][tʃeɪtʃ] - [ˌtuːˈtuː] [speɪs] ,

ROUND	3	:	With	first	color	,	make	a	loop	on	hook	,	sl	st	in	any	corner	ch	-	2	space	,
圆形的	3	:	和	第一的	颜色	,	制作	一个	环形	在	钩	,	sl	英石	在	任何	角落	ch	-	2	空间	,

第 3 圈：用第一种颜色的线，在钩针上做一个环，在任意一个角上的 2 针锁针空间里钩一个引拔针，

[tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuːˈtuː][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] ([fɔː(r); fə(r)]['kɔːnə(r)]) , [wɜːk] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [seɪm] [speɪs] ,

ch	3	,	2	dc	in	same	space	,	ch	2	(	for	corner	)	,	work	a	shell	in	same	space	,
ch	3	,	2	直流电	在	相同的	空间	,	ch	2	(	为了	角落	)	,	工作	一个	壳	在	相同的	空间	,

锁3针，在同一针目中钩2个长针，锁2针（用于角），在同一针目中钩一个贝壳针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , * [skɪp][nekst] [ʃel] , [wɜːk] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn][nekst] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

ch	1	,	*	skip	next	shell	,	work	a	shell	in	next	space	,	ch	1	,
ch	1	,	*	跳过	下一个	壳	,	工作	一个	壳	在	下一个	空间	,	ch	1	,

第 1 章，* 跳过下一个壳层，在下一个空格中编织一个壳层，第 1 章，

[skɪp][nekst] [ʃel] , [wɜːk] [ə; eɪ] [ʃel] , [tʃeɪtʃ][ˌtuːˈtuː] , [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn][nekst]['kɔːnə(r)] ,

skip	next	shell	,	work	a	shell	,	ch	2	,	a	shell	in	next	corner	,
跳过	下一个	壳	,	工作	一个	壳	,	ch	2	,	一个	壳	在	下一个	角落	,

跳过下一个壳，钩一个壳，钩2个锁针，在下一个角钩一个壳，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'raʊnd] ; [dʒɔɪn][ɪn][tɒp][ɒv; əv][tʃeɪtʃ][θriː] .

ch	1	,	repeat	from	*	around	;	join	in	top	of	ch	3	.
ch	1	,	重复	从	*	大约	;	加入	在	顶部	的	ch	3	.

第 1 行，从 * 处重复；与第 3 行的顶部连接。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[raʊnd] [fɔːr] : [wɪð] [meɪn]['kʌlə(r)] , [meɪk] [ə; eɪ] [luːp] [ɒn] [hʊk] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['eni]['kɔːnə(r)][tʃeɪtʃ] -
ROUND **4** **:** **With** **main** **color** **,** **make** **a** **loop** **on** **hook** **,** **sl** **st** **in** **any** **corner** **ch** **-**
圆形的 4 : 和 主要的 颜色 , 制作 一个 环形 在 钩 , sl 英石 在 任何 角落 ch -
[ˌtuː'tuː] [speɪs] ,
2 **space** **,**
2 空间 ,

第 4 圈：用主色线，在钩针上做一个环，在任意一个角上的 2 针锁针空间里钩一个引拔针，

[tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌtuː'tuː][ˌdiː 'siː][ɪn] [seɪm] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] , [wɜːk] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [seɪm] [speɪs] ,
ch **3** **,** **2** **dc** **in** **same** **space** **,** **ch** **2** **,** **work** **a** **shell** **in** **same** **space** **,**
ch 3 , 2 直流电 在 相同的 空间 , ch 2 , 工作 一个 壳 在 相同的 空间 ,

锁3针，在同一针目里钩2个长针，锁2针，在同一针目里钩一个贝壳针，

[tʃeɪtʃ][wʌn] , * [skɪp][nekst] [ʃel] , [wɜːk] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn][nekst] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
ch **1** **,** * **skip** **next** **shell** **,** **work** **a** **shell** **in** **next** **space** **,** **ch** **1** **,**
ch 1 , * 跳过 下一个 壳 , 工作 一个 壳 在 下一个 空间 , ch 1 ,

第 1 章，* 跳过下一个壳层，在下一个空格中编织一个壳层，第 1 章，

[skɪp][nekst] [ʃel] , [wɜːk] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn][nekst] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst] [ʃel] ,
skip **next** **shell** **,** **work** **a** **shell** **in** **next** **space** **,** **ch** **1** **,** **skip** **next** **shell** **,**
跳过 下一个 壳 , 工作 一个 壳 在 下一个 空间 , ch 1 , 跳过 下一个 壳 ,

跳过下一个壳层，在下一个空格中输入一个壳层，第 1 章，跳过下一个壳层，

[wɜːk] [ə; eɪ] [ʃel] , [tʃeɪtʃ][ˌtuː'tuː] , [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn] [seɪm] ['kɔːnə(r)] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
work **a** **shell** **,** **ch** **2** **,** **a** **shell** **in** **same** **corner** **space** **,** **ch** **1** **,**
工作 一个 壳 , ch 2 , 一个 壳 在 相同的 角落 空间 , ch 1 ,

钩一个壳，锁2针，在同一个角上钩一个壳，锁1针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [twaɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ʃel] [ɪn][nekst] [speɪs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
repeat **from** * **twice** **,** **ch** **1** **,** **shell** **in** **next** **space** **,** **ch** **1** **,**
重复 从 * 两次 , ch 1 , 壳 在 下一个 空间 , ch 1 ,

从 * 处重复两次，钩 1 个锁针，在下一个空格处钩贝壳针，钩 1 个锁针，

[dʒɔɪn][ɪn][tɒp][ɒv; əv][tʃeɪtʃ][θriː] .
join **in** **top** **of** **ch** **3** **.**
加入 在 顶部 的 ch 3 .

加入第 3 章顶部。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[meɪk] [fɔːr][moʊ'tiːfz] .
Make **4** **motifs** **.**
制作 4 图案 .

制作4个图案。

[səʊ] [tə'geðə(r)] [tuː; tə] [fɔːm] [strɪp] , ['səʊɪŋ] [θruː] [bæk] [luːp] ['əʊnli] .
Sew **together** **to** **form** **strip** **,** **sewing** **through** **back** **loop** **only** **.**
缝 一起 到 形式 条 , 缝纫 通过 后退 环形 仅有的 .

将两部分缝合在一起形成条状，只缝合背面的环。

[ə'tætʃ] [jɑːn] [dʒʌst][bɪ'fɔː(r)]['kɔːnə(r)][ɒn][tɒp] [edʒ] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,
Attach **yarn** **just** **before** **corner** **on** **top** **edge** **,** **ch** **1** **,**
附 纱 只是 前 角落 在 顶部 边缘 , ch 1 ,

在顶边拐角前的位置连接毛线，锁1针，

[wɜːk] [wʌn][ˌɛsˈsiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː] [əˈraʊnd] [strɪp] ,

work	1	sc	in	each	st	around	strip	,
工作	1	斯	在	每个	英石	大约	条	,

在条状物的每一针上钩1个短针，

[ænd; ənd][θriː][ˌɛsˈsiː][ɪn] [iːtʃ] [ˈkɔːnə(r)][ˌes ˈtiː] . [dʒɔɪn] [wɪð] [ə; eɪ][slɪp][ˌes ˈtiː] .

and	3	sc	in	each	corner	st	.	Join	with	a	slip	st	.
和	3	斯	在	每个	角落	英石	.	加入	和	一个	滑	英石	.

每个角针上钩 3 个短针。用引拔针连接。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [wɜːk] [ə; eɪ]['sekənd] [rəʊ] [ɒv; əv][ˌɛsˈsiː][əˈraʊnd] , [stɪtʃ] [fɔː(r); fə(r)] [stɪtʃ] ,

Ch	1	,	work	a	second	row	of	sc	around	,	stitch	for	stitch	,
ch	1	,	工作	一个	第二	排	的	斯	大约	,	缝	为了	缝	,

第 1 行，一针一针地钩第二圈短针，

[ænd; ənd][θriː][ˌɛsˈsiː][ɪn] [iːtʃ] [ˈkɔːnə(r)][ˌes ˈtiː] . [dʒɔɪn] [wɪð] [ə; eɪ][slɪp][ˌes ˈtiː] .

and	3	sc	in	each	corner	st	.	Join	with	a	slip	st	.
和	3	斯	在	每个	角落	英石	.	加入	和	一个	滑	英石	.

每个角针上钩 3 个短针。用引拔针连接。

[ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[dʒɔɪn] [jɑːn] [æt; ət][ˈkɔːnə(r)][ænd; ənd] [wɜːk] - [ˌɛsˈsiː] [əˈkrɒs] [tɒp] [edʒ] [ɒv; əv][taɪ] .

Join	yarn	at	corner	and	work	19	sc	across	top	edge	of	tie	.
加入	纱	在	角落	和	工作	-	斯	穿过	顶部	边缘	的	领带	.

在角处连接线，沿着领带的上边缘钩 19 个短针。

[pleɪs] [ˈmɑːkə(r)][æt; ət][end][ɒv; əv] [rəʊ] .

Place	marker	at	end	of	row	.
地方	标记	在	结尾	的	排	.

在行尾放置标记。

[ðɪs] [wɪl] [brɪŋ] [wɜːk] [tuː; tə] [ˈɒpəzɪt] [ˈkɔːnə(r)] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

This	will	bring	work	to	opposite	corner	,	ch	1	,	turn	.
这	将要	带来	工作	到	对面的	角落	,	ch	1	,	转动	.

这将把工作带到对角，第 1 章，转弯。

[ðə; ði][rɪˈmeɪndə(r)][ɒv; əv][taɪ][ɪz] [wɜːkt] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːθ] [ɪn]['sɪŋg(ə)l] ['krəʊʃeɪ] .

The	remainder	of	tie	is	worked	back	and	forth	in	single	crochet	.
这	余	的	领带	是	工作	后退	和	前进	在	单身的	钩针编织	.

领带的其余部分用短针来回钩织。

[nekst] [rəʊ] : [ˌɛsˈsiː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes ˈtiː] [əˈkrɒs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

Next	Row	:	Sc	in	each	st	across	,	ch	1	,	turn	.
下一个	排	:	Sc	在	每个	英石	穿过	,	ch	1	,	转动	.

下一行：每针钩短针，锁1针，翻转。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænə(r)][fɔː(r); fə(r)] 4½ ['ɪntʃɪz] [frɒm; frəm]['mɑːkə(r)] .

Continue	in	this	manner	for	4½	inches	from	marker	.
继续	在	这	方式	为了	4½	英寸	从	标记	.

以此方式从标记处继续延伸 4½ 英寸。

[dɪˈkriːs] [rəʊ] : * [pɪk] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][fɜːst][ˌes ˈtiː] , [pɪk] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn]['sekənd][ˌes ˈtiː] ,

Decrease	Row	:	*	Pick	up	a	loop	in	first	st	,	pick	up	a	loop	in	second	st	,
减少	排	:	*	挑选	向上	一个	环形	在	第一的	英石	,	挑选	向上	一个	环形	在	第二	英石	,

减针行：* 在第一针中挑起一个线圈，在第二针中挑起一个线圈，

[waɪ][əʊ] [hʊk] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl][θriː] [luːps] ([wʌn] [dɪˈkriːs] [meɪd]) .

y	o	hook	and	pull	through	all	3	loops	(	1	decrease	made	)	.
是	o	钩	和	拉	通过	全部	3	循环	(	1	减少	制成	)	.

将钩针穿过所有 3 个线圈（减 1 针）。

[wɜːk] [tuː; tə][lɑːst][ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs][ænd; ənd] [rɪˈpiːt] [ðə; ði] [dɪˈkriːs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .

Work	**to**	**last**	**2**	**sts**	**and**	**repeat**	**the**	**decrease**	**,**	**ch**	**1**	**,**	**turn**	**.**
工作	到	最后的	2	圣徒	和	重复	这	减少	,	ch	1	,	转动	.

织到最后 2 针，重复减针，锁 1 针，翻转。

[wɜːk] [wʌn] [rəʊ] [ˈiːv(ə)n] .

Work	**1**	**row**	**even**	**.**
工作	1	排	甚至	.

织一行。

[rɪˈpiːt] [lɑːst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [fɔːr] [taɪmz] ([naɪn][ˌɛsˌtiːˈɛs]) .

Repeat	**last**	**2**	**rows**	**4**	**times**	**(**	**9**	**sts**	**)**	**.**
重复	最后的	2	行	4	时代	(	9	圣徒	)	.

重复最后 2 行 4 次（9 针）。

[wɜːk] [ˈiːv(ə)n][ɒn][naɪn][ˌɛsˌtiːˈɛs][ʌnˈtɪl] [taɪ] [ˈmeʒəz] - - [ɔː(r)] [dɪˈzaɪəd] [leŋkθ; leŋθ] .

Work	**even**	**on**	**9**	**sts**	**until**	**tie**	**measures**	**52**	**'**	**or**	**desired**	**length**	**.**
工作	甚至	在	9	圣徒	直到	领带	措施	-	-	或者	想要的	长度	.

继续编织 9 针，直到领带长度达到 52 英寸或所需长度。

[laɪn] [ɪf] [dɪˈzaɪəd] [seɪm] [æz; əz][ˈæskɒt] , [ˈbiːɪŋ] [ʃʊə(r)][tuː; tə] [kʌt] [ˈlaɪnɪŋ][ɒn][ðə; ði]['baɪəs] .

Line	**if**	**desired**	**same**	**as**	**ascot**	**,**	**being**	**sure**	**to**	**cut**	**lining**	**on**	**the**	**bias**	**.**
线	如果	想要的	相同的	作为	阿斯科特	,	存在	当然	到	切	衬垫	在	这	偏见	.

如果需要，可以像领巾一样缝制衬里，但一定要斜裁衬里。

[dɪk] [ˈnɪtɪd] [taɪ]

DICK	**Knitted**	**Tie**
迪克	针织	领带

迪克针织领带

[məˈtɪərɪəlz] [rɪˈkwaɪəd] :

Materials	**required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

['suːzn] BATES®

SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]

or
或者

或者

['mɑːʃə] LYNN®

MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

['dʌb(ə)l] - ['pɔɪntɪd] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz]

Double	**-**	**pointed**	**knitting**	**needles**
双倍的	-	尖	针织	针

双头编织针

[nəʊ] . [fɔːr] , [nəʊ] . [sɪks] , [ænd; ənd][nəʊ] . [eit] .

No	**.**	**4**	**,**	**No**	**.**	**6**	**,**	**and**	**No**	**.**	**8**	**.**
不	.	4	,	不	.	6	,	和	不	.	8	.

第4号、第6号和第8号。

['laɪtweɪt] [spɔːt] [jɑːn]

Lightweight	**sport**	**yarn**
轻的	运动	纱

轻质运动纱线

[ˌtuːˈtuː][ˌəʊ ˈzed] .

2	oz	.
2	盎司	.

2盎司

[meɪn]['kʌlə(r)][wʌn][ˌəʊ ˈzed] .

main	color	1	oz	.
主要的	颜色	1	盎司	.

主色 1 盎司。

['kʌlə(r)][ə; eɪ][wʌn][ˌəʊ ˈzed] . ['kʌlə(r)][biː]

color	A	1	oz	.	color	B
颜色	一个	1	盎司	.	颜色	B

颜色 A 1 盎司，颜色 B

[geɪdʒ] :

GAUGE	:
测量	:

测量:

['niːd(ə)lz]

Needles
针头

针头

[nəʊ] . [fɔːr] — ['sɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

No	.	4	—	7	sts	=	1	inch
不	.	4	—	7	圣徒	=	1	英寸

4号针——7针=1英寸

[nəʊ] . [sɪks] — [sɪks][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

No	.	6	—	6	sts	=	1	inch
不	.	6	—	6	圣徒	=	1	英寸

6号针——6针=1英寸

[nəʊ] . [eit] — [faɪv][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ]

No	.	8	—	5	sts	=	1	inch
不	.	8	—	5	圣徒	=	1	英寸

8号针——5针=1英寸

['stɑrtɪŋ] [wɪð] [nəʊ] . [eit]['niːd(ə)lz][ænd; ənd][meɪn]['kʌlə(r)] , [kɑːst][ɒn] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Starting	with	No	.	8	needles	and	main	color	,	cast	on	36	sts	.
开始	和	不	.	8	针	和	主要的	颜色	,	投掷	在	-	圣徒	.

从 8 号针和主色线开始，起 36 针。

[dɪˈvaɪd][ɒn][θriː]['niːd(ə)lz] — [duː; də] [nɒt] [twɪst] [stɪtʃis] — [ænd; ənd] [wɜːk] [əˈraʊnd][ɪn][straɪp]

Divide	on	3	needles	—	DO	NOT	TWIST	STITCHES	—	and	work	around	in	stripe
划分	在	3	针	—	做	不是	捻	针脚	—	和	工作	大约	在	条纹

['pæt(ə)n][æz; əz] [fˈɒləʊz] :

pattern	as	follows	:
图案	作为	跟随	:

将线分成三份，分别用三根针编织——不要扭转针脚——然后按如下方式编织条纹图案:

['sɛvən] [rəʊz] [meɪn]['kʌlə(r)] ; ['sɛvən] [rəʊz] ['kʌlə(r)][ə; eɪ] ; ['sɛvən] [rəʊz] ['kʌlə(r)][biː] ;

7	rows	Main	Color	;	7	rows	color	A	;	7	rows	color	B	;
7	行	主要的	颜色	;	7	行	颜色	一个	;	7	行	颜色	B	;

7 行主色；7 行颜色 A；7 行颜色 B；

['sɛvən] [rəʊz] ['kʌlə(r)][ə; eɪ] . [kən'tɪnju:] [tu:; tə] [wɜ:k] [ɪn] [straɪp] ['pæt(ə)n] [æz; əz] [ɪ'stæblɪʃt] (['sɛvən] [rəʊz]
7 **rows** **color** **A** **.** **Continue** **to** **work** **in** **stripe** **pattern** **as** **established** **(** **7** **rows**
7 行 颜色 一个 . 继续 到 工作 在 条纹 图案 作为 已确立的 (7 行
[ˌem 'si:] ;
MC **;**
MC ;

行 A 色。继续按既定的条纹图案编织（7 行 MC；

['sɛvən] [rəʊz] [ə; eɪ] ; ['sɛvən] [rəʊz] [bi:] ; ['sɛvən] [rəʊz] [ə; eɪ]) [ʌn'tɪl] - ['pæt(ə)n] [straɪps] [hæv; həv] [bi:n]
7 **rows** **A** **;** **7** **rows** **B** **;** **7** **rows** **A** **)** **until** **12** **pattern** **stripes** **have** **been**
7 行 一个 ; 7 行 B ; 7 行 A) 直到 - 图案 条纹 有 到过
[kəm'plitɪd] .
completed **.**
完全的 .

7 行 A；7 行 B；7 行 A）直到完成 12 条图案条纹。

[tʃeɪndʒ] [tu:; tə][nəʊ] . [sɪks]['ni:d(ə)lz][ænd; ənd] [wɜ:k] [faɪv][mɔ:(r)]['pæt(ə)n] [straɪps] ['endɪŋ] [wɪð] [ˌem 'si:] .
Change **to** **No** **.** **6** **needles** **and** **work** **5** **more** **pattern** **stripes** **ending** **with** **MC** **.**
改变 到 不 . 6 针 和 工作 5 更多的 图案 条纹 结束 和 MC .

换用 6 号针，再织 5 条花样条纹，最后以主色线 (MC) 结束。

[rɪ'meɪndə(r)] [ɒv; əv][taɪ] [wɪl] [bi:; bi] [wɜ:kt] [ɪn][meɪn]['kʌlə(r)] .
Remainder **of** **tie** **will** **be** **worked** **in** **main** **color** **.**
余 的 领带 将要 是 工作 在 主要的 颜色 .

领带的其余部分将用主色线织成。

[dɪ'kri:s] [rəʊ] : * [keɪ][ˌtu:'tu:] , [keɪ][ˌtu:'tu:][tʊg] , [keɪ][ˌtu:'tu:] , [keɪ][ˌtu:'tu:][tʊg] ,
Decrease **row** **:** ***** **k** **2** **,** **k** **2** **tog** **,** **k** **2** **,** **k** **2** **tog** **,**
减少 排 : * k 2 , k 2 tog , k 2 , k 2 tog ,

减针行：* 织2针，2针并1针，织2针，2针并1针，

[keɪ][ˌtu:'tu:] , [keɪ][ˌtu:'tu:][tʊg] , [keɪ][ˌtu:'tu:] , [keɪ][ˌtu:'tu:][tʊg] , [keɪ][ˌtu:'tu:] ,
k **2** **,** **k** **2** **tog** **,** **k** **2** **,** **k** **2** **tog** **,** **k** **2** **,**
k 2 , k 2 tog , k 2 , k 2 tog , k 2 ,

k 2, k 2 tog, k 2, k 2 tog, k 2,

[rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * [wʌns][mɔ:(r)] (- [ˌɛsˌti:'ɛs]) .
repeat **from** ***** **once** **more** **(** **28** **sts** **)** **.**
重复 从 * 一次 更多的 (- 圣徒) .

从 * 处重复一次（28 针）。

[tʃeɪndʒ] [tu:; tə][nəʊ] . [fɔ:r]['ni:d(ə)lz][ænd; ənd] [wɜ:k] [ʌn'tɪl] [pi:s] ['meʒəz] - ['ɪntʃɪz] , [ɔ:(r)][dɪ'zaɪəd]
Change **to** **No** **.** **4** **needles** **and** **work** **until** **piece** **measures** **54** **inches** **,** **or** **desired**
改变 到 不 . 4 针 和 工作 直到 片 措施 - 英寸 , 或者 想要的
[leŋkθ; leŋθ] .
length **.**
长度 .

换用 4 号针，继续编织，直到作品长度达到 54 英寸或所需长度。

[sti:m] ['laɪtli] .
Steam **lightly** **.**
蒸汽 轻轻 .

轻轻蒸一下。

[səʊ] [endz] .
Sew **ends** **.**
缝 结束 .

缝合末端。

['hæri] ['æskɒt]
HARRY **Ascot**
哈利 阿斯科特

哈里·阿斯科特

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料:

['su:zn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:(r)]
or
或者

或者

['mɑ:ʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

['nɪtɪŋ] ['ni:d(ə)lz] [nəʊ] . [fɔ:r] — - - [leŋθs]
Knitting **Needles** **No** **.** **4** **—** **10** **'** **lengths**
针织 针头 不 . 4 — - - 长度

4号编织针——10英寸长

['laɪtweɪt] [spɔ:t] [jɑ:n] — [ˌtu:'tu:][ˌəʊ 'zed] .
Lightweight **sport** **yarn** **—** **2** **oz** **.**
轻的 运动 纱 — 2 盎司 .

轻质运动纱线——2盎司

½ [jɑ:d] ['laɪtweɪt] ['laɪnɪŋ] [mə'tɪəriəl]
½ **yard** **lightweight** **lining** **material**
½ 院子 轻的 衬垫 材料

半码轻质衬里材料

[kənˌtɪnju'eɪʃ(ə)n][frɒm; frəm][peɪdʒ] -
continuation **from** **page** **22**
续篇 从 页 -

接第22页

[geɪdʒ] : ['sɛvən][ˌɛsˌti:'ɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] .
GAUGE **:** **7** **sts** **=** **1** **inch** **.**
测量 : 7 圣徒 = 1 英寸 .

针距：7 针 = 1 英寸。

[kɑ:st][ɒn][θri:][ˌɛsˌti:'ɛs] .
Cast **on** **3** **sts** **.**
投掷 在 3 圣徒 .

起针3针。

[rəʊ] [wʌn] : [keɪ][wʌn] ; [ɪn][nekst][ˌes 'ti:][keɪ] , [pi:] , [keɪ] ; [keɪ][wʌn] ([faɪv][ˌɛsˌti:'ɛs]) .
Row **1** **:** **K** **1** **;** **in** **next** **st** **k** **,** **p** **,** **k** **;** **k** **1** **(** **5** **sts** **)** **.**
排 1 : K 1 ; 在 下一个 英石 k , p , k ; k 1 (5 圣徒) .

第 1 行：织 1 针；在下一针中织下针、上针、下针；织 1 针（5 针）。

[rəʊ] [ˌtu:'tu:] : [keɪ][ˌtu:'tu:] ; [ɪn][nekst][ˌes 'ti:][keɪ] , [pi:] , [keɪ] ; [keɪ][ˌtu:'tu:] (['sɛvən][ˌɛsˌti:'ɛs]) .
Row **2** **:** **K** **2** **;** **in** **next** **st** **k** **,** **p** **,** **k** **;** **k** **2** **(** **7** **sts** **)** **.**
排 2 : K 2 ; 在 下一个 英石 k , p , k ; k 2 (7 圣徒) .

第 2 行：织 2 针；在下一针中织下针、上针、下针；织 2 针（7 针）。

[rəʊ] [θri:] : [keɪ][θri:] , [jəʊ] , [keɪ][wʌn] , [jəʊ] , [keɪ][θri:] .
Row **3** **:** **K** **3** **,** **yo** **,** **k** **1** **,** **yo** **,** **k** **3** **.**
排 3 : K 3 , 哟 , k 1 , 哟 , k 3 .

第 3 行：织 3 针，绕线加针，织 1 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] [fɔːr][ænd; ənd][ɔːl]['iːv(ə)n] [rəʊz] : [keɪ][θriː] , [piː][tuː; tə][lɑːst][θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs] , [keɪ][θriː] .

Row	4	and	all	even	rows	:	K	3	,	p	to	last	3	sts	,	k	3	.
排	4	和	全部	甚至	行	:	K	3	,	p	到	最后的	3	圣徒	,	k	3	.

第 4 行及所有偶数行：织 3 针下针，织上针至最后 3 针，织 3 针下针。

[rəʊ] [faɪv] : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	5	:	K	3	,	yo	,	k	3	,	yo	,	k	3	.
排	5	:	K	3	,	哟	,	k	3	,	哟	,	k	3	.

第 5 行：织 3 针，绕线加针，织 3 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] ['sɛvən] : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ][faɪv] , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	7	:	K	3	,	yo	,	k	5	,	yo	,	k	3	.
排	7	:	K	3	,	哟	,	k	5	,	哟	,	k	3	.

第 7 行：织 3 针，绕线加针，织 5 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] [naɪn] : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ]['sɛvən] , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	9	:	K	3	,	yo	,	k	7	,	yo	,	k	3	.
排	9	:	K	3	,	哟	,	k	7	,	哟	,	k	3	.

第 9 行：织 3 针，绕线加针，织 7 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ][naɪn] , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	11	:	K	3	,	yo	,	k	9	,	yo	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	9	,	哟	,	k	3	.

第 11 行：织 3 针，绕线加针，织 9 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ] - , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	13	:	K	3	,	yo	,	k	11	,	yo	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 13 行：织 3 针，绕线加针，织 11 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ] - , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	15	:	K	3	,	yo	,	k	13	,	yo	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 15 行：织 3 针，绕线加针，织 13 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ] - , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	17	:	K	3	,	yo	,	k	15	,	yo	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 17 行：织 3 针，绕线加针，织 15 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ] - , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	19	:	K	3	,	yo	,	k	17	,	yo	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 19 行：织 3 针，绕线加针，织 17 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ] - , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	21	:	K	3	,	yo	,	k	19	,	yo	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 21 行：织 3 针，绕线加针，织 19 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ] - , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	23	:	K	3	,	yo	,	k	21	,	yo	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 23 行：织 3 针，绕线加针，织 21 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ] - , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	25	:	K	3	,	yo	,	k	23	,	yo	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 25 行：织 3 针，绕线加针，织 23 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ] - , [jəʊ] , [keɪ][θriː] .

Row	27	:	K	3	,	yo	,	k	25	,	yo	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	.

第 27 行：织 3 针，绕线加针，织 25 针，绕线加针，织 3 针。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [jəʊ] , [keɪ] - , [jəʊ] , [keɪ][θriː] (- [ˌɛsˌtiːˈɛs]) .

Row	29	:	K	3	,	yo	,	k	27	,	yo	,	k	3	(	35	sts	)	.
排	-	:	K	3	,	哟	,	k	-	,	哟	,	k	3	(	-	圣徒	)	.

第 29 行：织 3 针，加 1 针，织 27 针，加 1 针，织 3 针（35 针）。

[rəʊ] - : [keɪ][θriː] , [piː][tuː; tə][lɑːst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][θriː] .

Row	30	:	K	3	,	p	to	last	3	sts	,	k	3	.
排	-	:	K	3	,	p	到	最后的	3	圣徒	,	k	3	.

第 30 行：织 3 针下针，织上针至最后 3 针，织 3 针下针。

[rəʊ] - : [nɪt] .

Row	31	:	Knit	.
排	-	:	针织	.

第 31 行：编织。

[rɪˈpiːt] [lɑːst][ˌtuːˈtuː] [rəʊz] [ʌnˈtɪl] [piːs] [ˈmeʒəz] - [ˈɪntʃɪz] [frɒm; frəm] [bɪˈgɪnɪŋ] , [ˈendɪŋ] [wɪð]

Repeat	last	2	rows	until	piece	measures	14	inches	from	beginning	,	ending	with
重复	最后的	2	行	直到	片	措施	-	英寸	从	开始	,	结束	和

[pɜːl] [rəʊ] ([rəʊ] -) .

purl	row	(	row	30	)	.
金银丝	排	(	排	-	)	.

重复最后 2 行，直到织片从开头量起达到 14 英寸，以反针行结束（第 30 行）。

[dɪˈkriːs] [æz; əz] [fˈɒləʊz] :

Decrease	as	follows	:
减少	作为	跟随	:

按如下方式减少：

[rəʊ] [wʌn] : [keɪ][θriː] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] [ˈwɜːkɪŋ] [θruː] [bæk] [ɒv; əv][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][tuː; tə][lɑːst][faɪv] [ˌɛsˌtiːˈɛs] ,

Row	1	:	K	3	,	k	2	tog	working	through	back	of	sts	,	k	to	last	5	sts	,
排	1	:	K	3	,	k	2	tog	在职的	通过	后退	的	圣徒	,	k	到	最后的	5	圣徒	,

第1行：织3针下针，2针并1针（从针目的后侧织），织下针至最后5针，

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg][ɪn] [frʌnt] [ɒv; əv][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][θriː] .

k	2	tog	in	front	of	sts	,	k	3	.
k	2	tog	在	正面	的	圣徒	,	k	3	.

在针目前面将 2 针并 1 针，然后织 3 针。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [keɪ][θriː] , [piː][tuː; tə][lɑːst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][θriː] .

Row	2	:	K	3	,	p	to	last	3	sts	,	k	3	.
排	2	:	K	3	,	p	到	最后的	3	圣徒	,	k	3	.

第 2 行：织 3 针下针，织上针至最后 3 针，织 3 针下针。

[rəʊ] [θriː] : [nɪt] .

Row	3	:	Knit	.
排	3	:	针织	.

第 3 行：编织。

[rəʊ] [fɔːr] : [keɪ][θriː] , [piː][tuː; tə][lɑːst][θriː][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [keɪ][θriː] .

Row	4	:	K	3	,	p	to	last	3	sts	,	k	3	.
排	4	:	K	3	,	p	到	最后的	3	圣徒	,	k	3	.

第 4 行：织 3 针下针，织上针至最后 3 针，织 3 针下针。

[rɪˈpiːt] [lɑːst][fɔːr] [rəʊz] [ʌnˈtɪl] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] [rɪˈmeɪn] .

Repeat	last	4	rows	until	11	sts	remain	.
重复	最后的	4	行	直到	-	圣徒	保持	.

重复最后 4 行，直到剩下 11 针。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ɒn] - [ˌɛsˌtiː'ɛs][fɔː(r); fə(r)][sɪks] ['ɪntʃɪz] .
Work even on 11 sts for 6 inches .
工作 甚至 在 - 圣徒 为了 6 英寸 .

用 11 针织 6 英寸。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

[wɜːk] [ə; eɪ]['sekənd] [piːs] [æz; əz] [ə'bʌv] .
Work a second piece as above .
工作 一个 第二 片 作为 多于 .

按照上述方法制作第二块。

[səʊ] [baʊnd] - [ɒf] ['edʒɪz] [tə'geðə(r)] [ɪn]['sentə(r)] .
Sew bound - off edges together in center .
缝 边界 - 离开 边缘 一起 在 中心 .

将包边后的边缘在中心缝合在一起。

['laɪnɪŋ] :
LINING :
衬垫 :

衬垫:

[blɒk] ['æskɒt][ænd; ənd][pɪn][tuː; tə]['laɪnɪŋ][mə'tɪərɪəl][ɒn][ðə; ði]['baɪəs] .
Block ascot and pin to lining material on the bias .
堵塞 阿斯科特 和 别针 到 衬垫 材料 在 这 偏见 .

将领巾裁成方块状，并用别针斜固定在衬里材料上。

[kʌt] ['laɪnɪŋ] ½ [ɪntʃ] ['lɑːdʒə(r)][ðæn; ðən]['æskɒt][fɔː(r); fə(r)] [siːm] [ə'laʊəns] .
Cut lining ½ inch larger than ascot for seam allowance .
切 衬垫 ½ 英寸 更大的 比 阿斯科特 为了 接缝 津贴 .

衬里裁剪时比领巾大 ½ 英寸，留出缝份。

[tɜːn] ['ʌndə(r)] [siːm] [ə'laʊəns] [ænd; ənd] [stɪtʃ] [tuː; tə]['æskɒt] . [naɪn]
Turn under seam allowance and stitch to ascot . 9
转动 在下面 接缝 津贴 和 缝 到 阿斯科特 . 9

将缝份折叠到领巾上并缝合。9

[dɪk] · ['hæri] · TOM10
DICK · HARRY · TOM10
迪克 · 哈利 · TOM10

迪克·哈利·汤姆10

[ðə; ði] [kri'eɪt] [ðeə(r)] [əʊn] ['fæʃ(ə)n] ['mædʒɪk]
THE ELEGANTS CREATE THEIR OWN FASHION MAGIC
这 优雅的 创造 他们的 自己的 时尚 魔法

优雅人士创造属于她们自己的时尚魔法

[æz; əz] [siːn] [ɪn]['kʌlə(r)][ɒn]['aʊə(r)] [bæk] ['kʌvə(r)] [fəʊtəgɹˌæfd] [ɪn][mə'rɒkəʊ]
As seen in color on our back cover photographed in Morocco
作为 已见 在 颜色 在 我们的 后退 覆盖 拍摄 在 摩洛哥

如封底彩色照片所示，该照片拍摄于摩洛哥

[dɪ'zaɪn] [baɪ] ['bɑːb(ə)rə] [ə'bɹaɪən]
Design by BARBARA O'BRIEN
设计 经过 芭芭拉 奥布莱恩

设计：芭芭拉·奥布莱恩

[jɔː(r); jə(r)] [nəʊts] : -
Your Notes : 11
你的 笔记 : -

你的笔记：11

['wʊmənz]	[stəʊl]
WOMAN'S	**STOLE**
女性的	偷窃

女人的披肩

[mə'tɪəriəlz]	[rɪ'kwaɪəd]	:
Materials	**required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

['su:zn]	BATES®
SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:(r)]
or
或者

或者

['mɑ:ʃə]	LYNN®
MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θri:]	-	[ɪntʃ]	['heəpɪn]	[leɪs]	[lu:m]
3	**-**	**inch**	**Hairpin**	**Lace**	**loom**
3	-	英寸	簪	蕾丝	织布机

3英寸发夹花边织机

['krəʊʃeɪ]	[hʊk]	[ef][ɔ:(r)][faɪv]
Crochet	**Hook**	**F** **or** **5**
钩针编织	钩	F 或者 5

钩针 F 或 5

[fɔ:r]	-	[plaɪ]	['nɪtɪŋ]	['wʊstɪd]	-	-	['aʊnsɪz]
4	**-**	**ply**	**Knitting**	**Worsted**	**16**	**-**	**ounces**
4	-	胶合板	针织	最差	-	-	盎司

4股精纺毛线 16盎司

[geɪdʒ]	:	[faɪv][ˌɛs'si:]	=	[wʌn]	[ɪntʃ]	[æt; ət]['sentə(r)][ɒv; əv]	[strɪp]	.
GAUGE	**:**	**5**	**sc**	**=**	**1**	**inch**	**at**	**center**	**of**	**strip**	**.**
测量	:	5	斯	=	1	英寸	在	中心	的	条	.

针距：5 针 = 条带中心 1 英寸。

[meɪk]	[faɪv]	[strɪps]	[i:tʃ]	[ɒv; əv]	['heəpɪn]	[leɪs]	[wɪð]	-	['elˌpi:'ɛs]	[ɒn]	[i:tʃ]	[saɪd][ɒv; əv]	[strɪps]	.
Make	**5**	**strips**	**each**	**of**	**hairpin**	**lace**	**with**	**300**	**lps**	**on**	**each**	**side**	**of**	**strips**	**.**
制作	5	条状物	每个	的	簪	蕾丝	和	-	lps	在	每个	边	的	条状物	.

制作 5 条发夹蕾丝，每条蕾丝的两侧各有 300 圈。

['fɪnɪʃ]	[strɪps]	:
FINISH	**STRIPS**	**:**
结束	条状物	:

饰条：

[wen]	-	['elˌpi:'ɛs][ɑ:(r); ə(r)]	[meɪd]	[ænd; ənd]	[bɪ'fɔ:(r)]	['teɪkɪŋ]	[lu:ps]	[frɒm; frəm]	[lu:m]	,	[tʃeɪtʃ]	-	.
When	**300**	**lps**	**are**	**made**	**and**	**before**	**taking**	**loops**	**from**	**loom**	**,**	**ch**	**10**	**.**
什么时候	-	lps	是	制成	和	前	采取	循环	从	织布机	,	ch	-	.

当织出 300 个线圈后，在从织机上取下线圈之前，锁 10 针。

[naʊ]	[slaɪd]	[ɔ:l]	[lu:ps]	[frɒm; frəm]	[lu:m]	[ænd; ənd]	[wɜ:k]	[æz; əz]	[fˈɒləʊz]	.
Now	**slide**	**all**	**loops**	**from**	**loom**	**and**	**work**	**as**	**follows**	**.**
现在	滑动	全部	循环	从	织布机	和	工作	作为	跟随	.

现在将所有线圈从织布机上滑下，然后按以下步骤操作。

[ɪn'sɜːt] [hʊk] [θruː] [fɜːst][faɪv]['elˌpiː'ɛs][ænd; ənd] [wɜːk] [wʌn][ˌɛs'siː] , * [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

Insert	**hook**	**through**	**first**	**5**	**lps**	**and**	**work**	**1**	**sc**	**,**	*****	**ch**	**6**	**,**
插入	钩	通过	第一的	5	lps	和	工作	1	斯	,	*	ch	6	,

将钩针穿过前 5 个线圈，钩 1 个短针，* 锁 6 针，

[wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][nekst] [gruːp] [ɒv; əv][faɪv]['elˌpiː'ɛs] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [tuː; tə][end][ɒv; əv][strɪp] ,

1	**sc**	**in**	**next**	**group**	**of**	**5**	**lps**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**to**	**end**	**of**	**strip**	**,**
1	斯	在	下一个	团体	的	5	lps	,	重复	从	*	到	结尾	的	条	,

在下一组 5 个线圈中钩 1 个短针，从 * 重复至条带末端，

[tʃeɪtʃ] - , [wʌn][ˌɛs'siː][ɪn]['sentə(r)][ɒv; əv] ['heəpɪn] [leɪs] [strɪp] , [tʃeɪtʃ] - ,

ch	**10**	**,**	**1**	**sc**	**in**	**center**	**of**	**hairpin**	**lace**	**strip**	**,**	**ch**	**10**	**,**
ch	-	,	1	斯	在	中心	的	簪	蕾丝	条	,	ch	-	,

第10针，在发夹花边条的中心钩1个短针，钩10针，

[ænd; ənd] [wɜːk] [ʌp]['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][strɪp][ðə; ði] [seɪm] [æz; əz][ðə; ði][fɜːst][saɪd] ,

and	**work**	**up**	**other**	**side**	**of**	**strip**	**the**	**same**	**as**	**the**	**first**	**side**	**,**
和	工作	向上	其他	边	的	条	这	相同的	作为	这	第一的	边	,

然后按照与第一面相同的方法处理另一面。

[tʃeɪtʃ] - , [ænd; ənd][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentə(r)][ɒv; əv][strɪp] .

ch	**10**	**,**	**and**	**sl**	**st**	**in**	**center**	**of**	**strip**	**.**
ch	-	,	和	sl	英石	在	中心	的	条	.

钩10针，然后在条带中心钩引拔针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

[rɪ'piːt] [fɔː(r); fə(r)] [rɪ'meɪnɪŋ] [fɔːr] [strɪps] .

Repeat	**for**	**remaining**	**4**	**strips**	**.**
重复	为了	其余的	4	条状物	.

重复以上步骤处理剩余的4条。

[tuː; tə][dʒɔɪn] [strɪps] :

TO	**JOIN**	**STRIPS**	**:**
到	加入	条状物	:

连接条带：

[rəʊ] [wʌn] : [dʒɔɪn] [jɑːn] [ɪn][fɜːst] [gruːp] [ɒv; əv][fɜːst] [strɪp] , [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

Row	**1**	**:**	**join**	**yarn**	**in**	**first**	**group**	**of**	**first**	**strip**	**,**	**ch**	**6**	**,**
排	1	:	加入	纱	在	第一的	团体	的	第一的	条	,	ch	6	,

第 1 行：将线连接到第一条带的第一组，锁 6 针，

[wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][fɜːst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] , * [tʃeɪtʃ][sɪks] , [wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] ,

1	**sc**	**in**	**first**	**ch**	**-**	**6**	**space**	**,**	*****	**ch**	**6**	**,**	**1**	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**-**	**6**	**space**	**,**
1	斯	在	第一的	ch	-	6	空间	,	*	ch	6	,	1	斯	在	下一个	ch	-	6	空间	,

在第一个 6 针辫子空间里钩 1 个短针，* 钩 6 个辫子，在下一个 6 针辫子空间里钩 1 个短针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] , ['endɪŋ] [tʃeɪtʃ][sɪks] , [wʌn][ˌɛs'siː][ɪn][ˌɛs'siː][ɒv; əv][lɑːst] [gruːp] , [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

repeat	**from**	*****	**across**	**,**	**ending**	**ch**	**6**	**,**	**1**	**sc**	**in**	**sc**	**of**	**last**	**group**	**,**	**ch**	**6**	**,**
重复	从	*	穿过	,	结束	ch	6	,	1	斯	在	斯	的	最后的	团体	,	ch	6	,

[tɜːn] .

turn	**.**
转动	.

从 * 开始重复，结束于第 6 组锁针，在最后一组的短针上钩 1 个短针，钩 6 锁针，翻转。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [wʌn][ˌɛsˈsiː][ɪn][fɜːst][tʃɛɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] , * [tʃɛɪtʃ][sɪks] , [wʌn][ˌɛsˈsiː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ] - [sɪks]
ROW 2 : 1 sc in first ch - 6 space , * ch 6 , 1 sc in next ch - 6
排 2 : 1 斯 在 第一的 ch - 6 空间 , * ch 6 , 1 斯 在 下一个 ch - 6
[speɪs] ,
space ,
空间 ,

第 2 行：在第一个 6 针辫子空间中钩 1 个短针，* 钩 6 个辫子，在下一个 6 针辫子空间中钩 1 个短针，

[rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] [ˈendɪŋ] [wɪð] [tʃɛɪtʃ][sɪks] , [tɜːn] .
repeat **from** * **across** **row** **ending** **with** ch 6 , **turn** .
重复 从 * 穿过 排 结束 和 ch 6 , 转动 .

从 * 开始重复至行尾，最后锁 6 针，翻面。

[rəʊ] [θriː] : [wʌn][ˌɛsˈsiː][ɪn][fɜːst] [gruːp] [ɒv; əv] 2nd [strɪp] , [tʃɛɪtʃ][θriː] ,
ROW 3 : 1 sc in first **group** of 2nd strip , ch 3 ,
排 3 : 1 斯 在 第一的 团体 的 2nd 条 , ch 3 ,

第3行：在第2条带的第一组中钩1个短针，锁3针，

[wʌn][ˌɛsˈsiː][ɪn][fɜːst][tʃɛɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ɒv; əv][fɜːst] [strɪp] , [tʃɛɪtʃ][θriː] ,
1 sc in first ch - 6 space of first strip , ch 3 ,
1 斯 在 第一的 ch - 6 空间 的 第一的 条 , ch 3 ,

在第一条带的第一个6针辫子空间里钩1个短针，钩3针辫子，

[wʌn][ˌɛsˈsiː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ɒv; əv] 2nd [strɪp] , * [tʃɛɪtʃ][θriː] ,
1 sc in next ch - 6 space of 2nd strip , * ch 3 ,
1 斯 在 下一个 ch - 6 空间 的 2nd 条 , * ch 3 ,

在第二条带的下一个 6 针辫子空间中钩 1 个短针，* 钩 3 个辫子，

[wʌn][ˌɛsˈsiː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ɒv; əv][fɜːst] [strɪp] , [tʃɛɪtʃ][θriː] ,
1 sc in next ch - 6 space of first strip , ch 3 ,
1 斯 在 下一个 ch - 6 空间 的 第一的 条 , ch 3 ,

在第一条带的下一个 6 针辫子空间中钩 1 个短针，钩 3 个辫子，

[wʌn][ˌɛsˈsiː][ɪn][nekst][tʃɛɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ɒv; əv] 2nd [strɪp] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ,
1 sc in next ch - 6 space of 2nd strip , repeat from * across row ,
1 斯 在 下一个 ch - 6 空间 的 2nd 条 , 重复 从 * 穿过 排 ,

在第二条带的下一个 6 针辫子空隙中钩 1 个短针，从 * 处重复至行末，

[ˈendɪŋ] [tʃɛɪtʃ][θriː] , [ɛsˈɛl][ˌes ˈtiː][ɪn][lɑːst] [gruːp] .
ending ch 3 , sl st in last **group** .
结束 ch 3 , sl 英石 在 最后的 团体 .

结束第 3 针，在最后一组中引拔针。

[ˈfɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** .
系 离开 .

解开扣子。

[dʒɔɪn] [rɪˈmeɪnɪŋ] [strɪps] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] .
Join **remaining** **strips** in the **same** **way** .
加入 其余的 条状物 在 这 相同的 方式 .

用同样的方法连接剩余的布条。

[tuː; tə] [ˈfɪnɪʃ] [ˌaʊtˈsaɪd] [edʒ] :
TO **FINISH** **OUTSIDE** **EDGE** :
到 结束 外部 边缘 :

完成外边缘：

[dʒɔɪn] [jɑːn] [tuː; tə][fɜːst] [gruːp] [ɒv; əv][faɪv]['elˌpiːˈɛs] , * * [tʃɛɪtʃ][sɪks] , [ˌɛsˈsiː][ɪn] [seɪm] [gruːp] ,
Join **yarn** **to** **first** **group** of 5 lps , * * ch 6 , sc in **same** **group** ,
加入 纱 到 第一的 团体 的 5 lps , * * ch 6 , 斯 在 相同的 团体 ,

将线连接到第一组5个线圈上，**锁6针，在同一组线圈中钩短针，

* [tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

*	ch	6	,	sc	in	next	ch	-	6	space	,	repeat	from	*	across	row	ending	ch	6	,
*	ch	6	,	斯	在	下一个	ch	-	6	空间	,	重复	从	*	穿过	排	结束	ch	6	,

* 钩6个锁针，在下一个6个锁针的空隙处钩1个短针，从*处重复至行尾，以6个锁针结束，

[ˌɛs'siː][ɪn][lɑːst] [gruːp] .

sc	in	last	group	.
斯	在	最后的	团体	.

最后一组是sc。

[tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌɛs'siː][ɪn] [seɪm] [gruːp] .

Ch	6	,	sc	in	same	group	.
ch	6	,	斯	在	相同的	团体	.

第 6 行，同组短针。

['wɜːkɪŋ] [ə'krɒs] [end] , * [tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌɛs'siː][ɪn][nekst] [speɪs] .

Working	across	end	,	*	ch	6	,	sc	in	next	space	.
在职的	穿过	结尾	,	*	ch	6	,	斯	在	下一个	空间	.

横向编织末端，* 钩 6 个锁针，在下一个空格处钩短针。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] , ['endɪŋ] [wɪð] [ˌɛs'siː][ɪn][fɜːst] [gruːp] [ɒv; əv]['ʌðə(r)][saɪd] .

Repeat	from	*	across	,	ending	with	sc	in	first	group	of	other	side	.
重复	从	*	穿过	,	结束	和	斯	在	第一的	团体	的	其他	边	.

从 * 开始重复，最后在另一侧的第一组短针中结束。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * * [wʌns] .

Repeat	from	*	*	once	.
重复	从	*	*	一次	.

从**开始重复一次。

[dʒɔɪn] [wɪð] [ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .

Join	with	a	sl	st	.
加入	和	一个	sl	英石	.

用滑针连接。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[frɪndʒ] :

FRINGE	:
边缘	:

边缘：

['juːzɪŋ] [ə; eɪ] - - [ɪntʃ] ['kɑːdbɔːd] ,

Using	a	10	-	inch	cardboard	,
使用	一个	-	-	英寸	纸板	,

使用10英寸的硬纸板，

[ræp] [jɑːn] [ə'raʊnd] [ɪ'nʌf] [taɪmz] [səʊ][juː; jʊ][hæv; həv][sɪks][strændz][fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [sɪks]

wrap	yarn	around	enough	times	so	you	have	6	strands	for	each	ch	-	6
裹	纱	大约	足够的	时代	所以	你	有	6	线	为了	每个	ch	-	6

[speɪs] [ə'krɒs] [bəuθ] [ʃɔːt] [endz] .

space	across	both	short	ends	.
空间	穿过	两个都	短的	结束	.

将毛线缠绕足够圈数，使两端每个 6 针辫空间都有 6 股线。

[kʌt] [jɑːn] [æt; ət][wʌn][end] .

Cut	yarn	at	one	end	.
切	纱	在	一	结尾	.

从线的一端剪断线。

[wɪð] [sɪks][strændz]['fəʊldɪd][ɪn][hɑːf] , [pʊl] ['fəʊldɪd][end] [θruː] [fɜːst][tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] .

With	6	strands	folded	in	half	,	pull	folded	end	through	first	ch	-	6	space	.
和	6	线	折叠	在	一半	,	拉	折叠	结尾	通过	第一的	ch	-	6	空间	.

将 6 股线对折，把对折的一端穿过第一个 ch-6 空隙。

[naʊ] [slɪp] [luːs] [endz] [θruː] ['fəʊldɪd]['sekʃ(ə)n] , [ænd; ənd] [pʊl] [nɒt] [ʌp] [kləʊz] [tuː; tə] [wɜːk] .

Now	slip	loose	ends	through	folded	section	,	and	pull	knot	up	close	to	work	.
现在	滑	松动的	结束	通过	折叠	部分	,	和	拉	结	向上	关闭	到	工作	.

现在将松散的线头穿过折叠部分，然后将结拉近作品。

[wɜːk] [wʌn] [gruːp] [ɒv; əv] [frɪndʒ] [ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ə'krɒs] [iːtʃ] [end] .

Work	1	group	of	fringe	in	each	ch	-	6	space	across	each	end	.
工作	1	团体	的	边缘	在	每个	ch	-	6	空间	穿过	每个	结尾	.

在每一端的每个 ch-6 空隙中制作 1 组流苏。

[trɪm] [frɪndʒ] ['iːv(ə)n] .

Trim	fringe	even	.
修剪	边缘	甚至	.

将流苏修剪整齐。

['wʊmənz] [vest]

WOMAN'S	VEST
女性的	背心

女士背心

['saɪzɪz] - - - [ænd; ənd] - - -

Sizes	10	-	12	and	14	-	16
尺寸	-	-	-	和	-	-	-

尺码 10-12 和 14-16

[mə'tɪərɪəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

Materials	required	:
材料	必需的	:

所需材料：

['suːzn] BATES®

SUSAN	BATES®
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]

or
或者

或者

['mɑːʃə] LYNN®

MARCIA	LYNN®
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θriː] - [ɪntʃ] ['heəpɪn] [leɪs] [luːm]

3	-	inch	Hairpin	Lace	loom
3	-	英寸	簪	蕾丝	织布机

3英寸发夹花边织机

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [diː][ɔː(r)][θriː]

Crochet	Hook	D	or	3
钩针编织	钩	D	或者	3

号或 3 号钩针

[fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] - [eit] ['aʊnsɪz]

4	-	ply	Knitting	Worsted	-	8	ounces
4	-	胶合板	针织	最差	-	8	盎司

4股精纺毛线-8盎司

[geɪdʒ] : [faɪv][ˌɛs'siː] = [wʌn] [ɪntʃ] [æt; ət]['sentə(r)][ɒv; əv][strɪp] .

GAUGE	**:**	**5**	**sc**	**=**	**1**	**inch**	**at**	**center**	**of**	**strip**	**.**
测量	:	5	斯	=	1	英寸	在	中心	的	条	.

针距：5 针 = 条带中心 1 英寸。

[fɔː(r); fə(r)]['saɪzɪz] - - - , [meɪk]

For	**Sizes**	**10**	**-**	**12**	**,**	**make**
为了	尺寸	-	-	-	,	制作

10-12码，制作

[fɔːr] [strɪps] [iːtʃ] [ɒv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] — [iːtʃ] - -

4	**strips**	**each**	**of**	**200**	**lps**	**—**	**each**	**40**	**'**
4	条状物	每个	的	-	lps	—	每个	-	-

条唱片，每条 200 张，每条 40 英寸。

[ˌtuː'tuː] [strɪps] [iːtʃ] [ɒv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] — [iːtʃ] - -

2	**strips**	**each**	**of**	**60**	**lps**	**—**	**each**	**12**	**'**
2	条状物	每个	的	-	lps	—	每个	-	-

两条唱片，每条60张LP，每张12英寸。

[wʌn] [strɪp] [iːtʃ] [ɒv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] — 18½ -

1	**strip**	**each**	**of**	**92**	**lps**	**—**	**18½**	**'**
1	条	每个	的	-	lps	—	18½	-

每条唱片共92张，长度18½英寸。

[fɔː(r); fə(r)]['saɪzɪz] - - - , [meɪk] [tuː] [strɪps] [ɒv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] [iːtʃ] [fɔː(r); fə(r)] [bæk] .

For	**Sizes**	**14**	**-**	**16**	**,**	**make**	**two**	**strips**	**of**	**92**	**lps**	**each**	**for**	**back**	**.**
为了	尺寸	-	-	-	,	制作	二	条状物	的	-	lps	每个	为了	后退	.

对于 14-16 号尺寸，制作两条各 92 圈的布条作为背面。

['fɪnɪʃ] [iːtʃ] [strɪp] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :

Finish	**each**	**strip**	**as**	**follows**	**:**
结束	每个	条	作为	跟随	:

每条纸条按以下步骤完成：

['ɑːftə(r)][lɑːst] [luːp] [ɪz] [meɪd] , [tʃeɪtʃ][sɪks] , [slɪp] [luːps] [ɒf] [luːm] ['biːɪŋ] ['keəf(ə)l][nɒt][tuː; tə][twɪst] .

After	**last**	**loop**	**is**	**made**	**,**	**ch**	**6**	**,**	**slip**	**loops**	**off**	**loom**	**being**	**careful**	**not**	**to**	**twist**	**.**
后	最后的	环形	是	制成	,	ch	6	,	滑	循环	离开	织布机	存在	小心	不是	到	捻	.

最后一个线圈完成后，钩6针，小心地将线圈从织布机上滑下来，注意不要扭曲。

[meɪk] [ə; eɪ][ˌɛs'siː] [θruː] [fɜːst][fɔːr]['elˌpiː'ɛs] , * [tʃeɪtʃ][fɔːr] , [meɪk] [ə; eɪ][ˌɛs'siː] [θruː] [nekst][fɔːr]

Make	**a**	**sc**	**through**	**first**	**4**	**lps**	**,**	*****	**ch**	**4**	**,**	**make**	**a**	**sc**	**through**	**next**	**4**
制作	一个	斯	通过	第一的	4	lps	,	*	ch	4	,	制作	一个	斯	通过	下一个	4

['elˌpiː'ɛs] .

lps	**.**
lps	.

在前 4 个线圈上钩 1 个短针，* 钩 4 个锁针，在接下来的 4 个线圈上钩 1 个短针。

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [strɪp] .

Repeat	**from**	*****	**across**	**strip**	**.**
重复	从	*	穿过	条	.

从 * 处重复至条状。

[tʃeɪtʃ][sɪks] , [ˌɛs'siː][ɪn]['sentə(r)][ɒv; əv][strɪp] , [tʃeɪtʃ][sɪks] ,

Ch	**6**	**,**	**sc**	**in**	**center**	**of**	**strip**	**,**	**ch**	**6**	**,**
ch	6	,	斯	在	中心	的	条	,	ch	6	,

第6针，在条带中心钩1针短针，钩6针锁针，

[ænd; ənd] [wɜːk] [daʊn] ['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv][strɪp][ɪn][ðə; ðɪ] [seɪm] [weɪ] .

and	**work**	**down**	**other**	**side**	**of**	**strip**	**in**	**the**	**same**	**way**	**.**
和	工作	向下	其他	边	的	条	在	这	相同的	方式	.

然后用同样的方法处理条带的另一侧。

[æt; ət][end][ɒv; əv][strɪp] , [tʃeɪtʃ][sɪks] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn]['sentə(r)][ænd; ənd]['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

At	end	of	strip	,	ch	6	,	sl	st	in	center	and	fasten	off	.
在	结尾	的	条	,	ch	6	,	sl	英石	在	中心	和	系	离开	.

在条状物末端，钩 6 个锁针，在中心钩一个引拔针，然后断线。

[dʒɔɪn][strɪps][æz; əz] ['pʊtɪŋ] [ðem; ðəm][tə'geðə(r)][æz; əz] [ʃəʊn] [ɪn]['daɪəˌgræm] .

Join	strips	as	follows	,	putting	them	together	as	shown	in	diagrams	.
加入	条状物	作为	跟随	,	推杆	他们	一起	作为	所示	在	图表	.

按如下方式连接条带，并按照图示将它们连接在一起。

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][tɒp][ɒv; əv]['klʌstə(r)][ɒn][fɜːst][strɪp] , [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

Sl	st	in	top	of	cluster	on	first	strip	,	ch	1	,
sl	英石	在	顶部	的	簇	在	第一的	条	,	ch	1	,

在第一条带的簇顶部引拔针，锁1针，

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][tɒp][ɒv; əv]['klʌstə(r)][ɒn]['sekənd][strɪp] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs 'keɪ][wʌn][tʃeɪtʃ][ɒn][fɜːst][strɪp] ,

sl	st	in	top	of	cluster	on	second	strip	,	ch	1	,	sk	1	ch	on	first	strip	,
sl	英石	在	顶部	的	簇	在	第二	条	,	ch	1	,	sk	1	ch	在	第一的	条	,

在第二条带的簇状针顶部钩一个引拔针，锁1针，跳过第一条带上的1个锁针，

[ænd; ənd][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][tʃeɪtʃ] .

and	sl	st	in	next	ch	.
和	sl	英石	在	下一个	ch	.

然后在下一针中钩引拔针。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [wɜːk] [bæk] [ænd; ənd] [fɔːθ] [wɪð] [ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] ['evri] ['ʌðə(r)][tʃeɪtʃ] ,

Continue	to	work	back	and	forth	with	a	sl	st	in	every	other	ch	,
继续	到	工作	后退	和	前进	和	一个	sl	英石	在	每一个	其他	ch	,

继续来回编织，每隔一个锁针钩一个引拔针。

['ɔːltəneɪtɪŋ] [frɒm; frəm][wʌn][saɪd][tuː; tə][ðə; ði]['ʌðə(r)] , [wɪð] [ə; eɪ][tʃeɪtʃ][wʌn][ɪn] [bɪ'twiːn] ,

alternating	from	one	side	to	the	other	,	with	a	ch	1	in	between	,
交替	从	一	边	到	这	其他	,	和	一个	ch	1	在	之间	,

左右交替，中间间隔一个 ch 1，

['biːɪŋ] ['keəf(ə)l][tuː; tə] [kiːp] ['pætənz] ['iːv(ə)n] .

being	careful	to	keep	patterns	even	.
存在	小心	到	保持	图案	甚至	.

注意保持图案均匀。

['saɪzɪz] - - - ['saɪzɪz] - - - - - - - - - -

Sizes	10	-	12	Sizes	14	-	1660	60200	200200	20092	92200	92200	20060	20060
尺寸	-	-	-	尺寸	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

尺码 10-12 尺码 14-1660 60200 200200 20092 92200 92200 20060 20060

[kənˌtɪnjuˈeɪʃ(ə)n][frɒm; frəm][peɪdʒ] -

continuation	from	page	22
续篇	从	页	-

接第22页

[wen] ['piːsɪz] [ɑː(r); ə(r)][ɔːl][dʒɔɪnd] , [fəʊld]['əʊvə(r)][æt; ət] ['ʃəʊldəz] , [ænd; ənd][dʒɔɪn][saɪd] [frʌnts]

When	pieces	are	all	joined	,	fold	over	at	shoulders	,	and	join	side	fronts
什么时候	件	是	全部	加入	,	折叠	超过	在	肩膀	,	和	加入	边	前线

[tuː; tə] ['ʌndərɑːm] [strɪps] .

to	underarm	strips	.
到	腋下	条状物	.

当所有部件都连接好后，在肩部折叠，并将侧前片与腋下布条连接起来。

[wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv][es][siː][əˈraʊnd] ['ɑːmhəulz] , ['wɜːkɪŋ] [θriː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [fɔːr] [tʃeɪn] ,

Work	a	row	of	s	c	around	armholes	,	working	3	s	c	in	each	ch	-	4	chain	,
工作	一个	排	的	s	c	大约	袖窿	,	在职的	3	s	c	在	每个	ch	-	4	链	,

在袖窿周围钩一圈短针，在每个4针辫子针上钩3个短针。

[ænd; ənd] - [es][siː] [ə'krɒs] ['ʌndərɑːm] .
and 10 s c across underarm .
和 - s c 穿过 腋下 .

腋下钩10针短针。

[wɜːk] [ˌtuː'tuː][mɔː(r)] [rəʊz] ,
Work 2 more rows ,
工作 2 更多的 行 ,

再织两行，

['wɜːkɪŋ] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː] . [wɜːk] [es][siː] [ə'raʊnd] [ˌaʊt'saɪd] [ɒv; əv] [vest] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :
working 1 s c in each s c . Work s c around outside of vest as follows :
在职的 1 s c 在 每个 s c . 工作 s c 大约 外部 的 背心 作为 跟随 :

在每个短针里钩1个短针。按如下方式在背心外侧钩短针：

['stɑrtɪŋ] [æt; ət]['ləʊə(r)] [raɪt] [frʌnt] ,
Starting at lower right front ,
开始 在 降低 正确的 正面 ,

从右下角开始，

[wɜːk] [fɔːr][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [fɔːr] [tʃeɪn] ([skɪpɪŋ] [ðə; ði][tʃeɪtʃ][wʌn] [wɪtʃ] [fɔːmz] [ðə; ði]['klʌstə(r)])
work 4 s c in each ch - 4 chain (skipping the ch 1 which forms the cluster)
工作 4 s c 在 每个 ch - 4 链 (跳过 这 ch 1 哪个 表格 这 簇)
,
,
,

在每个 4 针辫子链中钩 4 个短针（跳过形成簇状结构的 1 针辫子），

[sɪks][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [tʃeɪn] , [fɔːr][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [fɔːr] [tʃeɪn] [daʊn] [left] [saɪd] ,
6 s c in each ch - 6 chain , 4 s c in each ch - 4 chain down left side ,
6 s c 在 每个 ch - 6 链 , 4 s c 在 每个 ch - 4 链 向下 左边 边 ,

左侧每条 6 针辫子上钩 6 个短针，每条 4 针辫子上钩 4 个短针，

[θriː][es][siː][ɪn]['kɔːnə(r)]['klʌstə(r)][ˌes 'tiː] , [sɪks][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [sɪks] [speɪs] [ə'krɒs] ['bɒtəm] ,
3 s c in corner cluster st , 6 s c in each ch - 6 space across bottom ,
3 s c 在 角落 簇 英石 , 6 s c 在 每个 ch - 6 空间 穿过 底部 ,

在角部簇针中钩3个短针，在底部每个6针辫子空隙中钩6个短针，

[ænd; ənd][θriː][es][siː][ɪn]['ləʊə(r)]['klʌstə(r)][ˌes 'tiː][ɒn] [raɪt] [frʌnt] .
and 3 s c in lower cluster st on right front .
和 3 s c 在 降低 簇 英石 在 正确的 正面 .

右前片下部簇状针法钩 3 个短针。

[wɜːk] [ˌtuː'tuː][mɔː(r)] [rəʊz] [ɒv; əv][es][siː] , [ˌes 'tiː][fɔː(r); fə(r)][ˌes 'tiː] , ['wɜːkɪŋ] [θriː][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɪn] [iːtʃ] ['ləʊə(r)]
Work 2 more rows of s c , st for st , working 3 sts in each lower
工作 2 更多的 行 的 s c , 英石 为了 英石 , 在职的 3 圣徒 在 每个 降低
['kɔːnə(r)] .
corner .
角落 .

再织 2 行短针，一针一针地织长针，每个下角织 3 针。

[ɪf] [dɪ'zaɪəd] : [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] [fɔː(r); fə(r)]['kləʊzɪŋ] . -
If desired : Make a chain 40 inches long for closing . 12
如果 想要的 : 制作 一个 链 - 英寸 长的 为了 结束 . -

如果需要：制作一条40英寸长的链条用于闭合。12

[ə; eɪ] ['beɪbi] [ɪz]['nevə(r)] [tuː] [jʌŋ] [fɔː(r); fə(r)] ['heəpɪn] [leɪs]
A BABY is never too young for HAIRPIN LACE
一个 婴儿 是 绝不 也 年轻的 为了 簪 蕾丝

婴儿永远不会太小而不能佩戴发夹蕾丝

[dɪ'zaɪnz] [baɪ] ['bɑ:b(ə)rə] -

Designs	**by**	**BARBARA**	**O'BRIEN13**
设计	经过	芭芭拉	-

由 BARBARA O'BRIEN13 设计

['beɪbi] [set] — [saɪz] [tu:; tə] [sɪks] [mʌnθs]

Baby	**Set**	**—**	**Size**	**to**	**6**	**months**
婴儿	放	—	尺寸	到	6	几个月

婴儿套装——尺码至6个月

[mə'tɪərɪəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

Materials	**required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料:

['su:zn] BATES®

SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:(r)]

or
或者

或者

['mɑ:ʃə] LYNN®

MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[ˌtu:'tu:] - [ɪntʃ] ['heəpɪn] [leɪs] [lu:m]

2	**-**	**inch**	**Hairpin**	**Lace**	**loom**
2	-	英寸	簪	蕾丝	织布机

2英寸发夹花边织机

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [di:] [ɔ:(r)] [θri:]

Crochet	**Hook**	**D**	**or**	**3**
钩针编织	钩	D	或者	3

号或 3 号钩针

[pɒm] - [pɒn] ['meɪkə(r)]

Pom	**-**	**Pon**	**maker**
蓬松	-	庞	制造商

绒球制作器

['beɪbi] [jɑ:n] —

Baby	**Yarn**	**—**
婴儿	纱	—

婴儿毛线——

[wʌn] [ˌəʊ 'zed] .

1	**oz**	**.**
1	盎司	.

1盎司

[fɔ:(r); fə(r)] ['bu:ti:, bu:'ti:]

for	**Bootees**
为了	短靴

靴子

[wʌn] [ˌəʊ 'zed] .

1	**oz**	**.**
1	盎司	.

1盎司

[fɔː(r); fə(r)] ['bɒnɪt]
for **Bonnet**
为了 引擎盖

博内特

[θriː][ɑːz] .
3 **ozs** **.**
3 盎司 .

3盎司

[fɔː(r); fə(r)] [sæk]
for **Sacque**
为了 sacque

萨克

[geɪdʒ] : [es][siː] — [faɪv][ˌes 'tiː] — [wʌn] [ɪntʃ]
Gauge **:** **s** **c** **—** **5** **st** **—** **1** **inch**
测量 : s c — 5 英石 — 1 英寸

针距：短针—5针—1英寸

['buːtiː, buː'tiː]
BOOTEES
短靴

短靴

[meɪk] [tuː] .
Make **two** **.**
制作 二 .

做两个。

[tʃeɪtʃ][naɪn] .
Ch **9** **.**
ch 9 .

第9章

[es][siː][ɪn]['sekənd] [tʃeɪn] [frɒm; frəm] [hʊk] , [ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɒs] ([eit][es][siː]) .
S **c** **in** **second** **chain** **from** **hook** **,** **and** **in** **each** **ch** **across** **(** **8** **s** **c** **)** **.**
S c 在 第二 链 从 钩 , 和 在 每个 ch 穿过 (8 s c) .

在钩针起的第二针锁针上钩短针，然后在每一针锁针上钩短针（8 针）。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
Ch **1** **,** **turn** **.**
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː] [ə'krɒs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
Work **1** **s** **c** **in** **each** **s** **c** **across** **,** **ch** **1** **,** **turn** **.**
工作 1 s c 在 每个 s c 穿过 , ch 1 , 转动 .

在每个短针上钩 1 个短针，锁 1 针，翻面。

[wɜːk] [sɪks][mɔː(r)] [rəʊz] [ðə; ðɪ] [seɪm] [æz; əz][ðə; ðɪ][lɑːst][wʌn] .
Work **6** **more** **rows** **the** **same** **as** **the** **last** **one** **.**
工作 6 更多的 行 这 相同的 作为 这 最后的 一 .

再按上一行的方法再织6行。

[tʃeɪtʃ] - , [ænd; ənd][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə] [bɪ'gɪnɪŋ] [ɒv; əv][ðə; ðɪ][lɑːst] [rəʊ] .
Ch **26** **,** **and** **sl** **st** **to** **beginning** **of** **the** **last** **row** **.**
ch - , 和 sl 英石 到 开始 的 这 最后的 排 .

第 26 行，然后引拔针连接到最后一行的开头。

[wɜːk] ['sɛvən][es][siː] [daʊn] [ðə; ðɪ][saɪd][ɒv; əv][ðə; ðɪ][skweə(r)] , ['sɛvən][es][siː] [ə'lɒŋ] ['bɒtəm] ,
Work **7** **s** **c** **down** **the** **side** **of** **the** **square** **,** **7** **s** **c** **along** **bottom** **,**
工作 7 s c 向下 这 边 的 这 正方形 , 7 s c 沿着 底部 ,

沿正方形侧边钩7个短针，沿底部钩7个短针，

[ænd; ənd]['sɛvən][es][siː][ʌp][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd] , [ænd; ənd] - [es][siː] [ə'lɒŋ] [ə'krɒs] [tʃeɪn] .

and	7	s	c	up	the	other	side	,	and	26	s	c	along	across	chain	.
和	7	s	c	向上	这	其他	边	,	和	-	s	c	沿着	穿过	链	.

在另一侧钩 7 个短针，然后沿着锁针钩 26 个短针。

[wɜːk] ['sɛvən][mɔː(r)] [rəʊz] [ɒv; əv][es][siː][ə'raʊnd] .

Work	7	more	rows	of	s	c	around	.
工作	7	更多的	行	的	s	c	大约	.

再钩7行短针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[səʊ] [tə'geðə(r)] [ə'krɒs] ['bɒtəm] , ['gæðərɪŋ] [ɪn] [hiːl] [ænd; ənd][təʊ] ['slaɪtli] ,

Sew	together	across	bottom	,	gathering	in	heel	and	toe	slightly	,
缝	一起	穿过	底部	,	采集	在	脚跟	和	脚趾	轻微地	,

将底部缝合，在脚跟和脚趾处略微收拢。

[səʊ] [ðeɪ] [wɪl] [nɒt] [kʌm] [tuː; tə][ə; eɪ] [pɔɪnt] .

so	they	will	not	come	to	a	point	.
所以	他们	将要	不是	来	到	一个	观点	.

所以他们不会达成共识。

[ə'tætʃ] [jɑːn] [æt; ət][tɒp][ɒv; əv]['buːtiː; buː'tiː][ɒn][wʌn][saɪd] , [ænd; ənd][tʃeɪtʃ][θriː] , [ˌɛs 'keɪ][wʌn][ˌes 'tiː] ,

Attach	yarn	at	top	of	bootee	on	one	side	,	and	ch	3	,	sk	1	st	,
附	纱	在	顶部	的	靴子	在	一	边	,	和	ch	3	,	sk	1	英石	,

在靴子顶部一侧连接毛线，钩3针锁针，跳过1针，

[diː][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , * [tʃeɪtʃ][wʌn] , [ˌɛs 'keɪ][wʌn][ˌes 'tiː] ,

d	c	in	next	st	,	*	ch	1	,	sk	1	st	,
d	c	在	下一个	英石	,	*	ch	1	,	sk	1	英石	,

在下一针中钩长针，*锁1针，跳过1针，

[diː][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] . [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'raʊnd] , ['endɪŋ] [tʃeɪtʃ][wʌn] ,

d	c	in	next	st	.	Repeat	from	*	around	,	ending	ch	1	,
d	c	在	下一个	英石	.	重复	从	*	大约	,	结束	ch	1	,

在下一针中钩织一个长针。从 * 处重复一圈，最后钩织 1 个锁针。

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][tɒp][ɒv; əv][tʃeɪtʃ][θriː] .

sl	st	to	top	of	ch	3	.
sl	英石	到	顶部	的	ch	3	.

引拔针连接到第 3 个锁针的顶部。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] : [wɜːk] [ˌtuː'tuː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] - [wʌn] [speɪs] [ə'raʊnd] .

Row	2	:	Work	2	s	c	in	each	ch	-	1	space	around	.
排	2	:	工作	2	s	c	在	每个	ch	-	1	空间	大约	.

第 2 行：在每个 1 个锁针空隙中钩 2 个短针。

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][tuː; tə][fɜːst][ˌes 'tiː] , ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Sl	st	to	first	st	,	fasten	off	.
sl	英石	到	第一的	英石	,	系	离开	.

滑针连接到第一针，断线。

[meɪk] [ˌtuː'tuː] [strɪps] [iːtʃ] [ɒv; əv] ['heəpɪn] [leɪs] [wɪð] - ['elˌpiː'ɛs][ɒn] [iːtʃ] [saɪd] .

Make	2	strips	each	of	hairpin	lace	with	48	lps	on	each	side	.
制作	2	条状物	每个	的	簪	蕾丝	和	-	lps	在	每个	边	.

制作两条发夹蕾丝条，每条两侧各有 48 圈。

[dʒɔɪn] [strɪps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs] .

Join	strips	by	pulling	3	lps	through	3	lps	.
加入	条状物	经过	拉	3	lps	通过	3	lps	.

将 3 圈线圈穿过 3 圈线圈，连接成条状。

[dʒɔɪn][end][tuː; tə] [fɔːm] [ə; eɪ]['sɜːk(ə)l] .

Join	end	to	form	a	circle	.
加入	结尾	到	形式	一个	圆圈	.

将两端连接成一个圆圈。

['fɪnɪʃ] [ˌaʊt'saɪd] ['edʒɪz] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs][ænd; ənd]['fɑːs(ə)n][endz] [tə'geðə(r)]

Finish	outside	edges	by	pulling	3	lps	through	3	lps	and	fasten	ends	together
结束	外部	边缘	经过	拉	3	lps	通过	3	lps	和	系	结束	一起

.

:

.

将外边缘拉出 3 圈，穿过 3 圈，然后将两端固定在一起。

[səʊ] [kʌf] [tuː; tə] ['bɒtəm] [ɒv; əv]['buːtiː; buː'tiː] [wɪð] [jɑːn] ['niːd(ə)l][ænd; ənd]['beɪbi] [jɑːn] , ['hævɪŋ] [siːm]

Sew	cuff	to	bottom	of	bootee	with	yarn	needle	and	baby	yarn	,	having	seam
缝	袖口	到	底部	的	靴子	和	纱	针	和	婴儿	纱	,	拥有	接缝

[æt; ət] [bæk] .

at	back	.
在	后退	.

用毛线针和婴儿毛线将鞋口缝到鞋底，缝合线在后方。

[taɪ] : [wɪð] ['dʌb(ə)l] [jɑːn] [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] - - ['ɪntʃɪz] [lɒŋ] .

TIE	:	With	double	yarn	make	a	chain	10	-	inches	long	.
领带	:	和	双倍的	纱	制作	一个	链	-	-	英寸	长的	.

编织：用双股线编织一条 10 英寸长的链子。

[wiːv] [ɪn][ænd; ənd][aʊt][ɒv; əv] ['aɪlɪts] [ɒv; əv]['buːtiː; buː'tiː] .

Weave	in	and	out	of	eyelets	of	bootee	.
编织	在	和	出去	的	孔眼	的	靴子	.

将线穿过靴子的鞋眼。

[meɪk] [ə; eɪ] [smɔːl] [pɒm] - [pɒn] [wɪð] [ə; eɪ] ['suːzn] [beɪts] [ɔː(r)] ['mɑːʃə] [lɪn] [pɒm] - [pɒn]['meɪkə(r)]

Make	a	small	pom	-	pon	with	a	Susan	Bates	or	Marcia	Lynn	pom	-	pon	maker
制作	一个	小的	绒球	-	庞	和	一个	苏珊	贝茨	或者	玛西亚	林恩	绒球	-	庞	制造商

[fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] [end][ænd; ənd] [ə'tætʃ] .

for	each	end	and	attach	.
为了	每个	结尾	和	附	.

用 Susan Bates 或 Marcia Lynn 绒球制作器在两端各做一个小绒球，然后粘上去。

['beɪbi] [sæk]

BABY	SACQUE
婴儿	sacque

婴儿包

[jəʊk] [bæk] :

YOKE	BACK	:
轭	后退	:

轭背：

[tʃeɪtʃ] - , [diː][siː][ɪn] 3rd [tʃeɪtʃ][frɒm; frəm] [hʊk] , [ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɒs] (- [diː][siː]) .

Ch	50	,	d	c	in	3rd	ch	from	hook	,	and	in	each	ch	across	(	48	d	c	)	.
ch	-	,	d	c	在	3rd	ch	从	钩	,	和	在	每个	ch	穿过	(	-	d	c	)	.

钩 50 个锁针，从钩针起第 3 个锁针开始钩 1 个长针，然后在每个锁针上钩 1 个长针（共 48 个长针）。

[tʃeɪtʃ][θriː] , [tɜːn] .

Ch	3	,	turn	.
ch	3	,	转动	.

第3章，翻页。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] : [wɜːk] [wʌn][diː][siː][ɪn] [iːtʃ] [diː][siː] [ə'krɒs] , [tʃeɪtʃ][θriː] , [tɜːn] .

ROW	2	:	Work	1	d	c	in	each	d	c	across	,	ch	3	,	turn	.
排	2	:	工作	1	d	c	在	每个	d	c	穿过	,	ch	3	,	转动	.

第 2 行：在每个长针上钩 1 个长针，锁 3 针，翻转。

[rɪ'piːt] [rəʊ] [ˌtuː'tuː] , [eit] [taɪmz] .
Repeat **Row** **2** **,** **8** **times** **.**
重复 排 2 , 8 时代 .

重复第 2 行 8 次。

[saɪd] [frʌnt] : [ɒn] [nekst] [rəʊ] , [wɜːk] [ə'krɒs] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ɪn'kriːsɪŋ] [wʌn] [stɪtʃ] [ɪn] 14th [ˌes 'tiː] (
SIDE **FRONT** **:** **On** **next** **row** **,** **work** **across** **14** **sts** **,** **increasing** **one** **stitch** **in** **14th** **st** **(**
边 正面 : 在 下一个 排 , 工作 穿过 - 圣徒 , 增加 一 缝 在 14th 英石 (
[nek] [edʒ]) .
neck **edge** **)** **.**
脖子 边缘) .

侧前片：下一行，织 14 针，在第 14 针（领口边缘）加 1 针。

[tʃeɪtʃ] [θriː] , [tɜːn] .
Ch **3** **,** **turn** **.**
ch 3 , 转动 .

第3章，翻页。

[wɜːk] [naɪn] [mɔː(r)] [rəʊz] , [ɪn'kriːsɪŋ] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [nek] [edʒ] [ɒn] [iːtʃ] [rəʊ] .
Work **9** **more** **rows** **,** **increasing** **1** **st** **at** **neck** **edge** **on** **each** **row** **.**
工作 9 更多的 行 , 增加 1 英石 在 脖子 边缘 在 每个 排 .

再织9行，每行领口处加1针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[skɪp] ['sentə(r)] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [fɔː(r); fə(r)] [nek] [ænd; ənd] [taɪ] [ɪn] [jɑːn] .
Skip **center** **20** **sts** **for** **neck** **and** **tie** **in** **yarn** **.**
跳过 中心 - 圣徒 为了 脖子 和 领带 在 纱 .

跳过中间 20 针作为领口，然后用线系起来。

[wɜːk] ['sekənd] [frʌnt] [tuː; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] [wɪð] [fɜːst] , [ɪn'kriːsɪŋ] [wʌn] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri]
Work **second** **front** **to** **correspond** **with** **first** **,** **increasing** **one** **st** **at** **neck** **edge** **every**
工作 第二 正面 到 对应 和 第一的 , 增加 一 英石 在 脖子 边缘 每一个
[rəʊ] .
row **.**
排 .

编织第二个前片，使其与第一个前片对应，每行在领口边缘加一针。

[rəʊ] - , [tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːn] .
Row **11** **,** **ch** **1** **,** **turn** **.**
排 - , ch 1 , 转动 .

第 11 行，锁 1 针，翻转。

[wɜːk] [wʌn] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [fɜːst] [saɪd] , [tʃeɪtʃ] [eit] ,
Work **1** **s** **c** **in** **each** **st** **across** **first** **side** **,** **ch** **8** **,**
工作 1 s c 在 每个 英石 穿过 第一的 边 , ch 8 ,

在第一侧的每个针目中钩1个短针，锁8针，

[wɜːk] [wʌn] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [bæk] , [tʃeɪtʃ] [eit] ,
work **1** **s** **c** **in** **each** **st** **across** **back** **,** **ch** **8** **,**
工作 1 s c 在 每个 英石 穿过 后退 , ch 8 ,

在后片每一针上钩1个短针，锁8针，

[wɜːk] [wʌn] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] ['ʌðə(r)] [saɪd] , [tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːn] .
work **1** **s** **c** **in** **each** **st** **across** **other** **side** **,** **ch** **1** **,** **turn** **.**
工作 1 s c 在 每个 英石 穿过 其他 边 , ch 1 , 转动 .

在另一侧的每个针目中钩 1 个短针，锁 1 针，翻转。

[wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː][ænd; ənd][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪn] [əˈkrɒs] [rəʊ] .

Work	**1**	**s**	**c**	**in**	**each**	**s**	**c**	**and**	**in**	**each**	**chain**	**across**	**row**	**.**
工作	1	s	c	在	每个	s	c	和	在	每个	链	穿过	排	.

在每一行的每个短针和每一针锁针上钩1个短针。

[tɜːn] [wɜːk] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv][es][siː] [əˈraʊnd] [nek] [edʒ] .

Turn	**work**	**,**	**and**	**work**	**a**	**row**	**of**	**s**	**c**	**around**	**neck**	**edge**	**.**
转动	工作	,	和	工作	一个	排	的	s	c	大约	脖子	边缘	.

翻转织物，在领口边缘钩一圈短针。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

探索发夹蕾丝的魅力(Discover the Excitement of Hairpin Lace)

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[wɪð] ['heəpɪn] [leɪs] ['krəʊʃeɪ] [luːm] , [meɪk] - [strɪps] [iːtʃ] [ɒv; əv] - ['elˌpiː'ɛs][ɒn] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv]
With **hairpin** **lace** **crochet** **loom** **,** **make** **20** **strips** **each** **of** **39** **lps** **on** **each** **side** **of**
和 簪 蕾丝 钩针编织 织布机 , 制作 - 条状物 每个 的 - lps 在 每个 边 的
[luːm] .
loom **.**
织布机 .

使用发夹式蕾丝钩编机，在织机的每一侧制作 20 条，每条 39 圈。

[dʒɔɪn][baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs] , ['ɔːlweɪz] ['wɜːkɪŋ] [frɒm; frəm] ['bɒtəm] [tuː; tə][tɒp]
Join **by** **pulling** **3** **lps** **through** **3** **lps** **,** **always** **working** **from** **bottom** **to** **top**
加入 经过 拉 3 lps 通过 3 lps , 总是 在职的 从 底部 到 顶部
.
:
.

将 3 根线圈穿过 3 根线圈进行连接，始终从下往上连接。

['fɪnɪʃ] [ˌaʊt'saɪd] ['edʒɪz] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs][frɒm; frəm] ['bɒtəm] [tuː; tə][tɒp] .
Finish **outside** **edges** **by** **pulling** **3** **lps** **through** **3** **lps** **from** **bottom** **to** **top** **.**
结束 外部 边缘 经过 拉 3 lps 通过 3 lps 从 底部 到 顶部 .

将外边缘从下往上拉 3 圈穿过 3 圈。

[səʊ] [tuː; tə] [jəʊk] , ['iːzɪŋ] [ɪn] ['fʊlnəs] .
Sew **to** **yoke** **,** **easing** **in** **fullness** **.**
缝 到 轭 , 缓解 在 饱腹感 .

缝合到肩部，使其更加宽松。

[fɔː(r); fə(r)] [iːtʃ] [sliːv] , [meɪk] [sɪks] [strɪps] [iːtʃ] [ɒv; əv] - ['elˌpiː'ɛs][ɒn] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv] ['krəʊʃeɪ] [luːm]
For **each** **sleeve** **,** **make** **6** **strips** **each** **of** **33** **lps** **on** **each** **side** **of** **crochet** **loom**
为了 每个 袖子 , 制作 6 条状物 每个 的 - lps 在 每个 边 的 钩针编织 织布机
.
:
.

对于每个袖子，在钩织机的每一侧制作 6 条，每条 33 圈。

[dʒɔɪn][ɪn][ðə; ði] [seɪm] [weɪ] [æz; əz][bɪ'fɔː(r)] .
Join **in** **the** **same** **way** **as** **before** **.**
加入 在 这 相同的 方式 作为 前 .

加入方式与之前相同。

[wen] [ɔːl][sɪks][hæv; həv] [biːn] [pʊt] [tə'geðə(r)] , [dʒɔɪn][ðə; ði][fɜːst] [strɪp][tuː; tə][ðə; ði][sɪksθ] .
When **all** **six** **have** **been** **put** **together** **,** **join** **the** **first** **strip** **to** **the** **sixth** **.**
什么时候 全部 六 有 到过 放 一起 , 加入 这 第一的 条 到 这 第六 .

将六条纸条拼在一起后，把第一条纸条和第六条纸条连接起来。

[səʊ] [sliːvz] [ɪn] [pleɪs] .
Sew **sleeves** **in** **place** **.**
缝 袖子 在 地方 .

将袖子缝好。

[wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [juː; jʊ] , [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] [ʃelz] [ə'raʊnd] [nek] [edʒ] [æz; əz] [f'ɒləʊz] :

With	right	side	facing	you	,	work	a	row	of	shells	around	neck	edge	as	follows	:
和	正确的	边	面向	你	,	工作	一个	排	的	贝壳	大约	脖子	边缘	作为	跟随	:

正面朝向自己，按如下方式在领口边缘钩织一圈贝壳花样：

[es][siː][ɪn][fɜːst][ˌes 'tiː] , * [skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] , [faɪv][diː][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ([ʃel] [meɪd]) ,

s	c	in	first	st	,	*	skip	1	st	,	5	d	c	in	next	st	(	shell	made	)	,
s	c	在	第一的	英石	,	*	跳过	1	英石	,	5	d	c	在	下一个	英石	(	壳	制成	)	,

在第一针中钩短针，*跳过1针，在下一针中钩5个长针（形成贝壳），

[skɪp][wʌn][ˌes 'tiː] , [es][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'raʊnd] .

skip	1	st	,	s	c	in	next	st	,	repeat	from	*	around	.
跳过	1	英石	,	s	c	在	下一个	英石	,	重复	从	*	大约	.

跳过 1 针，在下一针中钩短针，从 * 处重复一圈。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[wɪð] [raɪt] [saɪd] ['feɪsɪŋ] [juː; jʊ] , [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] [ʃelz] [ə'krɒs] ['bɒtəm] , [ænd; ənd] [ə'raʊnd]

With	right	side	facing	you	,	work	a	row	of	shells	across	bottom	,	and	around
和	正确的	边	面向	你	,	工作	一个	排	的	贝壳	穿过	底部	,	和	大约

[sliːv] [edʒ] ,

sleeve	edge	,
袖子	边缘	,

正面朝向自己，在底部和袖口边缘钩织一排贝壳花样。

['wɜːkɪŋ] [ə; eɪ] [ʃel] [ɪn]['dʒɔɪnɪŋ] [pɔɪnt] [ɒv; əv][ˌtuː'tuː] [strɪps] , [ænd; ənd][es][siː][ɪn]['sentə(r)][ɒv; əv][strɪp] .

working	a	shell	in	joining	point	of	2	strips	,	and	s	c	in	center	of	strip	.
在职的	一个	壳	在	加入	观点	的	2	条状物	,	和	s	c	在	中心	的	条	.

在两条条带的连接点处钩织贝壳针，然后在条带中心钩织短针。

['beɪbi] ['bɒnɪt]

BABY	BONNET
婴儿	引擎盖

婴儿帽

[bæk] [piːs] :

BACK	PIECE	:
后退	片	:

背部部件：

[tʃeɪtʃ][θriː] .

Ch	3	.
ch	3	.

第3章

[wɜːk] - [diː][siː][ɪn] [θɜːd] [tʃeɪn] [frɒm; frəm] [hʊk] .

Work	12	d	c	in	third	chain	from	hook	.
工作	-	d	c	在	第三	链	从	钩	.

在钩针起第 3 个锁针上钩 12 个长针。

[dʒɔɪn] [wɪð] [ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .

Join	with	a	sl	st	.
加入	和	一个	sl	英石	.

用滑针连接。

[raʊnd] [ˌtuː'tuː] : [tʃeɪtʃ][θriː] .

ROUND	2	:	Ch	3	.
圆形的	2	:	ch	3	.

第二轮：第 3 章。

[wɜːk] [wʌn][diː][siː][ɪn] [seɪm] [pleɪs] [æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] ,

Work	**1**	**d**	**c**	**in**	**same**	**place**	**as**	**sl**	**st**	**,**
工作	1	d	c	在	相同的	地方	作为	sl	英石	,

在与引拔针相同的位置钩织 1 个长针，

[ænd; ənd][ˌtuː'tuː][diː][siː][ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [ə'raʊnd] .

and	**2**	**d**	**c**	**in**	**each**	**st**	**around**	**.**
和	2	d	c	在	每个	英石	大约	.

每针钩2个长针。

(- [diː][siː] .) [dʒɔɪn] [iːtʃ] [ˌɑːrˌɛn'diː] .

(	**24**	**d**	**c**	**.**	**)**	**Join**	**each**	**rnd**	**.**
(	-	d	c	.	)	加入	每个	随机	.

（24 d c.）连接每一轮。

[wɪð] [ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .

with	**a**	**sl**	**st**	**.**
和	一个	sl	英石	.

用 sl st。

[raʊnd] [θriː] : [tʃeɪtʃ][θriː] .

ROUND	**3**	**:**	**Ch**	**3**	**.**
圆形的	3	:	ch	3	.

第三轮：第 3 章。

[diː][siː][ɪn] [seɪm] [ˌes 'tiː][æz; əz][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] , * [wʌn][diː][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] ,

D	**c**	**in**	**same**	**st**	**as**	**sl**	**st**	**,**	*****	**1**	**d**	**c**	**in**	**next**	**st**	**,**
D	c	在	相同的	英石	作为	sl	英石	,	*	1	d	c	在	下一个	英石	,

在与引拔针相同的针目中钩1个双钩针，*在下一个针目中钩1个双钩针，

[ˌtuː'tuː][diː][siː][ɪn][nekst][ˌes 'tiː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * .

2	**d**	**c**	**in**	**next**	**st**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**.**
2	d	c	在	下一个	英石	,	重复	从	*	.

在下一针中钩2个双钩针，从*处重复。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [ɪn'kriːs] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [iːtʃ] [ˌɑːrˌɛn'diː][fɔː(r); fə(r)][ˌtuː'tuː][mɔː(r)][ˌɑːr'ɛn'diː'ɛs] (- [ˌɛsˌtiː'ɛs]) .

Continue	**to**	**increase**	**12**	**sts**	**each**	**rnd**	**for**	**2**	**more**	**rnds**	**(**	**60**	**sts**	**)**	**.**
继续	到	增加	-	圣徒	每个	随机	为了	2	更多的	轮	(	-	圣徒	)	.

继续每圈增加 12 针，再增加 2 圈（共 60 针）。

['heəpɪn] [leɪs] : [meɪk] [θriː][strɪps][ɒv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] , [wʌn][strɪp][ɒv; əv] - ['elˌpiː'ɛs] .

HAIRPIN	**LACE**	**:**	**Make**	**3**	**strips**	**of**	**78**	**lps**	**,**	**1**	**strip**	**of**	**52**	**lps**	**.**
簪	蕾丝	:	制作	3	条状物	的	-	lps	,	1	条	的	-	lps	.

发夹花边：制作 3 条 78 圈的花边，1 条 52 圈的花边。

[dʒɔɪn][θriː] — - [ˌel 'piː] [strɪps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs] .

Join	**3**	**—**	**78**	**lp**	**strips**	**by**	**pulling**	**3**	**lps**	**through**	**3**	**lps**	**.**
加入	3	—	-	LP	条状物	经过	拉	3	lps	通过	3	lps	.

将 3-78 LP 唱片条连接起来，方法是将 3 LP 唱片条穿过 3 LP 唱片条。

['fɪnɪʃ] [wʌn][saɪd][baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs] .

Finish	**one**	**side**	**by**	**pulling**	**3**	**lps**	**through**	**3**	**lps**	**.**
结束	一	边	经过	拉	3	lps	通过	3	lps	.

将一侧的 3 圈线圈穿过 3 圈线圈即可完成。

[dʒɔɪn] 4th [strɪp] [tuː; tə]['ʌðə(r)] [edʒ] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv] [θɜːd] [strɪp] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] [ɒv; əv] [fɔːθ] ,

Join	**4th**	**strip**	**to**	**other**	**edge**	**by**	**pulling**	**3**	**lps**	**of**	**third**	**strip**	**through**	**2**	**lps**	**of**	**fourth**	**,**
加入	4th	条	到	其他	边缘	经过	拉	3	lps	的	第三	条	通过	2	lps	的	第四	,

将第四条布条与另一侧边缘连接起来，方法是将第三条布条的3圈穿过第四条布条的2圈。

[ænd; ənd][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɒv; əv] [fɔːθ] [θruː] [θriː]['elˌpiːˈɛs][ɒv; əv] [θɜːd] .

and	2	lps	of	fourth	through	3	lps	of	third	.
和	2	lps	的	第四	通过	3	lps	的	第三	.

以及 2 张第四级唱片到 3 张第三级唱片。

['fɪnɪʃ] ['ʌðə(r)][saɪd][ɒv; əv] [fɔːθ] [strɪp][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [θruː] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [ə'krɒs] .

Finish	other	side	of	fourth	strip	by	pulling	2	lps	through	2	lps	across	.
结束	其他	边	的	第四	条	经过	拉	2	lps	通过	2	lps	穿过	.

将第四条带的另一端拉过 2 个线圈，即可完成。

[ɒn] [bæk] [piːs] , [mɑːk] [ɒf] - [ˌɛsˌtiːˈɛs][fɔː(r); fə(r)] [bæk] [ɒv; əv] [nek] .

On	back	piece	,	mark	off	12	sts	for	back	of	neck	.
在	后退	片	,	标记	离开	-	圣徒	为了	后退	的	脖子	.

在后片上，标记出 12 针作为后领。

[səʊ] [saɪd] [wɪð] - - [ˌel 'piː] [strɪp] [tuː; tə] [bæk] [piːs] , [ə'mɪtɪŋ] [ðiːz] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Sew	side	with	52	-	lp	strip	to	back	piece	,	omitting	these	12	sts	.
缝	边	和	-	-	LP	条	到	后退	片	,	省略	这些	-	圣徒	.

将侧边与 52 针布条缝合到背面，省略这 12 针。

[kənˌtɪnjuˈeɪʃ(ə)n][frɒm; frəm][peɪdʒ] -

continuation	from	page	22
续篇	从	页	-

接第22页

[nek] [bænd] :

NECK	BAND	:
脖子	乐队	:

颈带:

[dʒɔɪn] [jɑːn] [æt; ət] [frʌnt] [edʒ] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] - [es][siː] [ə'raʊnd] [nek] [edʒ] .

Join	yarn	at	front	edge	,	and	work	a	row	of	36	s	c	around	neck	edge	.
加入	纱	在	正面	边缘	,	和	工作	一个	排	的	-	s	c	大约	脖子	边缘	.

在前缘连接线，在领口边缘钩织 36 个短针。

[wɜːk] [θriː][mɔː(r)] [rəʊz] [ˌes 'tiː][fɔː(r); fə(r)][ˌes 'tiː] . [wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] [ʃel] [ˌes 'tiː] [ə'raʊnd] [frʌnt] [ɒv; əv] ['bɒnɪt] .

Work	3	more	rows	st	for	st	.	Work	a	row	of	shell	st	around	front	of	bonnet	.
工作	3	更多的	行	英石	为了	英石	.	工作	一个	排	的	壳	英石	大约	正面	的	引擎盖	.

再织 3 行，一针一针地织。在帽子的前面织一圈贝壳针。

[taɪz] :

TIES	:
领带	:

平局:

[meɪk] [ˌtuːˈtuː] .

Make	2	.
制作	2	.

做2个。

[wɪð] [jɑːn] ['dʌb(ə)l] , [meɪk] [ə; eɪ] [tʃeɪn] [ɒv; əv] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

With	yarn	double	,	make	a	chain	of	40	sts	.
和	纱	双倍的	,	制作	一个	链	的	-	圣徒	.

用双股线，起 40 针锁针。

[ˌeɪ diː 'diː][pɒm] - [pɒn][ænd; ənd] [ə'tætʃ] [tuː; tə] ['bɒnɪt] .

Add	pom	-	pon	and	attach	to	bonnet	.
添加	绒球	-	庞	和	附	到	引擎盖	.

添加绒球并将其固定在帽子上。

['beɪbi]	['blæŋkit]
BABY	**BLANKET**
婴儿	毯子

婴儿毯

[mə'tɪəriəlz]	[rɪ'kwaɪəd]	:
Materials	**required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

['suːzn]	BATES®
SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]
or
或者

或者

['mɑːʃə]	LYNN®
MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

['krəʊʃeɪ]	[hʊk]	[ef][ɔː(r)][faɪv]		
Crochet	**Hook**	**F**	**or**	**5**
钩针编织	钩	F	或者	5

钩针 F 或 5

['laɪtweɪt]	[spɔːt]	[jɑːn]	[eit][ˌəʊ 'zed]	.
Lightweight	**Sport**	**Yarn**	**8**	**oz**	**.**
轻的	运动	纱	8	盎司	.

轻质运动纱线 8 盎司

[θriː]	-	[ɪntʃ]	['heəpɪn]	[leɪs]	[luːm]
3	**-**	**inch**	**hairpin**	**lace**	**loom**
3	-	英寸	簪	蕾丝	织布机

3英寸发夹式蕾丝织机

[geɪdʒ]	:	[faɪv][es][siː]	[tuː; tə][wʌn]	[ɪntʃ]	.
GAUGE	**:**	**5**	**s**	**c**	**to**	**1**	**inch**	**.**
测量	:	5	s	c	到	1	英寸	.

针距：5 针/1 英寸。

[nəʊt]	:
NOTE	**:**
笔记	:

笔记：

[jɑːn]	[ɪz]	[wɜːkt]	['dʌb(ə)l]	[θruː'aʊt]	.
Yarn	**is**	**worked**	**double**	**throughout**	**.**
纱	是	工作	双倍的	自始至终	.

整卷纱线均采用双股编织。

[iːtʃ]	[luːp]	[hæz; həz]	[tuː]	[strændz]	[ɒv; əv]	[jɑːn]	[wɪtʃ]	[wɪl]	[biː; bi]	[rɪ'fɜːd]	[tuː; tə]	[æz; əz]	[ə; eɪ]	['sɪŋg(ə)l]
Each	**loop**	**has**	**two**	**strands**	**of**	**yarn**	**which**	**will**	**be**	**referred**	**to**	**as**	**a**	**SINGLE**
每个	环形	有	二	线	的	纱	哪个	将要	是	指	到	作为	一个	单身的

[luːp]	.
LOOP	**.**
环形	.

每个线圈由两股纱线组成，我们称之为单线圈。

[meɪk] - [strɪps] [ɒv; əv] - ['sɪŋg(ə)l] [luːps] [ɒn] [iːtʃ] [saɪd] [ɒv; əv] [luːm] .

Make	14	strips	of	120	SINGLE	LOOPS	on	each	side	of	loom	.
制作	-	条状物	的	-	单身的	循环	在	每个	边	的	织布机	.

在织布机的每一侧制作 14 条，每条 120 个单环。

[dʒɔɪn]['sɪŋg(ə)l] [luːps] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] [luːps] [θruː] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] [luːps] ['ɔːlweɪz]

Join	SINGLE	LOOPS	by	pulling	2	SINGLE	LOOPS	through	2	SINGLE	LOOPS	always
加入	单身的	循环	经过	拉	2	单身的	循环	通过	2	单身的	循环	总是

['stɑrtɪŋ] [æt; ət] [seɪm] [end][ænd; ənd] ['wɜːkɪŋ] [frɒm; frəm] [raɪt] [saɪd] .

starting	at	same	end	and	working	from	right	side	.
开始	在	相同的	结尾	和	在职的	从	正确的	边	.

将 2 个单环穿过 2 个单环，始终从同一端开始，从右侧开始，连接成单环。

['fɑːs(ə)n][lɑːst][ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] [luːps] [sɪ'kjʊəli] .

Fasten	last	2	SINGLE	LOOPS	securely	.
系	最后的	2	单身的	循环	安全地	.

将最后 2 个单环扣牢牢扣好。

['fɪnɪʃ] [saɪdz][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] [luːps] [θruː] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] [luːps] .

Finish	sides	by	pulling	2	SINGLE	LOOPS	through	2	SINGLE	LOOPS	.
结束	侧面	经过	拉	2	单身的	循环	通过	2	单身的	循环	.

将 2 个单环穿过 2 个单环，完成两侧的缝合。

[wiːv] [ɪn][ɔːl] [endz] .

Weave	in	all	ends	.
编织	在	全部	结束	.

将所有线头藏好。

['edʒɪŋ] — [meɪk] [ə; eɪ][strɪp][ɒv; əv]['heəpɪn] [leɪs] [lɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə][gəʊ][ə'raʊnd][ɔːl][fɔː(r)][saɪdz]

EDGING	—	Make	a	strip	of	hairpin	lace	long	enough	to	go	around	all	four	sides
边缘	—	制作	一个	条	的	簪	蕾丝	长的	足够的	到	去	大约	全部	四	侧面

[ɒv; əv] ['blæŋkit] [ə'laʊɪŋ] [ə; eɪ]['lɪt(ə)l]['ekstrə][fɔː(r); fə(r)] ['fʊlnəs] [æt; ət] ['kɔːnəs] .

of	blanket	allowing	a	little	extra	for	fullness	at	corners	.
的	毯子	允许	一个	小的	额外的	为了	饱腹感	在	角落	.

边缘装饰——制作一条足够长的发夹花边，可以绕毯子的四边，并在角落处留出一些余量，使之更加饱满。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz]['betə(r)][tuː; tə][hæv; həv] [tuː] [mʌtʃ] [æz; əz][ˌaɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi] ['pʊld] [aʊt] .

It	is	better	to	have	too	much	as	it	can	be	pulled	out	.
它	是	更好的	到	有	也	很多	作为	它	能	是	拉	出去	.

宁可多一些，因为还可以取出来。

['fɪnɪʃ] [wʌn][saɪd][ɒv; əv] [ðɪs] [strɪp][baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] [luːps] [θruː] [ˌtuː'tuː]['sɪŋg(ə)l] [luːps]

Finish	one	side	of	this	strip	by	pulling	2	SINGLE	LOOPS	through	2	SINGLE	LOOPS
结束	一	边	的	这	条	经过	拉	2	单身的	循环	通过	2	单身的	循环

.

:

.

将 2 个单环穿过 2 个单环，完成该条带的一侧。

[ðɪs] [saɪd] [wɪl] [biː; bi] [səʊd] [tuː; tə][ðə; ði] [edʒ] [ɒv; əv][ðə; ði] ['blæŋkit] .

This	side	will	be	sewed	to	the	edge	of	the	blanket	.
这	边	将要	是	缝制的	到	这	边缘	的	这	毯子	.

这一面将缝到毯子的边缘上。

[liːv] ['sɪŋg(ə)l] [luːps] [ɒn][ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd] [luːs] [tuː; tə] [fɔːm] [frɪndʒ] .

Leave	SINGLE	LOOPS	on	the	other	side	loose	to	form	fringe	.
离开	单身的	循环	在	这	其他	边	松动的	到	形式	边缘	.

将另一侧的单圈松散地留出，形成流苏。

[ðɪs] [meɪ] [biː; bi][kʌt] [ɪf] [dɪ'zaɪəd] . -

This	may	be	cut	if	desired	.	14
这	可能	是	切	如果	想要的	.	-

如果需要，可以将其剪掉。14

[ðə; ði] [best] [ɪn] [vests]
THE **BEST** **IN** **VESTS**
这 最好的 在 背心

最好的背心

[məˈtɪəriəlz] [rɪˈkwaɪəd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

[ˈsuːzn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]
or
或者

或者

[ˈmɑːʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[ˈkrəʊʃeɪ] [hʊk] [keɪ][ɔː(r)] 10½
Crochet **Hook** **K** **or** **10½**
钩针编织 钩 K 或者 10½

K 号或 10½ 号钩针

- [ˈaʊnsɪz] [fɔːr] - [plaɪ] [ˈnɪtɪŋ] [ˈwʊstɪd] [fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz]
16 **ounces** **4** **-** **ply** **Knitting** **Worsted** **for** **Small** **Size**
- 盎司 4 - 胶合板 针织 最差 为了 小的 尺寸

16盎司 4股精纺毛线，小号

- [ˈaʊnsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [ˈmiːdiəm] [ænd; ənd] [lɑːdʒ] [ˈsaɪzɪz]
20 **ounces** **for** **Medium** **and** **Large** **sizes**
- 盎司 为了 中等的 和 大的 尺寸

中号和大号均为 20 盎司

[fɔːr] [ˈbʌtnz] .
4 **Buttons** **.**
4 按钮 .

个按钮。

[wiː; wi] [juːst] [ˈwʊdn] [ˈbʌtnz] [bʌt; bət] [ˈkʌvəd] [ˈbʌtnz] [æz; əz] [dɪˈskraɪbd] [ɒn][peɪdʒ] - [wʊd] [biː; bi]
We **used** **wooden** **buttons** **but** **covered** **buttons** **as** **described** **on** **page** **23** **would** **be**
我们 用过的 木制的 按钮 但 涵盖 按钮 作为 描述 在 页 - 会 是
[ˈiːkwəli] [smɑːt] .
equally **smart** **.**
同样地 聪明的 .

我们使用了木质纽扣，但如第 23 页所述，使用包覆式纽扣也同样美观。

[geɪdʒ] : [θriː] [stɪtʃis] — [wʌn] [ɪntʃ] ; [ˌtuːˈtuː] [rəʊz] — [wʌn] [ɪntʃ] .
Gauge **:** **3** **stitches** **—** **1** **inch** **;** **2** **rows** **—** **1** **inch** **.**
测量 : 3 针脚 — 1 英寸 ; 2 行 — 1 英寸 .

针距：3 针—1 英寸；2 行—1 英寸。

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)][fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] - [saɪz] - .
Directions **are** **for** **Small** **-** **size** **38** **.**
方向 是 为了 小的 - 尺寸 - .

说明适用于小号 38。

['miːdiəm] - [saɪz] - - - [ænd; ənd] [lɑːdʒ] - [saɪz] - [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [pə'renθəsiːz] .

Medium	**-**	**size**	**40**	**-**	**42**	**and**	**Large**	**-**	**size**	**44**	**are**	**in**	**parentheses**	**.**
中等的	-	尺寸	-	-	-	和	大的	-	尺寸	-	是	在	括号	.

括号内为中码 40-42 和大码 44。

['pæt(ə)n] :

Pattern	**:**
图案	:

图案：

[rəʊ] [wʌn] : [skɪp] [wʌn] [tʃeɪtʃ] , * [wʌn] [ˌɛs'siː] [ɪn] [nekst] [tʃeɪtʃ] , [wʌn] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [nekst] [tʃeɪtʃ] ,

ROW	**1**	**:**	**Skip**	**one**	**ch**	**,**	*****	**1**	**sc**	**in**	**next**	**ch**	**,**	**1**	**dc**	**in**	**next**	**ch**	**,**
排	1	:	跳过	一	ch	,	*	1	斯	在	下一个	ch	,	1	直流电	在	下一个	ch	,

第 1 行：跳过 1 个锁针，*在下一个锁针中钩 1 个短针，在下一个锁针中钩 1 个长针，

[rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ə'krɒs] [rəʊ] .

repeat	**from**	*****	**across**	**row**	**.**
重复	从	*	穿过	排	.

从 * 处重复至行尾。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːn] .

Ch	**1**	**,**	**turn**	**.**
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

[rəʊ] [ˌtuː'tuː] : [ˌɛs'siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌdiː 'siː] , [ænd; ənd] [ˌdiː 'siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌɛs'siː] [ə'krɒs] .

ROW	**2**	**:**	**Sc**	**in**	**each**	**dc**	**,**	**and**	**dc**	**in**	**each**	**sc**	**across**	**.**
排	2	:	Sc	在	每个	直流电	,	和	直流电	在	每个	斯	穿过	.

第 2 行：在每个长针上钩一个短针，在每个短针上钩一个长针。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [tɜːn] .

Ch	**1**	**,**	**turn**	**.**
ch	1	,	转动	.

第 1 章，翻页。

[rɪ'piːt] [rəʊ] [ˌtuː'tuː] [fɔː(r); fə(r)] ['pæt(ə)n] .

Repeat	**Row**	**2**	**for**	**pattern**	**.**
重复	排	2	为了	图案	.

重复第 2 行以形成图案。

[bæk] : [tʃeɪtʃ] - (- - -) .

BACK	**:**	**Ch**	**55**	**(**	**61**	**-**	**67**	**)**	**.**
后退	:	ch	-	(	-	-	-	)	.

背面：第 55 章（61-67）。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] - (12½ - -) ['ɪntʃɪz] .

Work	**in**	**pattern**	**for**	**12**	**(**	**12½**	**-**	**13**	**)**	**inches**	**.**
工作	在	图案	为了	-	(	12½	-	-	)	英寸	.

按花样编织 12（12½-13）英寸。

['ɑːmhəʊl] :

ARMHOLE	**:**
袖窿	:

袖窿：

[ɛs'ɛl] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [fɜːst] [sɪks] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Sl	**st**	**across**	**first**	**6**	**sts**	**.**
sl	英石	穿过	第一的	6	圣徒	.

在前 6 针上钩引拔针。

[tʃeɪtʃ] [wʌn] , [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ʌp] [tuː; tə] [ðə; ði] [lɑːst] [sɪks] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

Ch	**1**	**,**	**work**	**in**	**pattern**	**up**	**to**	**the**	**last**	**6**	**sts**	**.**
ch	1	,	工作	在	图案	向上	到	这	最后的	6	圣徒	.

第 1 行，按花样编织至最后 6 针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [tɜːn] .
Ch 1 , turn .
ch 1 , 转动 .

第 1 章，翻页。

[dɪ'kriːs] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [iːtʃ] [end][ɒv; əv][nekst][ˌtuː'tuː] [rəʊz] [ʌn'tɪl] - (- - -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] [rɪ'meɪn] .
Decrease 1 st at each end of next 2 rows until 38 (44 - 50) sts remain .
减少 1 英石 在 每个 结尾 的 下一个 2 行 直到 - (- - -) 圣徒 保持 .

在接下来的 2 行的两端各减 1 针，直到剩下 38（44-50）针。

[tuː; tə] [dɪ'kriːs] :
TO DECREASE :
到 减少 :

减少：

[pɪk] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn][fɜːst][ˌes 'tiː] , [pɪk] [ʌp][ə; eɪ] [luːp] [ɪn]['sekənd][ˌes 'tiː] ,
Pick up a loop in first st , pick up a loop in second st ,
挑选 向上 一个 环形 在 第一的 英石 , 挑选 向上 一个 环形 在 第二 英石 ,

在第一针上挑起一个线圈，在第二针上挑起一个线圈，

[jɑːn] ['əʊvə(r)] [hʊk] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ɔːl] [θriː] [luːps] [ɒn] [hʊk] .
yarn over hook and pull through all three loops on hook .
纱 超过 钩 和 拉 通过 全部 三 循环 在 钩 .

绕线，将线绕过钩针，然后将线拉过钩针上的所有三个线圈。

[wɜːk] ['iːv(ə)n][ʌn'tɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] - (10½ - -) ['ɪntʃɪz]
Work even until armhole measures 10 (10½ - 11) inches
工作 甚至 直到 袖窿 措施 - (10½ - -) 英寸

继续缝制，直到袖窿尺寸达到 10（10½-11）英寸。

['ʃəʊldə(r)] :
SHOULDER :
肩膀 :

肩膀：

[ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [fɜːst][sɪks] (['sɛvən] - [eɪt]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [wɜːk] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [nekst][sɪks] (
Sl st across first 6 (7 - 8) sts , ch 1 , work pattern across next 6 (
sl 英石 穿过 第一的 6 (7 - 8) 圣徒 , ch 1 , 工作 图案 穿过 下一个 6 (
['sɛvən] - [eɪt]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
7 - 8) sts .
7 - 8) 圣徒 .

在前 6 (7-8) 针上钩引拔针，锁 1 针，在接下来的 6 (7-8) 针上按花样钩织。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten off .
系 离开 .

解开扣子。

[skɪp] [nekst] - (- - -) [fɔː(r); fə(r)] [nek] , [ænd; ənd][taɪ][ɪn] [jɑːn] .
Skip next 14 (16 - 18) for neck , and tie in yarn .
跳过 下一个 - (- - -) 为了 脖子 , 和 领带 在 纱 .

跳过接下来的 14（16-18）针作为领子，然后系上毛线。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [ænd; ənd] [wɜːk] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [nekst][sɪks] (['sɛvən] - [eɪt]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
Ch 1 , and work pattern across next 6 (7 - 8) sts .
ch 1 , 和 工作 图案 穿过 下一个 6 (7 - 8) 圣徒 .

第 1 行，并在接下来的 6（7-8）针上按花样编织。

[slɪp][ˌes 'tiː][ɪn][nekst][sɪks] (['sɛvən] - [eɪt]) [ˌes 'tiː] .
Slip st in next 6 (7 - 8) st .
滑 英石 在 下一个 6 (7 - 8) 英石 .

在接下来的 6（7-8）针中滑针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT **FRONT** **:**
正确的 正面 :

右前方：

[tʃeɪtʃ] - (- - -) .
Ch **37** **(** **41** **-** **45** **)** **.**
ch - (- - -) .

第 37 章（41-45）。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [fɔː(r); fə(r)][sɪks] (6½ - ['sɛvən]) ['ɪntʃɪz] .
Work **in** **pattern** **for** **6** **(** **6½** **-** **7** **)** **inches** **.**
工作 在 图案 为了 6 (6½ - 7) 英寸 .

按花样编织 6（6½-7）英寸。

[dɪ'kriːs] [wʌn][ˌes 'tiː][æt; ət] [nek] [edʒ] ['evri] ['ʌðə(r)] [rəʊ] - (- - -) [taɪmz] , [ænd; ənd][æt; ət]
Decrease **one** **st** **at** **neck** **edge** **every** **other** **row** **16** **(** **18** **-** **20** **)** **times** **,** **and** **at**
减少 一 英石 在 脖子 边缘 每一个 其他 排 - (- - -) 时代 , 和 在
[ðə; ði] [seɪm] [taɪm] ,
the **same** **time** **,**
这 相同的 时间 ,

每隔一行在领口边缘减一针，重复16（18-20）次，同时，

[wen] [piːs] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] [tuː; tə] ['ɑːmhəʊl] , [wɜːk] ['ɑːmhəʊl] [ðə; ði] [seɪm] [æz; əz] [bæk]
when **piece** **measures** **same** **as** **back** **to** **armhole** **,** **work** **armhole** **the** **same** **as** **back**
什么时候 片 措施 相同的 作为 后退 到 袖窿 , 工作 袖窿 这 相同的 作为 后退
.
:
.

如果衣片从后片到袖窿的尺寸相同，则袖窿的缝制方法与后片相同。

[ɒn] [rɪ'meɪnɪŋ] - (- - -) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [wɜːk] [streɪt] [ʌn'tɪl] ['ɑːmhəʊl] ['meʒəz] [seɪm] [æz; əz] [bæk] .
On **remaining** **12** **(** **14** **-** **16** **)** **sts** **,** **work** **straight** **until** **armhole** **measures** **same** **as** **back** **.**
在 其余的 - (- - -) 圣徒 , 工作 直的 直到 袖窿 措施 相同的 作为 后退 .

剩下的 12（14-16）针，一直织到袖窿与后片相同为止。

[slɪp][ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [fɜːst][sɪks] (['sɛvən] - [eit]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [wɜːk] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [nekst][sɪks] (
Slip **st** **across** **first** **6** **(** **7** **-** **8** **)** **sts** **,** **ch** **1** **,** **work** **pattern** **across** **next** **6** **(**
滑 英石 穿过 第一的 6 (7 - 8) 圣徒 , ch 1 , 工作 图案 穿过 下一个 6 (
['sɛvən] - [eit]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] .
7 **-** **8** **)** **sts** **.**
7 - 8) 圣徒 .

在前 6 (7-8) 针上钩滑针，锁 1 针，在接下来的 6 (7-8) 针上按花样钩织。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[mɑːk] [ðɪs] [piːs] [fɔː(r); fə(r)] ['bʌtnz] ([fɔː(r)]) .
Mark **this** **piece** **for** **buttons** **(** **four** **)** **.**
标记 这 片 为了 按钮 (四) .

在这块布料上标记出纽扣的位置（四个）。

[left] [frʌnt] : [wɜːk] [seɪm] [æz; əz] [raɪt] [frʌnt] , [rɪ'vɜːrs] [ɔːl] ['ʃeɪpɪŋ] ,
LEFT **FRONT** **:** **Work** **same** **as** **right** **front** **,** **reversing** **all** **shaping** **,**
左边 正面 : 工作 相同的 作为 正确的 正面 , 逆转 全部 成型 ,

左前片：做法与右前片相同，只是将所有塑形步骤相反。

[ænd; ənd] ['meɪkɪŋ] ['bʌtnhəulz] [tu:; tə] [ˌkɒrə'spɒnd] [wɪð] ['mɑ:kiŋz] [ɒn] [raɪt] [frʌnt] .
and **making** **buttonholes** **to** **correspond** **with** **markings** **on** **right** **front** **.**
和 制作 纽扣孔 到 对应 和 标记 在 正确的 正面 .

并在右前襟上制作与标记相对应的扣眼。

[tu:; tə] [meɪk] ['bʌtnhəulz] : [wɜ:k] [tu:; tə][ðə; ðɪ][ˌdi: 'si:][bɪ'fɔ:(r)][ðə; ðɪ][fɜ:st] ['bʌtnhəʊl] .
TO **MAKE** **BUTTONHOLES** **:** **Work** **to** **the** **dc** **before** **the** **first** **buttonhole** **.**
到 制作 纽扣孔 : 工作 到 这 直流电 前 这 第一的 纽扣孔 .

制作扣眼：在第一个扣眼之前的针脚处编织。

* [wɜ:k] [ðɪs] [ˌdi: 'si:] , [tʃeɪtʃ][wʌn] , [skɪp][nekst][ˌɛs'si:] ,
***** **Work** **this** **dc** **,** **ch** **1** **,** **skip** **next** **sc** **,**
* 工作 这 直流电 , ch 1 , 跳过 下一个 斯 ,

* 钩织这针长针，锁1针，跳过下一针短针，

[wɜ:k] [ˌdi: 'si:][ɪn][nekst][ˌes 'ti:] . [kən'tɪnju:] [tu:; tə] [wɜ:k] ['pæt(ə)n][tu:; tə][nekst] ['bʌtnhəʊl] ['mɑ:kɪŋ]
work **dc** **in** **next** **st** **.** **Continue** **to** **work** **pattern** **to** **next** **buttonhole** **marking**
工作 直流电 在 下一个 英石 . 继续 到 工作 图案 到 下一个 纽扣孔 标记
[ænd; ənd] [rɪ'pi:t] [frɒm; frəm] * .
and **repeat** **from** ***** **.**
和 重复 从 * .

在下一针中钩织短针。继续按花样钩织至下一个扣眼标记处，然后从 * 处重复。

['fɪnɪʃ] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [rəʊ] .
Finish **pattern** **across** **row** **.**
结束 图案 穿过 排 .

完成整行图案。

[ɒn][nekst][rəʊ] , [wɜ:k] [ɪn]['pæt(ə)n] , ['ju:zɪŋ][ðə; ðɪ][tʃeɪtʃ][wʌn][tu:; tə] [rɪ'pleɪs] [ðə; ðɪ][ˌes 'ti:] [skɪpt] .
On **next** **row** **,** **work** **in** **pattern** **,** **using** **the** **ch** **1** **to** **replace** **the** **st** **skipped** **.**
在 下一个 排 , 工作 在 图案 , 使用 这 ch 1 到 代替 这 英石 跳过 .

下一行，按图案编织，用 1 个锁针代替跳过的针数。

[səʊ] ['ʃəuldəz] [ænd; ənd][saɪdz] .
Sew **shoulders** **and** **sides** **.**
缝 肩膀 和 侧面 .

缝合肩部和侧边。

[ˌɛs'si:][ə'raʊnd] ['ɑ:mhəulz] [ænd; ənd][ˌaʊt'saɪd] [edʒ] [ɒv; əv][vest] .
Sc **around** **armholes** **and** **outside** **edge** **of** **vest** **.**
Sc 大约 袖窿 和 外部 边缘 的 背心 .

在袖窿和背心外缘周围缝制短针。

[səʊ] ['bʌtnz] [ɪn] [pleɪs] .
Sew **buttons** **in** **place** **.**
缝 按钮 在 地方 .

将纽扣缝到位。

[jɔ:(r); jə(r)] [nəʊts] : -
Your **Notes** **:** **15**
你的 笔记 : -

你的笔记：15

[dɪ'zaɪn] [baɪ] ['bɑ:b(ə)rə] -
Design **by** **BARBARA** **O'BRIEN16**
设计 经过 芭芭拉 -

设计者：芭芭拉·奥布莱恩16

[ə; eɪ] ['heəpɪn] ['haɪlaɪt]
A **HAIRPIN** **HIGHLIGHT**
一个 簪 强调

发夹亮点

[məˈtɪəriəlz] [rɪˈkwaɪəd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['su:zn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔ:(r)]
or
或者

或者

['mɑ:ʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [dʒi:][ɔ:(r)][sɪks]
Crochet **Hook** **G** **or** **6**
钩针编织 钩 G 或者 6

G 或 6 号钩针

1½ [ɪntʃ] ['heəpɪn] [leɪs] [lu:m]
1½ **inch** **Hairpin** **Lace** **loom**
1½ 英寸 簪 蕾丝 织布机

1½英寸发夹花边织机

['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] [ˌtu:'tu:][fɔ:r] - [ˌəʊ 'zed] .
Knitting **Worsted** **2** **4** **-** **oz** **.**
针织 最差 2 4 - 盎司 .

编织精纺 2 4 盎司

[skeɪn] [i:tʃ] ['eni] [tu:] [kən'trɑ:stɪŋ] [k'ʌləz]
skeins **each** **any** **two** **contrasting** **colors**
线团 每个 任何 二 对比 颜色

每团毛线由任意两种对比鲜明的颜色组成

['heəpɪn] [leɪs] ['tju:nɪk] ['swetə(r)]
Hairpin **Lace** **Tunic** **Sweater**
簪 蕾丝 束腰外衣 毛衣

发夹蕾丝束腰毛衣

[geɪdʒ] : [faɪv][es][si:] = [wʌn] [ɪntʃ] [æt; ət]['sentə(r)][ɒv; əv] [strɪp]
GAUGE **:** **5** **s** **c** **=** **1** **inch** **at** **center** **of** **strip**
测量 : 5 s c = 1 英寸 在 中心 的 条

针距：5 针 = 条带中心 1 英寸

[də'rekʃ(ə)nz][ɑ:(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔ:(r); fə(r)] [smɔ:l] [saɪz] (-) .
Directions **are** **given** **for** **small** **size** **(** **12** **)** **.**
方向 是 给定 为了 小的 尺寸 (-) .

给出小号（12）的说明。

['tʃeɪndʒɪz] [fɔ:(r); fə(r)] ['mi:diəm] (-) [ænd; ənd] [lɑ:dʒ] (-) ['saɪzɪz]['gɪv(ə)n][ɪn] [pə'renθəsi:z] .
Changes **for** **medium** **(** **14** **)** **and** **large** **(** **16** **)** **sizes** **given** **in** **parentheses** **.**
变化 为了 中等的 (-) 和 大的 (-) 尺寸 给定 在 括号 .

括号内为中号 (14) 和大号 (16) 的变化量。

['meʒəm(ə)nts] :
MEASUREMENTS **:**
测量 :

测量数据：

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɒs] [frʌnt] [æt; ət] ['ʌndərɑ:m] : - (- , -) ['ɪntʃɪz]

Width	**across**	**front**	**at**	**underarm**	**:**	**18**	**(**	**19**	**,**	**20**	**)**	**inches**
宽度	穿过	正面	在	腋下	:	-	(	-	,	-	)	英寸

腋下前幅宽度：18（19，20）英寸

[wɪdθ; wɪtθ] [ə'krɒs] [bæk] [æt; ət] ['ʌndərɑ:m] : - (- , -) ['ɪntʃɪz]

Width	**across**	**back**	**at**	**underarm**	**:**	**17**	**(**	**18**	**,**	**19**	**)**	**inches**
宽度	穿过	后退	在	腋下	:	-	(	-	,	-	)	英寸

腋下后背宽度：17（18，19）英寸

[bæk] : [wɪð] [dɑ:kə] ['kʌlə(r)] [wɜ:k] - (- , -) ['el,pi:'ɛs][ɒn] [i:tʃ] [saɪd][ɒv; əv]['steɪp(ə)l] .

BACK	**:**	**With**	**darker**	**color**	**work**	**80**	**(**	**90**	**,**	**100**	**)**	**lps**	**on**	**each**	**side**	**of**	**staple**	**.**
后退	:	和	较暗	颜色	工作	-	(	-	,	-	)	lps	在	每个	边	的	主食	.

背面：用较深的颜色在订书钉两侧各缝制 80（90，100）圈。

[wɜ:k] - ([fɔ:(r); fə(r)][ɔ:l]['saɪzɪz]) [mɔ:(r)] [dɑ:k] [strɪps] .

Work	**10**	**(**	**for**	**all**	**sizes**	**)**	**more**	**dark**	**strips**	**.**
工作	-	(	为了	全部	尺寸	)	更多的	黑暗的	条状物	.

再织 10 条（所有尺寸）深色条纹。

[wɜ:k] - ([fɔ:(r); fə(r)][ɔ:l]['saɪzɪz]) [strɪps] [kən'trɑ:stɪŋ] ['kʌlə(r)] .

Work	**10**	**(**	**for**	**all**	**sizes**	**)**	**strips**	**contrasting**	**color**	**.**
工作	-	(	为了	全部	尺寸	)	条状物	对比	颜色	.

制作 10 条（所有尺寸均适用）对比色的布条。

[ðɪs] [kəm'pli:ts] [strɪps] [frɒm; frəm]['ləʊə(r)] [edʒ] [tu:; tə] ['ʌndərɑ:m] ['rʌnɪŋ] [,hɒrɪ'zɒntəli] .

This	**completes**	**strips**	**from**	**lower**	**edge**	**to**	**underarm**	**running**	**horizontally**	**.**
这	完成	条状物	从	降低	边缘	到	腋下	跑步	水平方向	.

这样就完成了从下摆到腋下的水平条纹。

[wɜ:k] [wʌn] [strɪp] [kən'trɑ:stɪŋ] ['kʌlə(r)] [wɪð] - (- , -) [lu:ps] .

Work	**1**	**strip**	**contrasting**	**color**	**with**	**68**	**(**	**78**	**,**	**88**	**)**	**loops**	**.**
工作	1	条	对比	颜色	和	-	(	-	,	-	)	循环	.

用对比色织 1 条带子，织 68（78，88）个线圈。

[wɜ:k] [θri:] [strɪps] [dɑ:k] ['kʌlə(r)][ænd; ənd][,tu:'tu:] [strɪps] [kən'trɑ:stɪŋ] ['kʌlə(r)] [i:tʃ] [wɪð] - (- , -)

Work	**3**	**strips**	**dark**	**color**	**and**	**2**	**strips**	**contrasting**	**color**	**each**	**with**	**64**	**(**	**74**	**,**	**84**	**)**
工作	3	条状物	黑暗的	颜色	和	2	条状物	对比	颜色	每个	和	-	(	-	,	-	)

[lu:ps] .

loops	**.**
循环	.

织 3 条深色条带和 2 条对比色条带，每条带带 64 (74, 84) 个线圈。

[ðɪs] [kəm'pli:ts] [strɪps] [fɔ:(r); fə(r)] ['ɑ:mhəʊl] .

This	**completes**	**strips**	**for**	**armhole**	**.**
这	完成	条状物	为了	袖窿	.

这样就完成了袖窿部分的缝制。

[tu:; tə] [ə'semb(ə)l] :

TO	**ASSEMBLE**	**:**
到	集合	:

组装：

['ɔ:lweɪz] [wɜ:k] [strɪps] [wɪð] ['stɑrtɪŋ] [lu:ps] [ɒn] [raɪt] [edʒ] [ænd; ənd] [brɪ'gɪnɪŋ] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [jɑ:n]

Always	**work**	**strips**	**with**	**starting**	**loops**	**on**	**right**	**edge**	**and**	**beginning**	**length**	**of**	**yarn**
总是	工作	条状物	和	开始	循环	在	正确的	边缘	和	开始	长度	的	纱

[æt; ət][tɒp] .

at	**top**	**.**
在	顶部	.

编织条状织物时，始终将起始线圈放在右侧边缘，纱线的起始长度放在顶部。

[teɪk] [wʌn] [dɑːk] [strɪp] , [pleɪs] [wʌn] [kən'trɑːstɪŋ] [strɪp] [ə'bʌv] ;

Take	**1**	**dark**	**strip**	**,**	**place**	**1**	**contrasting**	**strip**	**above**	**;**
拿	1	黑暗的	条	,	地方	1	对比	条	多于	;

取1条深色纸条，在其上方放置1条对比色纸条；

[ɪn'sɜːt] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ɪn] 1st [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] [tɒp] [strɪp] [ɒn] [raɪt] [edʒ] ,

insert	**crochet**	**hook**	**in**	**1st**	**2**	**loops**	**of**	**top**	**strip**	**on**	**right**	**edge**	**,**
插入	钩针编织	钩	在	1st	2	循环	的	顶部	条	在	正确的	边缘	,

将钩针插入右侧边缘顶部条带的前两个线圈中，

[ɪn'sɜːt] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ɪn] 1st [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] ['ləʊə(r)] ([dɑːk]) [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [tɒp] [strɪp] ,

insert	**crochet**	**hook**	**in**	**1st**	**2**	**loops**	**of**	**lower**	**(**	**dark**	**)**	**strip**	**and**	**pull**	**through**	**top**	**strip**	**,**
插入	钩针编织	钩	在	1st	2	循环	的	降低	(	黑暗的	)	条	和	拉	通过	顶部	条	,

将钩针插入下方（深色）条带的前两个线圈中，然后将其拉过上方条带。

[ɪn'sɜːt] [ɪn] [nekst] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] [tɒp] [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] .

insert	**in**	**next**	**2**	**loops**	**of**	**top**	**strip**	**and**	**pull**	**through**	**.**
插入	在	下一个	2	循环	的	顶部	条	和	拉	通过	.

将插入顶部条带的接下来 2 个环中，然后拉出。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] [ə'krɒs] [strɪps] ['wɜːkɪŋ] [ɔːl'tɜːnətli] ['ɪntuː] [tɒp] [ænd; ənd] ['ləʊə(r)] [strɪp] [ʌn'tɪl] ['dʒɔɪnɪŋ] [ɪz] [kəm'plitɪd] .

Continue	**in**	**same**	**manner**	**across**	**strips**	**working**	**alternately**	**into**	**top**	**and**	**lower**	**strip**	**until**	**joining**	**is**	**completed**	**.**
继续	在	相同的	方式	穿过	条状物	在职的	交替	进入	顶部	和	降低	条	直到	加入	是	完全的	.

按照同样的方法，交替地在上下条带上进行拼接，直到拼接完成。

[pleɪs] [ə; eɪ] [dɑːk] [strɪp] [ɒn] [tɒp] [ɒv; əv] [laɪt] [strɪp] [ænd; ənd] [dʒɔɪn] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] .

Place	**a**	**dark**	**strip**	**on**	**top**	**of**	**light**	**strip**	**and**	**join**	**in**	**same**	**manner**	**.**
地方	一个	黑暗的	条	在	顶部	的	光	条	和	加入	在	相同的	方式	.

将深色纸带放在浅色纸带上面，并以相同的方式连接。

['ɔːltəneɪtɪŋ] [k'ʌləz] [kən'tɪnjuː] ['dʒɔɪnɪŋ] [ɔːl] [strɪps] [tuː; tə] ['ʌndərɑːm] . -

Alternating	**colors**	**continue**	**joining**	**all**	**strips**	**to**	**underarm**	**.**	**17**
交替	颜色	继续	加入	全部	条状物	到	腋下	.	-

交替使用不同颜色的胶带将所有胶带连接到腋下。17

[ʃeɪp] ['ɑːmhəʊl] :

SHAPE	**ARMHOLE**	**:**
形状	袖窿	:

袖窿形状：

[teɪk] [ðə; ði] [strɪp] [wɪð] - (- , -) [luːps] .

Take	**the**	**strip**	**with**	**68**	**(**	**78**	**,**	**88**	**)**	**loops**	**.**
拿	这	条	和	-	(	-	,	-	)	循环	.

取有 68 (78, 88) 个线圈的条带。

[skɪp] 1st [sɪks] [luːps] [ɒn] [lɑːst] [strɪp] , [ðen] [wɜːk] ['dʒɔɪnɪŋ] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] , [skɪpɪŋ] [lɑːst] [sɪks] [luːps] .

Skip	**1st**	**6**	**loops**	**on**	**last**	**strip**	**,**	**then**	**work**	**joining**	**as**	**before**	**,**	**skipping**	**last**	**6**	**loops**	**.**
跳过	1st	6	循环	在	最后的	条	,	然后	工作	加入	作为	前	,	跳过	最后的	6	循环	.

跳过最后一条带子的前 6 个环，然后像以前一样进行连接，跳过最后 6 个环。

[teɪk] [nekst] ['kʌlə(r)] [strɪp] [wɪð] - (- , -) [luːps] ; [ɪn'sɜːt] [hʊk] [ɪn] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒv; əv] [tɒp] [strɪp] ,

Take	**next**	**color**	**strip**	**with**	**64**	**(**	**74**	**,**	**84**	**)**	**loops**	**;**	**insert**	**hook**	**in**	**2**	**loops**	**of**	**top**	**strip**	**,**
拿	下一个	颜色	条	和	-	(	-	,	-	)	循环	;	插入	钩	在	2	循环	的	顶部	条	,

取下一条有64（74，84）个线圈的色带；将钩针插入顶部色带的2个线圈中，

[ðen] [ɪn'sɜːt] [θruː] [fɔːr] [luːps] [ɒv; əv]['ləʊə(r)][strɪp][ænd; ənd] [pʊl] [θruː] ,
then insert through 4 loops of lower strip and pull through ,
然后 插入 通过 4 循环 的 降低 条 和 拉 通过 ,

然后穿过下部条带的4个环并拉出，

[ðen] [dʒɔɪn][æz; əz][bɪ'fɔː(r)] ['wɜːkɪŋ] [lɑːst][fɔːr] [luːps] [tɒg] .
then join as before working last 4 loops tog .
然后 加入 作为 前 在职的 最后的 4 循环 tog .

然后像之前一样连接起来，将最后 4 个循环连接起来。

['ɔːltəneɪtɪŋ] [k'ʌləz] , [kən'tɪnjuː]['dʒɔɪnɪŋ][ɔːl] ['ɑːmhəʊl] [strɪps] .
Alternating colors , continue joining all armhole strips .
交替 颜色 , 继续 加入 全部 袖窿 条状物 .

交替使用不同颜色，继续缝合所有袖窿布条。

[frʌnt] :
FRONT :
正面 :

正面：

[wɜːk] - [dɑːk] [strɪps] [wɪð] - (- , -) [luːps] [ænd; ənd] - [kən'trɑːstɪŋ] [strɪps] [wɪð] - (- ,
Work 11 dark strips with 90 (100 , 110) loops and 10 contrasting strips with 90 (100 ,
工作 - 黑暗的 条状物 和 - (- , -) 循环 和 - 对比 条状物 和 - (- ,

织11条深色条带，每条90（100，110）针；织10条对比色条带，每条90（100，

-) [luːps] .
110) loops .
-) 循环 .

110）循环。

[wɜːk] [ænd; ənd] [mɑːk] ['fɒləʊɪŋ] [strɪps] [fɔː(r); fə(r)] [nek] [ænd; ənd] ['ɑːmhəʊl] ['ʃeɪpɪŋ] : [ˌtuː'tuː] [strɪps] -
Work and mark following strips for neck and armhole shaping : 2 strips 34
工作 和 标记 下列的 条状物 为了 脖子 和 袖窿 成型 : 2 条状物 -
(- ,
(38 ,
(- ,

制作并标记以下用于领口和袖窿塑形的布条：2 条 34 (38,

-) [luːps] [kən'trɑːstɪŋ] ['kʌlə(r)] , [ˌtuː'tuː] [strɪps] - (- , -) [dɑːk] ['kʌlə(r)] , [ˌtuː'tuː] [strɪps] - (- ,
42) loops contrasting color , 2 strips 28 (32 , 36) dark color , 2 strips 24 (28 ,
-) 循环 对比 颜色 , 2 条状物 - (- , -) 黑暗的 颜色 , 2 条状物 - (- ,

42) 环状对比色，2 条 28 (32, 36) 深色，2 条 24 (28,

-) [kən'trɑːstɪŋ] ['kʌlə(r)] , [ˌtuː'tuː] [strɪps] - (- , -) [dɑːk] ['kʌlə(r)] , [fɔːr] [strɪps] - (- ,
32) contrasting color , 2 strips 20 (24 , 28) dark color , 4 strips 16 (20 ,
-) 对比 颜色 , 2 条状物 - (- , -) 黑暗的 颜色 , 4 条状物 - (- ,

32) 对比色，2 条 20 (24, 28) 深色，4 条 16 (20,

-) [kən'trɑːstɪŋ] ['kʌlə(r)] , [ˌtuː'tuː] [strɪps] - (- , -) [dɑːk] ['kʌlə(r)] .
24) contrasting color , 2 strips 16 (20 , 24) dark color .
-) 对比 颜色 , 2 条状物 - (- , -) 黑暗的 颜色 .

24) 对比色，2 条 16 (20, 24) 深色。

[tuː; tə] [ə'semb(ə)l] : [dʒɔɪn] [strɪps] [tuː; tə] ['ʌndərɑːm] [ɪn] [seɪm] ['mænə(r)][æz; əz] [bæk] .
TO ASSEMBLE : Join strips to underarm in same manner as back .
到 集合 : 加入 条状物 到 腋下 在 相同的 方式 作为 后退 .

组装方法：将布条以与背部相同的方式连接到腋下。

[ʃeɪp] [nek] [ænd; ənd] ['ɑːmhəulz] :
SHAPE NECK AND ARMHOLES :
形状 脖子 和 袖窿 :

领口和袖窿的形状：

1st [rəʊ] .
1st ROW .
1st 排 .

第一排。

[teɪk] [wʌn] [strɪp] - (- , -) [luːps] , [skɪp] [sɪks] [luːps] [ɒn] [raɪt] [edʒ] [fɔː(r); fə(r)] ['ɑːmhəʊl] ['ʃeɪpɪŋ] ,
Take 1 strip 34 (38 , 42) loops , skip 6 loops on right edge for armhole shaping ,
拿 1 条 - (- , -) 循环 , 跳过 6 循环 在 正确的 边缘 为了 袖窿 成型 ,

取1条34（38，42）圈的布条，右边缘跳过6圈以形成袖窿形状，

[ðen] [kəm'pliːt] ['dʒɔɪnɪŋ] .
then complete joining .
然后 完全的 加入 .

然后完成加入。

[teɪk] 2nd - (- , -) [luːps] [strɪp] , [skɪp] - (- , -) [luːps] [fɔː(r); fə(r)] [nek] ,
Take 2nd 34 (38 , 42) loops strip , skip 10 (12 , 14) loops for neck ,
拿 2nd - (- , -) 循环 条 , 跳过 - (- , -) 循环 为了 脖子 ,

取第二段 34（38，42）圈，跳过 10（12，14）圈作为领口，

[ænd; ənd] [kəm'pliːt] ['dʒɔɪnɪŋ] [skɪpɪŋ] [lɑːst] [sɪks] [luːps] [æt; ət] ['ʌðə(r)] ['ɑːmhəʊl] .
and complete joining skipping last 6 loops at other armhole .
和 完全的 加入 跳过 最后的 6 循环 在 其他 袖窿 .

完成缝合，跳过另一侧袖窿的最后 6 个环。

2nd [rəʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

[teɪk] - (- , -) [strɪp] , [ɪn'sɜːt] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ɪn] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒn] [tɒp] [strɪp] ,
Take 28 (32 , 36) strip , insert crochet hook in 2 loops on top strip ,
拿 - (- , -) 条 , 插入 钩针编织 钩 在 2 循环 在 顶部 条 ,

取28（32，36）条布条，将钩针插入顶部布条的2个线圈中，

[ɪn'sɜːt] [hʊk] [θruː] [fɔːr] [luːps] [ɒn] ['ləʊə(r)] [strɪp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] ,
insert hook through 4 loops on lower strip and pull through ,
插入 钩 通过 4 循环 在 降低 条 和 拉 通过 ,

将钩子穿过下部条带上的4个线圈并拉出，

[kən'tɪnjuː] ['dʒɔɪnɪŋ] [luːps] [æz; əz] [bɪ'fɔː(r)] [ʌn'tɪl] - [luːps] [ɑː(r); ə(r)] [friː] [ɒn] ['ləʊə(r)] [strɪp] ,
continue joining loops as before until 10 loops are free on lower strip ,
继续 加入 循环 作为 前 直到 - 循环 是 自由的 在 降低 条 ,

继续像之前那样连接线圈，直到下层带子上剩下 10 个自由线圈为止。

* [pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [θriː] [luːps] [ɒn] ['ləʊə(r)] [strɪp] ,
*** pick up and pull through 3 loops on lower strip ,**
* 挑选 向上 和 拉 通过 3 循环 在 降低 条 ,

* 拿起并拉过下方布条上的3个环，

[pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒn] [tɒp] [strɪp] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [wʌns] ,
pick up and pull through 2 loops on top strip , repeat from * once ,
挑选 向上 和 拉 通过 2 循环 在 顶部 条 , 重复 从 * 一次 ,

拿起并拉过顶部布条上的 2 个线圈，从 * 处重复一次，

[ðen] [pɪk] [ʌp] [ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [fɔːr] [luːps] [ɒn] ['ləʊə(r)] [edʒ] .
then pick up and pull through 4 loops on lower edge .
然后 挑选 向上 和 拉 通过 4 循环 在 降低 边缘 .

然后拿起并拉过下边缘的 4 个线圈。

[teɪk] 2nd - (- , -) [luːp] [strɪp] , [pɪk] [ʌp] [ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒn] [tɒp] [strɪp] ,
Take 2nd 28 (32 , 34) loop strip , pick up 2 loops on top strip ,
拿 2nd - (- , -) 环形 条 , 挑选 向上 2 循环 在 顶部 条 ,

取第二条 28（32，34）圈线圈带，挑起顶部线圈带上的 2 个线圈，

[pɪk] [ʌp][ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [fɔːr] [luːps] [ɒn]['ləʊə(r)][strɪp] ,
pick up and pull through 4 loops on lower strip ,
挑选 向上 和 拉 通过 4 循环 在 降低 条 ,

拿起并拉过下方布条上的4个线圈，

* [pɪk] [ʌp][ˌtuː'tuː] [luːps] [ɒn][tɒp] [strɪp] ,
*** pick up 2 loops on top strip ,**
* 挑选 向上 2 循环 在 顶部 条 ,

* 挑起顶部布条上的2个线圈，

[pɪk] [ʌp][ænd; ənd] [pʊl] [θruː] [θriː] [luːps] [ɒn]['ləʊə(r)][strɪp] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [wʌns] ,
pick up and pull through 3 loops on lower strip , repeat from * once ,
挑选 向上 和 拉 通过 3 循环 在 降低 条 , 重复 从 * 一次 ,

拿起并拉过下方布条上的3个线圈，从*处重复一次，

[ðen] [kəm'pliːt] ['dʒɔɪnɪŋ][ɪn] [seɪm] ['mænə(r)] , ['wɜːkɪŋ] [lɑːst][fɔːr] [luːps] [tɒg] .
then complete joining in same manner , working last 4 loops tog .
然后 完全的 加入 在 相同的 方式 , 在职的 最后的 4 循环 tog .

然后以同样的方式完成连接，将最后 4 个循环一起处理。

3rd [rəʊ] : [teɪk] [nekst]['kʌlə(r)] [wɪð] - (- , -) [luːps] ,
3rd ROW : Take next color with 24 (28 , 32) loops ,
3rd 排 : 拿 下一个 颜色 和 - (- , -) 循环 ,

第3行：换一种颜色，钩24（28，32）圈，

[wɜːk] ['dʒɔɪnɪŋ]['iːv(ə)n] [ʌn'tɪl] - [luːps] [ɑː(r); ə(r)] [friː] [ɒn]['ləʊə(r)][strɪp] , [ðen] [kəm'pliːt] [seɪm] [æz; əz]
work joining even until 10 loops are free on lower strip , then complete same as
工作 加入 甚至 直到 - 循环 是 自由的 在 降低 条 , 然后 完全的 相同的 作为
[lɑːst] [rəʊ] .
last row .
最后的 排 .

继续编织，直到下部条带上空出 10 个线圈，然后按照上一行的方法完成。

[teɪk] 2nd - (- , -) [strɪp] , [wɜːk] ['dʒɔɪnɪŋ] [seɪm] [æz; əz][lɑːst] [rəʊ] ['wɜːkɪŋ] ['iːv(ə)n][æt; ət]
Take 2nd 24 (28 , 32) strip , work joining same as last row working even at
拿 2nd - (- , -) 条 , 工作 加入 相同的 作为 最后的 排 在职的 甚至 在
['ɑːmhəʊl] [edʒ] .
armhole edge .
袖窿 边缘 .

取 24（28，32）条布，按上一行的方法缝合，缝合到袖窿边缘。

4th [rəʊ] : [teɪk] [nekst]['kʌlə(r)] [wɪð] - (- , -) [luːps] , [ænd; ənd][dʒɔɪn] [seɪm] [æz; əz][lɑːst] [rəʊ] .
4th ROW : Take next color with 20 (24 , 28) loops , and join same as last row .
4th 排 : 拿 下一个 颜色 和 - (- , -) 循环 , 和 加入 相同的 作为 最后的 排 .

第 4 行：取下一个颜色，钩 20（24，28）圈，并像上一行一样连接。

5th [rəʊ] : [teɪk] [nekst]['kʌlə(r)] [wɪð] - (- , -) [luːps] [ænd; ənd] [rɪ'piːt] [lɑːst] [rəʊ] .
5th ROW : Take next color with 16 (20 , 24) loops and repeat last row .
5th 排 : 拿 下一个 颜色 和 - (- , -) 循环 和 重复 最后的 排 .

第 5 行：换一种颜色，织 16（20，24）圈，重复上一行。

6th [rəʊ] :
6th ROW :
6th 排 :

第6排：

[wɪð] [nekst]['kʌlə(r)] , [rɪ'piːt] [lɑːst] [rəʊ] .
With next color , repeat last row .
和 下一个 颜色 , 重复 最后的 排 .

换下一种颜色，重复上一行。

7th [rəʊ] : [rɪ'piːt] [lɑːst] [rəʊ] .
7th ROW : Repeat last row .
7th 排 : 重复 最后的 排 .

第7行：重复上一行。

['fɪnɪʃɪŋ] :
FINISHING :
精加工 :

精加工：

[dʒɔɪn] [frʌnt] [ænd; ənd] [nek] ['sekʃənz] [tə'geðə(r)] [æt; ət] ['ʃəuldəz] [seɪm] [æz; əz] [ɔːl] ['dʒɔɪnɪŋ] .
Join front and neck sections together at shoulders same as all joining .
加入 正面 和 脖子 部分 一起 在 肩膀 相同的 作为 全部 加入 .

前片和领口在肩部连接在一起，连接方式与其他所有连接方式相同。

[səʊ] [saɪd] [siːmz] [wɪð] ['mætʃɪŋ] [k'ʌləz] .
Sew side seams with matching colors .
缝 边 接缝 和 匹配 颜色 .

用同色布料缝合侧缝。

['fɪnɪʃ] [ɔːl] [endz] .
Finish all ends .
结束 全部 结束 .

完成所有收尾工作。

[wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] [es] [siː] [ə'raʊnd] [iːtʃ] ['ɑːmhəʊl] ['wɜːkɪŋ] [fɔːr] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [straɪp] , [dʒɔɪn] .
Work a row of s c around each armhole working 4 s c in each stripe , join .
工作 一个 排 的 s c 大约 每个 袖窿 在职的 4 s c 在 每个 条纹 , 加入 .

在每个袖窿周围钩一圈短针，每条带钩 4 个短针，然后连接。

[wɜːk] [ə; eɪ] [rəʊ] [ɒv; əv] [es] [siː] [ə'raʊnd] [nek] [edʒ] ['wɜːkɪŋ] [fɔːr] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] ['kʌlə(r)] [straɪp] [ænd; ənd]
Work a row of s c around neck edge working 4 s c in each color stripe and
工作 一个 排 的 s c 大约 脖子 边缘 在职的 4 s c 在 每个 颜色 条纹 和
['wɜːkɪŋ] [ˌtuː'tuː] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [ˌes 'tiː] [æt; ət] [frʌnt] [nek] [edʒ] ;
working 2 s c in each st at front neck edge ;
在职的 2 s c 在 每个 英石 在 正面 脖子 边缘 ;

在领口边缘钩一圈短针，每条彩色条纹钩 4 个短针，在前领口边缘的每个针目钩 2 个短针；

['wɜːkɪŋ] [wʌn] [es] [siː] [ɪn] [iːtʃ] [ɒv; əv] [ˌtuː'tuː] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [iːtʃ] [saɪd] [æt; ət] ['ʃəuldəz] [ænd; ənd] [ˌtuː'tuː] [es] [siː]
working 1 s c in each of 2 sts each side at shoulders and 2 s c
在职的 1 s c 在 每个 的 2 圣徒 每个 边 在 肩膀 和 2 s c
[ɪn] [iːtʃ] [rɪ'meɪnɪŋ] [ˌes 'tiː] [ə'krɒs] [bæk] [ɒv; əv] [nek] ,
in each remaining st across back of neck ,
在 每个 其余的 英石 穿过 后退 的 脖子 ,

在肩部两侧各2针中各钩1个短针，在后颈剩余的每一针中钩2个短针。

[dʒɔɪn] .
join .
加入 .

加入。

2nd [rəʊ] :
2nd ROW :
2nd 排 :

第二排：

[es] [siː] , [fɔːr] [diː] [siː] [ɪn] [seɪm] [speɪs] , [skɪp] [θriː] [es] [siː] , * [es] [siː] ,
S c , 4 d c in same space , skip 3 s c , * s c ,
S c , 4 d c 在 相同的 空间 , 跳过 3 s c , * s c ,

短针，在同一空间内钩4个长针，跳过3个短针，*短针，

[fɔːr][diː][siː][ɪn][nekst][es][siː] , [rɪ'piːt] [frɒm; frəm] * [ɔːl] [ə'raʊnd] , [dʒɔɪn] , ['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

4	**d**	**c**	**in**	**next**	**s**	**c**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**all**	**around**	**,**	**join**	**,**	**fasten**	**off**	**.**
4	d	c	在	下一个	s	c	,	重复	从	*	全部	大约	,	加入	,	系	离开	.

在下一个短针中钩 4 个长针，从 * 开始重复一圈，连接，断线。

[jɔː(r); jə(r)] [nəʊts] : -

Your	**Notes**	**:**	**18**
你的	笔记	:	-

你的笔记：18

['feɪtɪd] [tuː; tə][biː; bi] ['deɪtɪd]

FATED	**to**	**be**	**DATED**
命中注定	到	是	日期

命中注定要约会

['nɪtɪd] [vest] [ɪn][æn; ən] ['iːzi] [luːs] ['əʊpən] [stɪtʃ] [ðæt] [lʊks] [laɪk] ['krəʊʃeɪ] .

Knitted	**vest**	**in**	**an**	**easy**	**loose**	**open**	**stitch**	**that**	**looks**	**like**	**crochet**	**.**
针织	背心	在	一个	简单的	松动的	打开	缝	那	看起来	喜欢	钩针编织	.

用简单宽松的开放式针法编织的背心，看起来像钩针编织的。

[mə'tɪəriəlz] [rɪ'kwaɪəd] :

Materials	**required**	**:**
材料	必需的	:

所需材料：

['suːzn] BATES®

SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]

or
或者

或者

['mɑːʃə] LYNN®

MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

[wʌn][peə(r)] ['nɪtɪŋ] ['niːd(ə)lz] [saɪz] -

1	**pair**	**Knitting**	**Needles**	**Size**	**19**
1	一对	针织	针头	尺寸	-

1副19号针织针

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [keɪ][ɔː(r)] 10½

Crochet	**Hook**	**K**	**or**	**10½**
钩针编织	钩	K	或者	10½

号或 10½ 号钩针

- ['aʊnsɪz] [fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] [fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz] [ænd; ənd] ['miːdiəm]

12	**ounces**	**4**	**-**	**ply**	**Knitting**	**Worsted**	**for**	**Small**	**Size**	**and**	**Medium**
-	盎司	4	-	胶合板	针织	最差	为了	小的	尺寸	和	中等的

12盎司4股精纺毛线，适用于小号和中号

- ['aʊnsɪz] [fɔː(r); fə(r)] [lɑːdʒ] [saɪz]

16	**ounces**	**for**	**Large**	**size**
-	盎司	为了	大的	尺寸

大号 16 盎司

[dəˈrekʃ(ə)nz][ɑː(r); ə(r)]['gɪv(ə)n][fɔː(r); fə(r)] [smɔːl] [saɪz] — [eit] - - ['tʃeɪndʒɪz] [fɔː(r); fə(r)] ['miːdiəm] — - - -

Directions	**are**	**given**	**for**	**small**	**size**	**—**	**8**	**-**	**10**	**Changes**	**for**	**medium**	**—**	**12**	**-**	**14**
方向	是	给定	为了	小的	尺寸	—	8	-	-	变化	为了	中等的	—	-	-	-

[ænd; ənd] [lɑːdʒ] ['saɪzɪz] — - - - [ɑː(r); ə(r)][ɪn] [pəˈrenθəsiːz]

and	**large**	**sizes**	**—**	**16**	**-**	**18**	**are**	**in**	**parentheses**
和	大的	尺寸	—	-	-	-	是	在	括号

小号（8-10）的制作说明，中号（12-14）和大号（16-18）的制作说明用括号括起来。

[nəʊt] :

NOTE	**:**
笔记	:

笔记：

[jɑːn] [ɪz] [juːst] ['dʌb(ə)l] [θruːˈaʊt] .

Yarn	**is**	**used**	**double**	**throughout**	**.**
纱	是	用过的	双倍的	自始至终	.

整件作品均采用双股纱线。

[geɪdʒ] : [ˌtuːˈtuː][ˌɛsˌtiːˈɛs] = [wʌn] [ɪntʃ] .

GAUGE	**:**	**2**	**sts**	**=**	**1**	**inch**	**.**
测量	:	2	圣徒	=	1	英寸	.

针距：2 针 = 1 英寸。

['pæt(ə)n] :

PATTERN	**:**
图案	:

图案：

[rəʊ] [wʌn] : [keɪ][wʌn] , * [jəʊ] , [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] .

Row	**1**	**:**	**K**	**1**	**,**	*****	**YO**	**,**	**K**	**2**	**tog**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**across**	**.**
排	1	:	K	1	,	*	哟	,	K	2	tog	,	重复	从	*	穿过	.

第 1 行：织 1 针，*绕线加针，2 针并 1 针，重复 * 至行末。

[rəʊ] [ˌtuːˈtuː] : [pɜːl] .

Row	**2**	**:**	**Purl**	**.**
排	2	:	金银丝	.

第 2 行：反针。

[rəʊ] [θriː] : * [keɪ][ˌtuːˈtuː][tɒg] , [jəʊ] , [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈkrɒs] [rəʊ] ['endɪŋ] [wɪð] [keɪ][wʌn] .

Row	**3**	**:**	*****	**K**	**2**	**tog**	**,**	**YO**	**,**	**repeat**	**from**	*****	**across**	**row**	**ending**	**with**	**K**	**1**	**.**
排	3	:	*	K	2	tog	,	哟	,	重复	从	*	穿过	排	结束	和	K	1	.

第 3 行：* 2 针并 1 针，绕线加针，重复 * 至行末，以 1 针并 1 针结束。

[rəʊ] [fɔːr] : [pɜːl] .

Row	**4**	**:**	**Purl**	**.**
排	4	:	金银丝	.

第 4 行：反针。

[vest] :

VEST	**:**
背心	:

背心：

[kɑːst][ɒn] - (- - -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .

Cast	**on**	**65**	**(**	**69**	**-**	**73**	**)**	**sts**	**.**
投掷	在	-	(	-	-	-	)	圣徒	.

起针 65 (69-73) 针。

[wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] - [rəʊz] , ['endɪŋ] [wɪð] [rəʊ] [θriː][ɒv; əv] ['pæt(ə)n] .

Work	**in**	**pattern**	**for**	**27**	**rows**	**,**	**ending**	**with**	**Row**	**3**	**of**	**pattern**	**.**
工作	在	图案	为了	-	行	,	结束	和	排	3	的	图案	.

按花样编织 27 行，最后一行按花样编织第 3 行。

[rəʊ] - :
Row 28 :
排 - :

第28行：

[pɜːl] [əˈkrɒs] - (- - -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Purl across 13 (15 - 17) sts .
金银丝 穿过 - (- - -) 圣徒 .

织下针 13（15-17）针。

[baɪnd] [ɒf] [nekst][ˈsɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs] , [pɜːl] [əˈkrɒs] - [ˌɛsˌtiːˈɛs] ([fɔː(r); fə(r)][ɔːl][ˈsaɪzɪz]) , [baɪnd] [ɒf] [nekst]
Bind off next 7 sts , purl across 25 sts (for all sizes) , bind off next
绑定 离开 下一个 7 圣徒 , 金银丝 穿过 - 圣徒 (为了 全部 尺寸) , 绑定 离开 下一个
[ˈsɛvən][ˌɛsˌtiːˈɛs] ,
7 sts ,
7 圣徒 ,

收掉接下来的7针，织25针反针（所有尺寸均如此），收掉接下来的7针，

[pɜːl] [əˈkrɒs] [rɪˈmeɪnɪŋ] - (- - -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
purl across remaining 13 (15 - 17) sts .
金银丝 穿过 其余的 - (- - -) 圣徒 .

织下针，直到剩余的 13（15-17）针。

[raɪt] [frʌnt] :
RIGHT FRONT :
正确的 正面 :

右前方：

[wɜːk] [fɔːr] [rəʊz] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] [ˈəʊvə(r)][fɜːst] - (- - -) [ˌɛsˌtiːˈɛs] .
Work 4 rows in pattern over first 13 (15 - 17) sts .
工作 4 行 在 图案 超过 第一的 - (- - -) 圣徒 .

按花样在前 13（15-17）针上织 4 行。

[rəʊ] [faɪv] : [baɪnd] [ɒf] [eit][ˌɛsˌtiːˈɛs][æt; ət] [nek] [edʒ] , [kəmˈpliːt] [rəʊ] [baɪ] [ˈwɜːkɪŋ] [jəʊ] ,
Row 5 : Bind off 8 sts at neck edge , complete row by working YO ,
排 5 : 绑定 离开 8 圣徒 在 脖子 边缘 , 完全的 排 经过 在职的 哟 ,

第5行：在领口边缘收掉8针，通过绕线加针完成这一行，

[keɪ][ˌtuːˈtuː][tʊg] , [əˈkrɒs] [rəʊ] .
K 2 tog , across row .
K 2 tog , 穿过 排 .

K 2 tog，整行。

[kənˈtɪnjuː] [tuː; tə] [wɜːk] [ɪn] [ˈpæt(ə)n] [ˈəʊvə(r)] [ðiːz] [faɪv] ([ˈsɛvən] - [naɪn]) [ˌɛsˌtiːˈɛs] , [ʌnˈtɪl] - [rəʊz]
Continue to work in pattern over these 5 (7 - 9) sts , until 13 rows
继续 到 工作 在 图案 超过 这些 5 (7 - 9) 圣徒 , 直到 - 行
[hæv; həv] [biːn] [kəmˈplitɪd] .
have been completed .
有 到过 完全的 .

继续按花样编织这 5（7-9）针，直到完成 13 行。

[baɪnd] [ɒf] .
Bind off .
绑定 离开 .

收针。

[bæk] : [əˈtætʃ] [jɑːn] [æt; ət] [raɪt] [saɪd][ɒv; əv] [bæk] ,
BACK : Attach yarn at right side of back ,
后退 : 附 纱 在 正确的 边 的 后退 ,

后片：将线固定在后片右侧，

[ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [ə'krɒs] [ðiːz] - [ˌɛsˌtiː'ɛs] [ʌn'tɪl] - [rəʊz] [hæv; həv] [biːn] [kəm'plitɪd] .

and	work	in	pattern	across	these	25	sts	until	16	rows	have	been	completed	.
和	工作	在	图案	穿过	这些	-	圣徒	直到	-	行	有	到过	完全的	.

按此花样编织这 25 针，直到完成 16 行。

[baɪnd] [ɒf] .

Bind	off	.
绑定	离开	.

收针。

[left] [frʌnt] : [ə'tætʃ] [jɑːn] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] [fɔː(r); fə(r)] [θriː] [rəʊz] .

LEFT	FRONT	:	Attach	yarn	,	and	work	in	pattern	for	3	rows	.
左边	正面	:	附	纱	,	和	工作	在	图案	为了	3	行	.

左前片：接上毛线，按花样编织 3 行。

[rəʊ] [fɔːr] : [baɪnd] [ɒf] [eit] [ˌɛsˌtiː'ɛs] [æt; ət] [nek] [edʒ] , ['fɪnɪʃ] [rəʊ] .

Row	4	:	Bind	off	8	sts	at	neck	edge	,	finish	row	.
排	4	:	绑定	离开	8	圣徒	在	脖子	边缘	,	结束	排	.

第 4 行：在领口边缘收 8 针，完成这一行。

[kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [wɜːk] [ɪn] ['pæt(ə)n] ['əʊvə(r)] [ðiːz] [faɪv] (['sɛvən] - [naɪn]) [ˌɛsˌtiː'ɛs] , [ʌn'tɪl] - [rəʊz]

Continue	to	work	in	pattern	over	these	5	(	7	-	9	)	sts	,	until	13	rows
继续	到	工作	在	图案	超过	这些	5	(	7	-	9	)	圣徒	,	直到	-	行

[hæv; həv] [biːn] [kəm'plitɪd] .

have	been	completed	.
有	到过	完全的	.

继续按花样编织这 5（7-9）针，直到完成 13 行。

[baɪnd] [ɒf] , [səʊ] ['ʃəuldəz] .

Bind	off	,	sew	shoulders	.
绑定	离开	,	缝	肩膀	.

收针，缝合肩部。

[ðə; ðɪ] ['fɒləʊɪŋ] [ɑː(r); ə(r)] [ə'prɒksɪmət] ['nʌmbə(r)] [ɒv; əv] [ˌɛsˌtiː'ɛs] .

The	following	are	approximate	number	of	sts	.
这	下列的	是	近似	数字	的	圣徒	.

以下是针数的近似值。

[juː; jʊ] [meɪ] [juːz] [mɔː(r)] [ɔː(r)] [les] , [ə'kɔːdɪŋ] [tuː; tə] [ðə; ðɪ] ['tenʃ(ə)n] [ɒv; əv] [jɔː(r); jə(r)] [əʊn] [wɜːk] .

You	may	use	more	or	less	,	according	to	the	tension	of	your	own	work	.
你	可能	使用	更多的	或者	较少的	,	根据	到	这	紧张	的	你的	自己的	工作	.

你可以根据自己作品的紧张程度，酌情增减用量。

[wɪð] [keɪ] - 10½ ['krəʊʃeɪ] [hʊk] , [wɜːk] [ə'prɒksɪmətli] - [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] ['ɑːmhəulz] .

With	K	-	10½	crochet	hook	,	work	approximately	40	sc	around	armholes	.
和	K	-	10½	钩针编织	钩	,	工作	大约	-	斯	大约	袖窿	.

使用 K-10½ 号钩针，在袖窿周围钩织约 40 个短针。

[wɜːk] [ə; eɪ] ['sekənd] [rəʊ] [ɒv; əv] [ˌɛs'siː] , [ˌes 'tiː] [fɔː(r); fə(r)] [ˌes 'tiː] .

Work	a	second	row	of	sc	,	st	for	st	.
工作	一个	第二	排	的	斯	,	英石	为了	英石	.

再织一行短针，一针一针地织长针。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[wɜːk] [ɪn] [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] [ˌaʊt'saɪd] [ɒv; əv] [vest] ['kiːpɪŋ] [wɜːk] [flæt] .

Work	in	sc	around	outside	of	vest	keeping	work	flat	.
工作	在	斯	大约	外部	的	背心	保持	工作	平坦的	.

在背心外侧用针线缝合，保持织物平整。

[stɑːt] [æt; ət]['ləʊə(r)] [edʒ] [ɒv; əv][left] [frʌnt] , [ænd; ənd] [wɜːk] - (- - -) [ə'krɒs] ['bɒtəm] ,
Start at lower edge of left front , and work 63 (67 - 71) across bottom ,
开始 在 降低 边缘 的 左边 正面 , 和 工作 - (- - -) 穿过 底部 ,

从左前片的下边缘开始，向下绣63（67-71）针，

[θriː][ˌɛs'siː][ɪn]['kɔːnə(r)] , - [ʌp] [frʌnt] , [θriː][æt; ət][tɒp]['kɔːnə(r)] , - [ɒn] [raɪt] [saɪd][ɒv; əv] [nek] ,
3 sc in corner , 25 up front , 3 at top corner , 20 on right side of neck ,
3 斯 在 角落 , - 向上 正面 , 3 在 顶部 角落 , - 在 正确的 边 的 脖子 ,

角部钩3针短针，正面钩25针短针，顶角钩3针短针，领口右侧钩20针短针，

- [ə'krɒs] [bæk] [ɒv; əv] [nek] , - [daʊn] [left] [saɪd][ɒv; əv] [nek] , [θriː][æt; ət]['kɔːnə(r)] [edʒ] ,
12 across back of neck , 20 down left side of neck , 3 at corner edge ,
- 穿过 后退 的 脖子 , - 向下 左边 边 的 脖子 , 3 在 角落 边缘 ,

后颈处横向12针，左侧颈部向下20针，颈角边缘处3针，

- [daʊn] [left] [frʌnt] , [ˌtuː'tuː][ɪn]['kɔːnə(r)] .
25 down left front , 2 in corner .
- 向下 左边 正面 , 2 在 角落 .

左前侧 25 号，角落里 2 号。

[slɪp][ˌes 'tiː][tuː; tə][fɜːst][ˌɛs'siː] .
Slip st to first sc .
滑 英石 到 第一的 斯 .

滑针连接到第一个短针。

[tʃeɪtʃ][wʌn] , [ænd; ənd] [wɜːk] [ə; eɪ]['sekənd] [rəʊ] [ɒv; əv][ˌɛs'siː][ə'raʊnd] [frʌnt] [ænd; ənd] [nek] ,
Ch 1 , and work a second row of sc around front and neck ,
ch 1 , 和 工作 一个 第二 排 的 斯 大约 正面 和 脖子 ,

第 1 行，然后在前片和领口周围钩第二行短针，

['wɜːkɪŋ] [θriː][ˌɛs'siː][ɪn] [iːtʃ] ['kɔːnə(r)][ˌes 'tiː] .
working 3 sc in each corner st .
在职的 3 斯 在 每个 角落 英石 .

在每个角针上钩3个短针。

[taɪz] :
TIES :
领带 :

平局：

[meɪk] [ˌtuː'tuː] — [wɪð] [keɪ] - 10½ ['krəʊʃeɪ] [hʊk] , [tʃeɪtʃ] - , [tɜːn] , [ɛs'ɛl][ˌes 'tiː][ɪn] [iːtʃ] [tʃeɪtʃ] [ə'krɒs] .
Make 2 — With K - 10½ crochet hook , ch 41 , turn , sl st in each ch across .
制作 2 — 和 K - 10½ 钩针编织 钩 , ch - , 转动 , sl 英石 在 每个 ch 穿过 .

制作 2 个——使用 K-10½ 钩针，钩 41 个锁针，翻转，在每个锁针上钩引拔针。

[ə'tætʃ] [wʌn][tuː; tə] [iːtʃ] [saɪd][ɒv; əv] [nek] [edʒ] .
Attach one to each side of neck edge .
附 一 到 每个 边 的 脖子 边缘 .

将一个缝在领口两侧。

[jɔː(r); jə(r)] [nəʊts] : -
Your Notes : 19
你的 笔记 : -

您的笔记：19

[dɪ'zaɪn] [baɪ] ['bɑːb(ə)rə] -
Design by BARBARA O'BRIEN20
设计 经过 芭芭拉 -

设计者：BARBARA O'BRIEN20

['juːθfl] [lʊk]
YOUTHFUL LOOK
青春 看

青春活力

[naʊ] [ɪz][ðə; ði] [taɪm]
NOW **IS** **THE** **TIME**
现在 是 这 时间

现在正是时候

[tæm][ænd; ənd] [skɑːf]
TAM **and** **SCARF**
塔姆 和 围巾

TAM 和 SCARF

[məˈtɪərɪəlz] [rɪˈkwaɪəd] :
Materials **required** **:**
材料 必需的 :

所需材料：

['suːzn] BATES®
SUSAN **BATES®**
苏珊 BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]
or
或者

或者

['mɑːʃə] LYNN®
MARCIA **LYNN®**
玛西亚 LYNN®

玛西娅·琳恩®

[θriː] - [ɪntʃ] ['heəpɪn] [leɪs] [luːm]
3 **-** **inch** **Hairpin** **Lace** **loom**
3 - 英寸 簪 蕾丝 织布机

3英寸发夹花边织机

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [dʒeɪ][ɔː(r)] -
Crochet **Hook** **J** **or** **10**
钩针编织 钩 J 或者 -

号或 10 号钩针

[pɒm] - [pɒn]['meɪkə(r)]
Pom **-** **Pon** **maker**
蓬松 - 庞 制造商

绒球制作器

[fɔːr] ['aʊnsɪz] [fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] [fɔː(r); fə(r)][tæm]
4 **ounces** **4** **-** **ply** **Knitting** **Worsted** **for** **TAM**
4 盎司 4 - 胶合板 针织 最差 为了 塔姆

4盎司4股精纺毛线，适用于TAM

[eit] ['aʊnsɪz] [fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] [fɔː(r); fə(r)] [skɑːf]
8 **ounces** **4** **-** **ply** **Knitting** **Worsted** **for** **SCARF**
8 盎司 4 - 胶合板 针织 最差 为了 围巾

8盎司4股精纺毛线，用于编织围巾

[geɪdʒ] : [θriː][ˌɛsˈsiː] = [wʌn] [ɪntʃ] [æt; ət]['sentə(r)][ɒv; əv][strɪp] .
Gauge **:** **3** **sc** **=** **1** **inch** **at** **center** **of** **strip** **.**
测量 : 3 斯 = 1 英寸 在 中心 的 条 .

针距：3 针 = 1 英寸（条带中心）。

[jɑːn] [ɪz] [juːst] ['dʌb(ə)l] .
Yarn **is** **used** **double** **.**
纱 是 用过的 双倍的 .

纱线用了两股。

[iːtʃ] [luːp] [hæz; həz] [tuː] [strændz][ɒv; əv] [jɑːn] [bʌt; bət][ɪz] [stɪl] [kɔːld] [ə; eɪ]['sɪŋg(ə)l] [luːp] .

Each	**loop**	**has**	**two**	**strands**	**of**	**yarn**	**but**	**is**	**still**	**called**	**a**	**single**	**loop**	**.**
每个	环形	有	二	线	的	纱	但	是	仍然	称为	一个	单身的	环形	.

每个线圈由两股纱线组成，但仍然称为一个单线圈。

[tæm] : [meɪk] ['heəpɪn] [leɪs] [strɪps] [æz; əz] [fˈɒləʊz] :

TAM	**:**	**Make**	**hairpin**	**lace**	**strips**	**as**	**follows**	**:**
塔姆	:	制作	簪	蕾丝	条状物	作为	跟随	:

TAM：按以下步骤制作发夹蕾丝条：

[wʌn] [strɪp] [ɒv; əv] - [luːps]

1	**strip**	**of**	**30**	**loops**
1	条	的	-	循环

1 条 30 个环

[ˌtuːˈtuː] [strɪps] [ɒv; əv] - [luːps]

2	**strips**	**of**	**60**	**loops**
2	条状物	的	-	循环

条，每条 60 个环

[ˌtuːˈtuː] [strɪps] [ɒv; əv] - [luːps]

2	**strips**	**of**	**90**	**loops**
2	条状物	的	-	循环

条 90 圈的布条

[fɜːst] [strɪp] (- ['elˌpiːˈɛs]) :

FIRST	**STRIP**	**(**	**30**	**lps**	**)**	**:**
第一的	条	(	-	lps	)	:

第一张（30张/卷）：

[θred] [ə; eɪ] [piːs] [ɒv; əv] [jɑːn] [θruː] [ɔːl] [luːps] [ɒn][wʌn][saɪd][ɒv; əv][strɪp][ænd; ənd][taɪ] [jɑːn]

Thread	**a**	**piece**	**of**	**yarn**	**through**	**all**	**loops**	**on**	**one**	**side**	**of**	**strip**	**and**	**tie**	**yarn**
线	一个	片	的	纱	通过	全部	循环	在	一	边	的	条	和	领带	纱

['taɪtli] ['fɔːmɪŋ] [ə; eɪ]['sɜːk(ə)l] .

tightly	**forming**	**a**	**circle**	**.**
紧紧	成型	一个	圆圈	.

将一根线穿过条状物一侧的所有线圈，并将线系紧形成一个圆圈。

[əˈtætʃ] [endz] [æt; ət]['sentə(r)][ɒv; əv][strɪp] [təˈgeðə(r)] .

Attach	**ends**	**at**	**center**	**of**	**strip**	**together**	**.**
附	结束	在	中心	的	条	一起	.

将条带中间的两端连接在一起。

[əˈtætʃ] ['sekənd] [strɪp] (- ['elˌpiːˈɛs]) [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɒv; əv]['sekənd] [strɪp] [θruː] [wʌn]

Attach	**second**	**strip**	**(**	**60**	**lps**	**)**	**by**	**pulling**	**2**	**lps**	**of**	**second**	**strip**	**through**	**1**
附	第二	条	(	-	lps	)	经过	拉	2	lps	的	第二	条	通过	1

[ˌel ˈpiː][ɒv; əv][fɜːst] [strɪp] [wɪð] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] ,

lp	**of**	**first**	**strip**	**with**	**crochet**	**hook**	**,**
LP	的	第一的	条	和	钩针编织	钩	,

用钩针将第二条布条（60圈）的2圈穿过第一条布条的1圈，从而将第二条布条固定到位。

[wʌn][ˌel ˈpiː][ɒv; əv][fɜːst] [θruː] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɒv; əv]['sekənd] , [ʌnˈtɪl] [ɔːl] [luːps] [ɑː(r); ə(r)][dʒɔɪnd] .

1	**lp**	**of**	**first**	**through**	**2**	**lps**	**of**	**second**	**,**	**until**	**all**	**loops**	**are**	**joined**	**.**
1	LP	的	第一的	通过	2	lps	的	第二	,	直到	全部	循环	是	加入	.

将第一圈的 1 个 lp 连接到第二圈的 2 个 lp，直到所有循环都连接起来。

['fɑːs(ə)n][end] , [ænd; ənd] [səʊ] ['sentə(r)][endz][ɒv; əv][strɪp] [təˈgeðə(r)] .

Fasten	**end**	**,**	**and**	**sew**	**center**	**ends**	**of**	**strip**	**together**	**.**
系	结尾	,	和	缝	中心	结束	的	条	一起	.

将末端固定，然后将布条的中间两端缝合在一起。

['stɑrtɪŋ] [iːtʃ] [strɪp] [ɪn] [ə; eɪ] ['dɪfrənt] [pleɪs] ,
Starting **each** **strip** **in** **a** **different** **place** **,**
开始 每个 条 在 一个 不同的 地方 ,

每条纸条的起始位置都不同，

[dʒɔɪn] 3rd [strɪp] (- ['elˌpiː'ɛs]) [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv] ['sekənd] [strɪp] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs]
join **3rd** **strip** **(** **90** **lps** **)** **by** **pulling** **2** **lps** **of** **second** **strip** **through** **3** **lps**
加入 3rd 条 (- lps) 经过 拉 2 lps 的 第二 条 通过 3 lps
[ɒv; əv] [θɜːd] ,
of **third** **,**
的 第三 ,

将第三条线（90 lps）连接起来，方法是将第二条线的 2 lps 穿过第三条线的 3 lps。

[ænd; ənd][θriː]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv] [θɜːd] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv] ['sekənd] , [ɔːl] [ə'raʊnd] .
and **3** **lps** **of** **third** **through** **2** **lps** **of** **second** **,** **all** **around** **.**
和 3 lps 的 第三 通过 2 lps 的 第二 , 全部 大约 .

还有 3 张第三行唱片和 2 张第二行唱片，全部都是。

['fɑːs(ə)n] .
Fasten **.**
系 .

系。

[dʒɔɪn] [fɔːθ] [strɪp] (- ['elˌpiː'ɛs]) [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs] , [ɔːl] [ə'raʊnd] .
Join **fourth** **strip** **(** **90** **lps** **)** **by** **pulling** **3** **lps** **through** **3** **lps** **,** **all** **around** **.**
加入 第四 条 (- lps) 经过 拉 3 lps 通过 3 lps , 全部 大约 .

将第四条带（90 lps）连接起来，方法是将 3 lps 穿过 3 lps，绕圈连接。

['fɑːs(ə)n] .
Fasten **.**
系 .

系。

[dʒɔɪn] 5th [strɪp] (- ['elˌpiː'ɛs]) [baɪ] ['pʊlɪŋ] [θriː]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv] [fɔːθ] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv]
Join **5th** **strip** **(** **60** **lps** **)** **by** **pulling** **3** **lps** **of** **fourth** **through** **2** **lps** **of**
加入 5th 条 (- lps) 经过 拉 3 lps 的 第四 通过 2 lps 的
[fɪfθ] ,
fifth **,**
第五 ,

将第五条（60 lps）线圈通过拉出第四条线圈的 3 lps 穿过第五条线圈的 2 lps 连接起来。

[ænd; ənd][ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv] [fɪfθ] [θruː] [θriː]['elˌpiː'ɛs][ɒv; əv][ðə; ði] [fɔːθ] , [ɔːl] [ə'raʊnd] .
and **2** **lps** **of** **fifth** **through** **3** **lps** **of** **the** **fourth** **,** **all** **around** **.**
和 2 lps 的 第五 通过 3 lps 的 这 第四 , 全部 大约 .

还有 2 张第五乐章的唱片，以及 3 张第四乐章的唱片，全部都是。

['fɑːs(ə)n] .
Fasten **.**
系 .

系。

[tuː; tə] ['fɪnɪʃ] [lɑːst] [strɪp] , [pʊl] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] [θruː] [ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs] [ɔːl] [ə'raʊnd] .
To **finish** **last** **strip** **,** **pull** **2** **lps** **through** **2** **lps** **all** **around** **.**
到 结束 最后的 条 , 拉 2 lps 通过 2 lps 全部 大约 .

最后一条，将 2 圈线圈穿过 2 圈线圈，绕圈拉出。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .
Fasten **off** **.**
系 离开 .

解开扣子。

[wɪð] [dʒeɪ] - - ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [ænd; ənd] [jɑːn] [juːst] ['dʌb(ə)l] , [wɜːk] [ə'raʊnd] [edʒ] [ɒv; əv][tæm][æz; əz]

With	J	-	10	crochet	hook	and	yarn	used	double	,	work	around	edge	of	tam	as
和	J	-	-	钩针编织	钩	和	纱	用过的	双倍的	,	工作	大约	边缘	的	塔姆	作为

[f'ɒləʊz] :

follows	:
跟随	:

使用 J-10 号钩针和双股毛线，按如下方式沿着帽子的边缘钩织：

[wɜːk] - [ˌɛs'siː] [ə'raʊnd] .

Work	45	sc	around	.
工作	-	斯	大约	.

钩织 45 针短针。

[dʒɔɪn] [wɪð] [ə; eɪ][slɪp] [stɪtʃ] .

Join	with	a	slip	stitch	.
加入	和	一个	滑	缝	.

用引拔针连接。

[wɜːk] [tuː] [mɔː(r)] [rəʊz] [ɒv; əv]['sɪŋg(ə)l] ['krəʊʃeɪ] , [stɪtʃ] [fɔː(r); fə(r)] [stɪtʃ] .

Work	two	more	rows	of	single	crochet	,	stitch	for	stitch	.
工作	二	更多的	行	的	单身的	钩针编织	,	缝	为了	缝	.

再钩两行短针，一针一针地钩。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	off	.
系	离开	.

解开扣子。

[meɪk] [ə; eɪ] [lɑːdʒ] [pɒm] - [pɒn] [wɪð] [ə; eɪ] ['suːzn] [beɪts] [ɔː(r)] ['mɑːʃə] [lɪn] [pɒm] - [pɒn]['meɪkə(r)]

Make	a	large	pom	-	pon	with	a	Susan	Bates	or	Marcia	Lynn	pom	-	pon	maker
制作	一个	大的	绒球	-	庞	和	一个	苏珊	贝茨	或者	玛西亚	林恩	绒球	-	庞	制造商

[ænd; ənd] [ə'tætʃ] [tuː; tə][tɒp][ɒv; əv][tæm] .

and	attach	to	top	of	tam	.
和	附	到	顶部	的	塔姆	.

用 Susan Bates 或 Marcia Lynn 绒球制作器制作一个大绒球，并将其固定在贝雷帽的顶部。

[skɑːf] : [meɪk] [fɔːr] [strɪps] [iːtʃ] [ɒv; əv] - [luːps] .

SCARF	:	Make	4	strips	each	of	150	loops	.
围巾	:	制作	4	条状物	每个	的	-	循环	.

围巾：制作 4 条，每条 150 个环。

[leɪ] [tuː] [strɪps] [saɪd][baɪ][saɪd][ɒn][ə; eɪ]['teɪb(ə)l] .

Lay	two	strips	side	by	side	on	a	table	.
莱	二	条状物	边	经过	边	在	一个	桌子	.

将两条纸条并排放在桌子上。

[kiːp] [ɪn][maɪnd] [ðæt] [iːtʃ] [luːp] [hæz; həz] [tuː] [strændz][ɒv; əv] [jɑːn] [bʌt; bət][ɪz] [stɪl] [kɔːld] [ə; eɪ]

Keep	in	mind	that	each	loop	has	two	strands	of	yarn	but	is	still	called	a
保持	在	头脑	那	每个	环形	有	二	线	的	纱	但	是	仍然	称为	一个

['sɪŋg(ə)l] [luːp] .

single	loop	.
单身的	环形	.

请记住，每个线圈都有两股纱线，但仍然称为一个线圈。

[pʊt] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] [θruː] [fɜːst][ˌtuː'tuː]['elˌpiː'ɛs][ɒn][fɜːst] [strɪp] .

Put	crochet	hook	through	first	2	lps	on	first	strip	.
放	钩针编织	钩	通过	第一的	2	lps	在	第一的	条	.

将钩针穿过第一条布条上的前两个线圈。

[naʊ] [pʊt] [hʊk] [θruː] [fɜːst][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɒn]['sekənd] [strɪp][ænd; ənd] [pʊl] [ðem; ðəm] [θruː]

Now	put	hook	through	first	2	lps	on	second	strip	and	pull	them	through
现在	放	钩	通过	第一的	2	lps	在	第二	条	和	拉	他们	通过

[ðə; ði][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [ɔːl'redi] [ɒn] [hʊk] .

the	2	lps	already	on	hook	.
这	2	lps	已经	在	钩	.

现在将钩子穿过第二条带子上的前 2 个线圈，然后将它们拉过钩子上已有的 2 个线圈。

[wɪð] [ðiːz] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [stɪl] [ɒn] [hʊk] ,

With	these	2	lps	still	on	hook	,
和	这些	2	lps	仍然	在	钩	,

这两张唱片还在播放中，

[pɪk] [ʌp][ðə; ði][nekst][ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɒn][fɜːst] [strɪp][ænd; ənd] [pʊl] [ðem; ðəm] [θruː] .

pick	up	the	next	2	lps	on	first	strip	and	pull	them	through	.
挑选	向上	这	下一个	2	lps	在	第一的	条	和	拉	他们	通过	.

拿起第一条唱片带上的接下来的 2 张唱片，把它们拉出来。

[kənˈtɪnjuː] [ɪn] [ðɪs] ['mænə(r)] , ['ɔːltəneɪtɪŋ] [fɜːst][ænd; ənd]['sekənd] [strɪps] , [ʌnˈtɪl] [ɔːl] [luːps] [hæv; həv]

Continue	in	this	manner	,	alternating	first	and	second	strips	,	until	all	loops	have
继续	在	这	方式	,	交替	第一的	和	第二	条状物	,	直到	全部	循环	有

[biːn] [wɜːkt] .

been	worked	.
到过	工作	.

继续以这种方式交替编织第一条和第二条，直到所有线圈都编织完毕。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] [æz; əz] [ʃəʊn] [ɪn]['beɪsɪk][də'rekʃ(ə)nz] .

Fasten	off	as	shown	in	basic	directions	.
系	离开	作为	所示	在	基本的	方向	.

按照基本说明所示完成扣合。

[dʒɔɪn] 3rd [tuː; tə] 2nd [ænd; ənd] 4th [tuː; tə] 3rd [strɪp][ɪn] [seɪm] ['mænə(r)][æz; əz] [ə'bʌv] .

Join	3rd	to	2nd	and	4th	to	3rd	strip	in	same	manner	as	above	.
加入	3rd	到	2nd	和	4th	到	3rd	条	在	相同的	方式	作为	多于	.

按照上述方法将第 3 条与第 2 条连接，将第 4 条与第 3 条连接。

['fɪnɪʃ] [ˌaʊt'saɪd] ['edʒɪz] [baɪ] ['pʊlɪŋ] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs] [θruː] [ˌtuːˈtuː]['elˌpiːˈɛs][ɔːl][ðə; ði] [wei] [tuː; tə][ðə; ði]

Finish	outside	edges	by	pulling	2	lps	through	2	lps	all	the	way	to	the
结束	外部	边缘	经过	拉	2	lps	通过	2	lps	全部	这	方式	到	这

[tɒp] .

top	.
顶部	.

将外边缘拉过 2 圈，一直拉到顶部。

[tuː; tə] [meɪk] [frɪndʒ] .

TO	MAKE	FRINGE	.
到	制作	边缘	.

制作流苏。

[ræp] [jɑːn] [ə'raʊnd][ə; eɪ][sɪks] - [ɪntʃ] ['kɑːdbɔːd] - [taɪmz] .

Wrap	yarn	around	a	six	-	inch	cardboard	96	times	.
裹	纱	大约	一个	六	-	英寸	纸板	-	时代	.

将毛线缠绕在六英寸的硬纸板上 96 圈。

[kʌt] [æt; ət][wʌn][end] .

Cut	at	one	end	.
切	在	一	结尾	.

从一端剪开。

[iːtʃ] [piːs] [ʃʊd; ʃəd] ['meʒə(r)] - ['ɪntʃɪz] .

Each	piece	should	measure	12	inches	.
每个	片	应该	措施	-	英寸	.

每块布料的尺寸应为 12 英寸。

[teɪk] [sɪks][strændz][ænd; ənd][fəʊld][ðem; ðəm][ɪn][hɑːf] .

Take	**6**	**strands**	**and**	**fold**	**them**	**in**	**half**	**.**
拿	6	线	和	折叠	他们	在	一半	.

取6根线，对折。

[pʊl] ['fəʊldɪd][end] [θruː] [wɜːk] [wɪð] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] , ['drɔːɪŋ] [ˌaɪ 'tiː] [θruː] [ə'baʊt][ˌtuː'tuː] ['ɪntʃɪz]

Pull	**folded**	**end**	**through**	**work**	**with**	**crochet**	**hook**	**,**	**drawing**	**it**	**through**	**about**	**2**	**inches**
拉	折叠	结尾	通过	工作	和	钩针编织	钩	,	绘画	它	通过	关于	2	英寸

.

:

.

用钩针将折叠好的末端穿过织物，拉出约 2 英寸。

[ðen] [pʊl] [ðə; ði] - [luːs] [endz] [θruː] [ðɪs] [luːp] , [ænd; ənd] [pʊl] [ʌn'tɪl] [nɒt] [ɪz] [fɔːmd] .

Then	**pull**	**the**	**12**	**loose**	**ends**	**through**	**this**	**loop**	**,**	**and**	**pull**	**until**	**knot**	**is**	**formed**	**.**
然后	拉	这	-	松动的	结束	通过	这	环形	,	和	拉	直到	结	是	形成	.

然后将 12 个松散的线头穿过这个环，拉紧直到打结。

[speɪs] [ðem; ðəm] — [ˌtuː'tuː][æt; ət] [iːtʃ] [end][ɒv; əv] [iːtʃ] [strɪp] , ['meɪkɪŋ] [eit][æt; ət] [iːtʃ] [end] .

Space	**them**	**—**	**2**	**at**	**each**	**end**	**of**	**each**	**strip**	**,**	**making**	**8**	**at**	**each**	**end**	**.**
空间	他们	—	2	在	每个	结尾	的	每个	条	,	制作	8	在	每个	结尾	.

将它们间隔放置——每条布条两端各 2 个，每端共 8 个。

[skɑːf] [meɪ] [biː; bi] [meɪd] ['waɪdə(r)][baɪ] ['ædɪŋ] [mɔː(r)] [strɪps] .

Scarf	**may**	**be**	**made**	**wider**	**by**	**adding**	**more**	**strips**	**.**
围巾	可能	是	制成	更广泛	经过	添加	更多的	条状物	.

可以通过增加条带使围巾变宽。

[jɔː(r); jə(r)] [nəʊts] : -

Your	**Notes**	**:**	**21**
你的	笔记	:	-

您的笔记：21

[dɪ'zaɪnz] [baɪ] ['bɑːb(ə)rə] -

Designs	**by**	**BARBARA**	**O'BRIEN23**
设计	经过	芭芭拉	-

由 BARBARA O'BRIEN23 设计

['fæʃ(ə)n] -

FASHION	**SUCCESSORIES**
时尚	-

时尚成功人士

[mə'tɪəriəl] [rɪ'kwaɪəd]

Material	**Required**
材料	必需的

所需材料

['suːzn] BATES®

SUSAN	**BATES®**
苏珊	BATES®

苏珊·贝茨®

[ɔː(r)]

or
或者

或者

['mɑːʃə] LYNN®

MARCIA	**LYNN®**
玛西亚	LYNN®

玛西娅·琳恩®

['krəʊʃeɪ] [hʊk] [diː][ɔː(r)][θriː]
Crochet **Hook** **D** **or** **3**
钩针编织 钩 D 或者 3

D 号或 3 号钩针

[wʌn] [pæk] “ [bəʊn] ” [rɪŋz] — [saɪz] [dɪ'zaɪəd]
1 **Pack** **“** **Bone** **”** **rings** **—** **size** **desired**
1 盒 “ 骨 ” 戒指 — 尺寸 想要的

包"骨头"戒指——所需尺寸

[ˌtuː'tuː] [jɑːrdz] ['velvɪt] ['rɪbən]
2 **Yards** **Velvet** **Ribbon**
2 码 天鹅绒 丝带

2码丝绒丝带

[fɔːr] - [plaɪ] ['nɪtɪŋ] ['wʊstɪd] — [wʌn] [aʊns]
4 **-** **ply** **Knitting** **Worsted** **—** **1** **ounce**
4 - 胶合板 针织 最差 — 1 盎司

4股精纺毛线——1盎司

['wɜːkɪŋ] ['taɪtlɪ] , [wɜːk] - [es][siː][ə'raʊnd] [fɜːst] [bəʊn] [rɪŋ] [ænd; ənd][dʒɔɪn] [wɪð] [ə; eɪ][ɛs'ɛl][ˌes 'tiː] .
Working **tightly** **,** **work** **30** **s** **c** **around** **first** **bone** **ring** **and** **join** **with** **a** **sl** **st** **.**
在职的 紧紧 , 工作 - s c 大约 第一的 骨 戒指 和 加入 和 一个 sl 英石 .

紧密地编织，在第一个骨环周围钩 30 个短针，然后用引拔针连接。

[wɪ'ðaʊt] ['breɪkɪŋ] [jɑːn] ,
Without **breaking** **yarn** **,**
没有 打破 纱 ,

不断线，

[wɜːk] - [es][siː][ɪn][nekst] [rɪŋ] ([tuː; tə]['kʌvə(r)][hɑːf]) [ænd; ənd] [kən'tɪnjuː] [tuː; tə] [wɜːk] - [es][siː][ɪn]
work **15** **s** **c** **in** **next** **ring** **(** **to** **cover** **half** **)** **and** **continue** **to** **work** **15** **s** **c** **in**
工作 - s c 在 下一个 戒指 (到 覆盖 一半) 和 继续 到 工作 - s c 在
[iːtʃ] [rɪŋ] [ʌn'tɪl] - [rɪŋz] [ɑː(r); ə(r)][dʒɔɪnd] .
each **ring** **until** **19** **rings** **are** **joined** **.**
每个 戒指 直到 - 戒指 是 加入 .

在下一个环中钩 15 个短针（覆盖一半），然后继续在每个环中钩 15 个短针，直到连接 19 个环。

[wɜːk] - [es][siː][ɪn][lɑːst] [rɪŋ] (20th) , [ænd; ənd] [ðen] ['wɜːkɪŋ] [daʊn] [ðə; ði]['ʌðə(r)][saɪd] ,
Work **30** **s** **c** **in** **last** **ring** **(** **20th** **)** **,** **and** **then** **working** **down** **the** **other** **side** **,**
工作 - s c 在 最后的 戒指 (20th) , 和 然后 在职的 向下 这 其他 边 ,

在最后一个环（第20个环）中钩30个短针，然后沿着另一侧向下钩织。

[wɜːk] - [es][siː][ɪn] [iːtʃ] [rɪŋ] ([tuː; tə]['kʌvə(r)]['ʌðə(r)][hɑːf]) [ʌn'tɪl] [ɔːl] [rɪŋz] [hæv; həv] [biːn] ['kʌvəd] .
work **15** **s** **c** **in** **each** **ring** **(** **to** **cover** **other** **half** **)** **until** **all** **rings** **have** **been** **covered** **.**
工作 - s c 在 每个 戒指 (到 覆盖 其他 一半) 直到 全部 戒指 有 到过 涵盖 .

在每个环中钩 15 个短针（以覆盖另一半），直到所有环都被覆盖。

[wiːv] [ɪn][end][ɒv; əv] [jɑːn] .
Weave **in** **end** **of** **yarn** **.**
编织 在 结尾 的 纱 .

将线头藏入织物中。

[slɪp] ['rɪbən] [ɪn][ænd; ənd][aʊt][ɒv; əv] [iːtʃ] [rɪŋ] ,
Slip **ribbon** **in** **and** **out** **of** **each** **ring** **,**
滑 丝带 在 和 出去 的 每个 戒指 ,

将丝带穿过每个圆环，然后再从圆环中穿出。

['liːvɪŋ] [end][ɒn] [iːtʃ] [saɪd] [lɒŋ] [ɪ'nʌf] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ][baʊ; bəʊ] .
leaving **end** **on** **each** **side** **long** **enough** **to** **make** **a** **bow** **.**
离开 结尾 在 每个 边 长的 足够的 到 制作 一个 弓 .

两端各留出足够长的线头，可以做成弓形。

[belt] [meɪ] [biː; bi] [meɪd] [lɒŋgə(r)][ɔː(r)] [ʃɔːtə] [baɪ] ['ædɪŋ] [ɔː(r)] [səb'træktɪŋ] [rɪŋz] [ɪn]['mʌltɪp(ə)lz][ɒv; əv]

Belt	**may**	**be**	**made**	**longer**	**or**	**shorter**	**by**	**adding**	**or**	**subtracting**	**rings**	**in**	**multiples**	**of**
腰带	可能	是	制成	更长	或者	较短	经过	添加	或者	减去	戒指	在	倍数	的

[tuː] .

two	**.**
二	.

可以通过增加或减少环的数量（以 2 为倍数）来增加或减少腰带的长度。

['ɔːlweɪz] [juːz][æn; ən]['iːv(ə)n]['nʌmbə(r)][ɒv; əv] [rɪŋz] .

Always	**use**	**an**	**even**	**number**	**of**	**rings**	**.**
总是	使用	一个	甚至	数字	的	戒指	.

始终使用偶数个戒指。

['kʌvəd] ['bʌtnz]

Covered	**Buttons**
涵盖	按钮

包覆式纽扣

[wen] ['meɪkɪŋ] ['kʌvəd] ['bʌtnz] , ['ɔːlweɪz] [juːz][ðə; ði] [smɔːlɪst] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] ['pɒsəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)]

When	**making**	**covered**	**buttons**	**,**	**always**	**use**	**the**	**smallest**	**crochet**	**hook**	**possible**	**for**
什么时候	制作	涵盖	按钮	,	总是	使用	这	最小	钩针编织	钩	可能的	为了

[ðə; ði] [jɑːn] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)]['juːzɪŋ] .

the	**yarn**	**you**	**are**	**using**	**.**
这	纱	你	是	使用	.

制作包布纽扣时，务必使用与所用毛线相匹配的最小号钩针。

[wɜːk] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi][fɜːm][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [niːt] ['bʌt(ə)n] .

Work	**should**	**be**	**firm**	**to**	**make**	**a**	**neat**	**button**	**.**
工作	应该	是	公司	到	制作	一个	整洁的	按钮	.

要做出漂亮的纽扣，手法要扎实。

['ɔːlsəʊ] , [ðə; ði]['kʌvə(r)][ʃʊd; ʃəd][biː; bi][ə; eɪ] ['veri] [taɪt] [fɪt] .

Also	**,**	**the**	**cover**	**should**	**be**	**a**	**very**	**tight**	**fit**	**.**
还	,	这	覆盖	应该	是	一个	非常	紧的	合身	.

此外，盖子应该非常贴合。

[leɪ] [jɑːn] [ɒn]['teɪb(ə)l][ænd; ənd] [meɪk] [ə; eɪ]['dʌb(ə)l] [luːp] .

Lay	**yarn**	**on**	**table**	**and**	**make**	**a**	**double**	**loop**	**.**
莱	纱	在	桌子	和	制作	一个	双倍的	环形	.

将毛线平铺在桌面上，绕成双圈。

[pɪk] [luːps] [ʌp] , [ænd; ənd] [ɪn'sɜːt] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] , [ænd; ənd] [brɪŋ] [θruː] [ə; eɪ] [luːp] [frɒm; frəm] [bɔːl]

Pick	**loops**	**up**	**,**	**and**	**insert**	**crochet**	**hook**	**,**	**and**	**bring**	**through**	**a**	**loop**	**from**	**ball**
挑选	循环	向上	,	和	插入	钩针编织	钩	,	和	带来	通过	一个	环形	从	球

[end][ɒv; əv] [jɑːn] .

end	**of**	**yarn**	**.**
结尾	的	纱	.

挑起线圈，插入钩针，从线球末端的线圈中穿出。

[tʃeɪtʃ][wʌn][tuː; tə][sɪ'kjʊə(r)] [luːp] .

Ch	**1**	**to**	**secure**	**loop**	**.**
ch	1	到	安全的	环形	.

第 1 章用于固定环路。

[wɜːk] [sɪks][es][siː][ɪn] [luːp] .

Work	**6**	**s**	**c**	**in**	**loop**	**.**
工作	6	s	c	在	环形	.

在环中钩6个短针。

[pʊl] [ʃɔːt] [end] [ʌn'tɪl] [həʊl] [ɪz] [kəm'pliːtli] [kləʊzd] .

Pull	**short**	**end**	**until**	**hole**	**is**	**completely**	**closed**	**.**
拉	短的	结尾	直到	洞	是	完全地	关闭	.

拉紧短端，直到孔完全闭合。

['fɑːs(ə)n] [ðɪs] [end] [ɒf] .
Fasten this end off .
系 这 结尾 离开 .

将这一端拧紧。

[raʊnd] [ˌtuːˈtuː] : [wɜːk] [ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [es][siː][əˈraʊnd] .
Round 2 : Work 2 s c in each s c around .
圆形的 2 : 工作 2 s c 在 每个 s c 大约 .

第 2 圈：在每个短针上钩 2 个短针。

[raʊnd] [θriː] : * [wɜːk] [wʌn][es][siː][ɪn][fɜːst][es][siː] ,
Round 3 : * Work 1 s c in first s c ,
圆形的 3 : * 工作 1 s c 在 第一的 s c ,

第3圈：*在第一个短针上钩1个短针，

[ˌtuːˈtuː][es][siː][ɪn][nekst][es][siː] . [rɪˈpiːt] [frɒm; frəm] * [əˈraʊnd] (- [es][siː]) .
2 s c in next s c . Repeat from * around (18 s c) .
2 s c 在 下一个 s c . 重复 从 * 大约 (- s c) .

在下一个短针中钩 2 个短针。从 * 开始重复一圈（18 个短针）。

[ɪf] [juː; jʊ][ɑː(r); ə(r)] ['kʌvərɪŋ] [ə; eɪ]['lɑːdʒə(r)]['bʌt(ə)n] ,
If you are covering a larger button ,
如果 你 是 覆盖 一个 更大的 按钮 ,

如果你要遮盖的是一个较大的按钮，

[kənˈtɪnjuː] [tuː; tə] [ɪnˈkriːs] [sɪks][es][siː][ɪn] [iːtʃ] [raʊnd] [ʌnˈtɪl] [piːs] [ɪz][saɪz][ɒv; əv][tɒp][ɒv; əv]['bʌt(ə)n] .
continue to increase 6 s c in each round until piece is size of top of button .
继续 到 增加 6 s c 在 每个 圆形的 直到 片 是 尺寸 的 顶部 的 按钮 .

每圈增加 6 个短针，直到织片达到纽扣顶部的大小。

['wʊmənz] [belt]
Woman's Belt
女性的 腰带

女士腰带

['kʌvəd] ['bʌtnz] & [rɪŋz]
Covered Buttons & Rings
涵盖 按钮 & 戒指

包覆式纽扣和环

[wɜːk] [wʌn] [raʊnd] ['iːv(ə)n] .
Work one round even .
工作 一 圆形的 甚至 .

做一轮。

[ɪnˈsɜːt] ['bʌt(ə)n][məʊld][ænd; ənd] [wɜːk] [əˈraʊnd][ɪn][es][siː] ,
Insert button mold and work around in s c ,
插入 按钮 模具 和 工作 大约 在 s c ,

插入纽扣模具并在 sc 中绕圈操作，

[dɪˈkriːsɪŋ] [sɪks][ˌes ˈtiː] [iːtʃ] [raʊnd] [ʌnˈtɪl][məʊld][ɪz] ['kʌvəd] [æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz]['pɒsəb(ə)l] .
decreasing 6 st each round until mold is covered as much as possible .
递减 6 英石 每个 圆形的 直到 模具 是 涵盖 作为 很多 作为 可能的 .

每轮减少 6 英石，直到模具尽可能被覆盖。

[breɪk] [ɒf] , ['liːvɪŋ] [æn; ən] [eɪt] - [ɪntʃ] [leŋkθ; leŋθ][ɒv; əv] [jɑːn] .
Break off , leaving an eight - inch length of yarn .
休息 离开 , 离开 一个 八 - 英寸 长度 的 纱 .

剪断线，留下八英寸长的线。

[θred] [ðɪs] [ɒn] [jɑːn] ['niːd(ə)l][ænd; ənd] [wiːv] [əˈraʊnd]['faɪn(ə)l] [edʒ] , ['pʊlɪŋ] [ɪn] ['taɪtli] .
Thread this on yarn needle and weave around final edge , pulling in tightly .
线 这 在 纱 针 和 编织 大约 最终的 边缘 , 拉 在 紧紧 .

将线穿在毛线针上，绕着边缘编织，拉紧。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

['bʌt(ə)n] [rɪŋz]

Button	**Rings**
按钮	戒指

纽扣环

[wɪð] ['krəʊʃeɪ] [hʊk] , [wɜːk] [æz; əz] ['meni] [es][siː] [ə'raʊnd] ['plæstɪk] [rɪŋ] [æz; əz] ['niːdɪd] [tuː; tə]

With	**crochet**	**hook**	**,**	**work**	**as**	**many**	**s**	**c**	**around**	**plastic**	**ring**	**as**	**needed**	**to**
和	钩针编织	钩	,	工作	作为	许多	s	c	大约	塑料	戒指	作为	需要	到

[kəm'pliːtli] ['kʌvə(r)] [rɪŋ] .

completely	**cover**	**ring**	**.**
完全地	覆盖	戒指	.

用钩针在塑料环上钩出足够多的短针，以完全覆盖环。

[breɪk] [ɒf] , ['liːvɪŋ] [ə; eɪ] - - [ɪntʃ] [strænd][ɒv; əv] [jɑːn] .

Break	**off**	**,**	**leaving**	**a**	**10**	**-**	**-**	**inch**	**strand**	**of**	**yarn**	**.**
休息	离开	,	离开	一个	-	-	-	英寸	链	的	纱	.

剪断线，留下10英寸长的线头。

[θred] [ðɪs] [strænd][ɒn][ə; eɪ] [jɑːn] ['niːd(ə)l][ænd; ənd] [wɜːk] [ɪn][ænd; ənd] [aʊt][ɒv; əv] ['evri] ['ʌðə(r)] [stɪtʃ]

Thread	**this**	**strand**	**on**	**a**	**yarn**	**needle**	**and**	**work**	**in**	**and**	**out**	**of**	**every**	**other**	**stitch**
线	这	链	在	一个	纱	针	和	工作	在	和	出去	的	每一个	其他	缝

[ə'raʊnd] [ˌaʊt'saɪd][ɒv; əv] [rɪŋ] .

around	**outside**	**of**	**ring**	**.**
大约	外部	的	戒指	.

将这根线穿在毛线针上，然后沿着环的外侧每隔一针穿针引线。

['keəfəli] [pʊl] [jɑːn] [ʌn'tɪl] [ɔːl][ˌɛsˌtiː'ɛs][ɑː(r); ə(r)] [tɜːnd] [tuː; tə][ˌɪn'saɪd][ɒv; əv] [rɪŋ] .

Carefully	**pull**	**yarn**	**until**	**all**	**sts**	**are**	**turned**	**to**	**inside**	**of**	**ring**	**.**
小心	拉	纱	直到	全部	圣徒	是	转向	到	里面	的	戒指	.

小心地拉动线，直到所有针目都转到环的内侧。

['fɑːs(ə)n] [ɒf] .

Fasten	**off**	**.**
系	离开	.

解开扣子。

[ɒn]['lɑːdʒə(r)] [rɪŋz] [weə(r)] [wʌn] [rəʊ] [wɪl] [nɒt] [fɪl] [ʌp]['sentə(r)] , [wɜːk] [ə; eɪ]['sekənd] [rəʊ] [ə'raʊnd] ,

On	**larger**	**rings**	**where**	**one**	**row**	**will**	**not**	**fill**	**up**	**center**	**,**	**work**	**a**	**second**	**row**	**around**	**,**
在	更大的	戒指	在哪里	一	排	将要	不是	充满	向上	中心	,	工作	一个	第二	排	大约	,

在较大的圆环上，如果一行无法填满中心，则在周围钩织第二行。

['meɪkɪŋ] [ə; eɪ][es][siː][ɪn] ['evri] ['ʌðə(r)] [stɪtʃ] [bɪ'fɔː(r)] ['breɪkɪŋ] [ɒf] .

making	**a**	**s**	**c**	**in**	**every**	**other**	**stitch**	**before**	**breaking**	**off**	**.**
制作	一个	s	c	在	每一个	其他	缝	前	打破	离开	.

在断线前，每隔一针做一次升号。

[fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ][mɔː(r)] ['dekərətɪv] ['bʌt(ə)n] , [səʊ] [ə; eɪ] ['raɪnstəʊn] [ɔː(r)] ['kʌləd] [stəʊn] [tuː; tə]['sentə(r)]

For	**a**	**more**	**decorative**	**button**	**,**	**sew**	**a**	**rhinestone**	**or**	**colored**	**stone**	**to**	**center**
为了	一个	更多的	装饰性的	按钮	,	缝	一个	水钻	或者	有色	石头	到	中心

[ɒv; əv]['bʌt(ə)n] .

of	**button**	**.**
的	按钮	.

想要让纽扣更具装饰性，可以在纽扣中心缝上一颗水钻或彩色宝石。

[ɔːl][də'rekʃ(ə)nz][ɪn] [ðɪs] [bʊk] [hæv; həv] [biːn] ['keəfəli] [tʃekt] [fɔː(r); fə(r)] ['ækjərəsi] .

All	**directions**	**in**	**this**	**book**	**have**	**been**	**carefully**	**checked**	**for**	**accuracy**	**.**
全部	方向	在	这	书	有	到过	小心	已检查	为了	准确性	.

本书中的所有说明均经过仔细核查，确保准确无误。

[wiː; wi] ['kænɒt] [biː; bi][rɪ'spɒnsəb(ə)l][fɔː(r); fə(r)]['hjuːmən]['erə(r)z] , [ɔː(r)] [ˌmɪsɪntɜːprə'teɪʃn] [ɒv; əv]

We	cannot	be	responsible	for	human	errors	,	or	misinterpretation	of
我们	不能	是	负责任的	为了	人类	错误	,	或者	误解	的

[də'rekʃ(ə)nz] .

directions	.
方向	.

对于人为错误或对指示的误解，我们概不负责。

['pʌblɪʃə(r)] :

PUBLISHER	:
出版商	:

出版商：

[siː] . [dʒeɪ] . [beɪts] & [sʌn] , [ɪŋk] .

C	.	J	.	BATES	&	SON	,	INC	.
C	.	J	.	贝茨	&	儿子	,	公司	.

CJ BATES & SON, INC.

['tʃestə(r)] , CONNECTICUT0641224

CHESTER	,	CONNECTICUT0641224
切斯特	,	CONNECTICUT0641224

康涅狄格州切斯特 0641224

[-] [nəʊts]

Transcriber's	Notes
转录员的	笔记

转录者注释

['saɪləntli] [kə'rektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] ['taipəus] .

Silently	corrected	a	few	typos	.
默默	已更正	一个	很少	拼写错误	.

默默地改正了几处拼写错误。

[ˌriːləʊ'keɪtɪd][mə'tɪəriəl] “ [kən'tɪnjuːd] [ɒn] [rɪ'məʊt] [peɪdʒ] ” ([ɪn'kluːdɪŋ] [ɔːl][ɒv; əv][peɪdʒ] -) [fɔː(r); fə(r)]

Relocated	material	“	continued	on	remote	page	”	(	including	all	of	page	22	)	for
搬迁	材料	“	持续	在	偏僻的	页	”	(	包括	全部	的	页	-	)	为了

[mɔː(r)] [kən'viːniəntli] - ['fləʊɪŋ] [tekst] .

more	conveniently	-	flowing	text	.
更多的	方便	-	流动	文本	.

将“在远程页面上继续”的内容（包括第 22 页的全部内容）移至远程页面，以便使文本更流畅。

[rɪ'teɪnd] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] [ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ðɪ] ['prɪntɪd] [ɪ'dɪʃ(ə)n] : [ðɪs] ['iːbuk] [ɪz]['pʌblɪk] -

Retained	publication	information	from	the	printed	edition	:	this	eBook	is	public	-
保留	发布	信息	从	这	打印	版	:	这	电子书	是	民众	-

[də'meɪn][ɪn][ðə; ðɪ] ['kʌntri] [ɒv; əv] [ˌpʌblɪ'keɪʃn] .

domain	in	the	country	of	publication	.
领域	在	这	国家	的	发布	.

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ðɪ][tekst] ['vɜːʃ(ə)nz] ['əʊnli] , [tekst][ɪn][ɪ'tælɪks][ɪz] [diː'lɪmɪtɪd] [baɪ] _ [ˌʌndə'skɔːz] _ .

In	the	text	versions	only	,	text	in	italics	is	delimited	by	_	underscores	_	.
在	这	文本	版本	仅有的	,	文本	在	斜体	是	分隔符	经过	_	下划线	_	.

仅在文本版本中，斜体文本用下划线分隔。

[ˌɪnfə'meɪʃ(ə)n] [taɪpt] ['ɪntuː] “ [jɔː(r); jə(r)] [nəʊts] ” ['bɒksɪz][ɪz][nɒt] [rɪ'teɪnd] ,

Information	typed	into	“	Your	Notes	”	boxes	is	not	retained	,
信息	打字	进入	“	你的	笔记	”	盒子	是	不是	保留	,

在“您的备注”框中输入的信息不会被保留。

[bʌt; bət] [meɪ] [biː; bi] ['prɪntɪd] [bɪ'fɔː(r)][ðə; ðɪ][peɪdʒ][ɪz] [rɪ'freʃt] .

but	may	be	printed	before	the	page	is	refreshed	.
但	可能	是	打印	前	这	页	是	焕然一新	.

但可能会在页面刷新之前打印出来。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神